

SPARK

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

免責聲明與安全指導方針

免責事項と安全に関するガイドライン

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE
SEGURIDAD

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES
DE SÉCURITÉ

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE
E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

V1.0 2017.05



Contents

Safety at a Glance	3
NOTICE	5
Glossary	5
Pre-flight Checklist	5
Disclaimer and Warning	6
Before You Begin	8
Individual Parts	8
Product Care	12
Flight Condition Requirements	12
Flight Modes, Functions and Warnings	14
Compliance with Regulations & No Fly Zones	18

目錄

安全總覽	20
詞彙表	22
飛行前檢查表	22
免責聲明與警告	22
在您開始之前	24
零組件使用須知	24
產品保養	27
飛行環境要求	27
飛行模式和警告	28
法律規範與禁航	31

目次

安全についての概要	34
注記	36
用語集	36
フライト前チェックリスト	36
免責事項および警告	37
使用を開始する前に	39
各部部品	39
本製品の手入れ	43
フライトの必須条件	43
フライトモード、機能と警告	45
規制順守と飛行禁止区域	49

Contenido

Seguridad de un vistazo	51
AVISO	54
Glosario	54
Lista de comprobación previa al vuelo	54
Renuncia de responsabilidad y advertencia	55
Antes de comenzar	57
Piezas individuales	57
Cuidado del producto	61
Requisitos de condiciones de vuelo	61
Modos de vuelo, funciones y advertencias	63
Cumplimiento de las normativas y zonas de exclusión aérea	67

Contenido

Sécurité – Aperçu	69
AVIS	72
Glossaire	72
Liste de vérifications avant le vol	72
Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde	73
Avant de commencer	75
Pièces détachées	75
Entretien du produit	79
Exigences relatives aux conditions de vol	79
Modes de vol, fonctions et avertissements	81
Respect de la réglementation et des zones d'exclusion aérienne	85

Conteúdo

Noções de segurança	87
ATENÇÃO	90
Glossário	90
Lista de verificação de pré-voo	90
Isenção de responsabilidade e aviso	91
Antes de começar	93
Peças individuais	93
Cuidados com o produto	97
Requisitos de condições de voo	97
Modos de voo, funções e advertências	99
Conformidade com as regulamentações e as Zonas de Exclusão Aérea	103

Safety at a Glance

1. Environmental Consideration

- Always fly at locations that are clear of magnetic or radio interference, building and other obstacles.
- DO NOT fly above or near large crowds.
- Avoid flying at altitudes above 400 feet (120 m).*
- Be very careful when flying 13,123 feet (4,000 m) or more above sea level.
- Fly in moderate weather conditions with temperatures between 32° to 104° F (0° to 40° C).
- Please take additional caution while flying indoors because the aircraft stabilization features may be interfered with.
- DO NOT fly when the wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.



The DJI™ SPARK™ is **NOT** a toy and is **NOT** suitable for children under the age

of 15.

Note that 'Safety at a Glance' only provides a quick overview of the safety tips. Make sure you read and understand the remaining sections of the Spark Disclaimer and Safety Guidelines.

2. Pre-flight Checklist

- Ensure the remote control device and aircraft batteries are **fully charged**.
- Ensure the propellers are in **good condition** and **securely tightened** before each flight.
- Ensure there is **nothing obstructing the motors**.
- Only calibrate the compass when the DJI GO™ 4 app or the status indicator prompt you to do so.
- Check that the camera lens is **clean** and **free of stains**.
- Altering or modifying the aircraft may impact its stability.

3. Operation

- Stay away from the rotating propellers and motors.
- Maintain **visual line of sight** of your aircraft at all times.
- DO NOT pull the left and right stick to the bottom inside corner at the same time when the aircraft is airborne unless in an emergency situation.
- DO NOT answer incoming calls, text messages or do anything that may distract you from operating your smart device to control the aircraft during flight.
- DO NOT fly under the influence of **alcohols** or **drugs**.
- DO NOT fly closely above **reflective surfaces** such as **water** or **snow**, as these terrain may affect the performance of the Vision System.
- In the instance of a **Low Battery Warning**, land the aircraft at a **safe location**.
- After landing, first stop the **motor**, then turn off the **Intelligent Flight Battery**, and then turn off the **remote control device**.
- When using TapFly™ or ActiveTrack™ features, be prepared to take control of the aircraft by pushing the sticks. Please note that the aircraft will continue performing the TapFly or ActiveTrack functions after you pushed the sticks. Press the STOP button on the screen to exit such on-going functions completely.
- While with advanced technology, the pilot's sound discretion is required during the flight. Safety and flight assistance features such as obstacle avoidance and precise landing are designed to assist your operation, not to replace it.
- Environmental conditions including lighting and obstacle's texture may impact the performance of the Vision System.
- The Vision System and 3D sensing system are disabled in certain situations. Please refer to the User Manual for more information.

* The flight altitude restriction varies in different nations. DO NOT fly above the maximum altitudes set forth in your local laws and regulations.

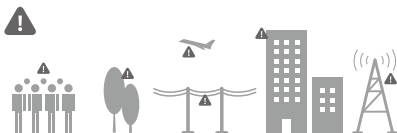
- Please set the Return-to-Home Altitude higher than surrounding obstacles in the DJI GO 4 app.
- The RTH (Return-to-Home) feature does not enable the aircraft to automatically return to a moving home point.

4. Maintenance and Upkeep

- DO NOT use aged, chipped or broken propellers.
- Recommended storage temperature: **between 71° and 82° F (22° and 28° C).**
- Refer to the *Spark Intelligent Flight Battery Safety Guidelines* for more information about the safe use of the battery.

5. Observe Local Laws and Regulations

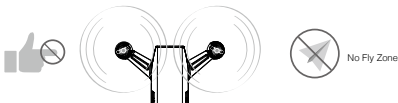
- DO NOT fly in the No Fly Zones. You can find relevant information on these areas at <http://www.dji.com/flysafe>. Please check with local aviation authorities for complete lists and regulations of No Fly Zones.
- The DJI No Fly Zone is not a replacement for **local government regulations** or **good judgment**. DO NOT fly above the maximum altitudes set forth in your local laws and regulations.
- Avoid flying in areas where rescue teams are actively using the airspace.



Avoid flying over or near obstacles, crowds, high voltage power lines, trees or bodies of water. **DO NOT** fly near strong electromagnetic sources such as power lines and base stations since it may affect the onboard compass.



DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as rain, snow, fog and wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.



Stay away from the rotating propellers and motors.

Learn more at:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>

NOTICE

All instructions and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD ("DJI"). For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and check on the product page.

Glossary

The following terms are used throughout this document to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

CAUTION CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of serious injury.



WARNING

Read the **ENTIRE** user manual to become familiar with the features of this product before operation. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product or personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children. **DO NOT** use incompatible components or alter this product in any way unless otherwise allowed by relevant documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

AGE RECOMMENDATION: NOT FOR CHILDREN UNDER THE AGE OF 15. THIS IS NOT A TOY.

Pre-flight Checklist

1. Ensure that you are using only genuine parts and that all parts are in mint condition.
2. Ensure the remote control device and Intelligent Flight Battery are fully charged.
3. Ensure that there is no foreign object stuck to the camera lens, the Micro SD card has been inserted into the aircraft, and the gimbal can rotate freely before powering it on.
4. Keep the sensors of the Vision System and 3D Sensing System clean at all times.
5. Ensure the propellers are securely mounted and tightened onto the motors, and the motors can start and function normally.
6. Follow the on-screen instructions to calibrate the compass.
7. Ensure the DJI GO 4 App and aircraft's firmware have been upgraded to the latest version.
8. Ensure that your flight area is outside the No Fly Zones and flight conditions are suitable for flying the aircraft.
9. Be sure that you are NOT flying under the influence of alcohol, drugs or any substance that may impair your cognitive abilities.

10. Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
11. Be sure to observe all local regulations, obtain appropriate authorizations, and understand the risks. **REMEMBER:** It is solely your responsibility to comply with all flight regulations.
12. Please **MAINTAIN VISUAL LINE OF SIGHT (WITH YOUR EYES) OF YOUR AIRCRAFT AT ALL TIMES**. Please do not only rely on first person view camera to control your aircraft.
13. Ensure the DJI GO 4 app is properly launched to assist your operation of the aircraft. **WITHOUT THE FLIGHT DATA RECORDED BY THE DJI GO 4 App, IN CERTAIN SITUATIONS (INCLUDING THE LOSS OF YOUR AIRCRAFT) DJI MAY NOT BE ABLE TO PROVIDE AFTERSALES SUPPORT TO YOU OR ASSUME LIABILITY.**

Disclaimer and Warning

This product is NOT a toy and is not suitable for children under the age of 15. Adults should keep the aircraft out of the reach of children and exercise caution when operating this aircraft in the presence of children.

While the product adopts advanced technology, inappropriate use of the product could result in personal injury or property damages. Please read the materials associated with the product before your first use of the product. These documents are included in the product package and are also available online on the DJI product page at <http://www.dji.com>.

This product is a flying camera that offers easy flight when in good working order as set forth below. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <http://knowbeforeyoufly.org/> for more information about flight safety and compliance.

The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in product loss, serious injury to you, or damage to your aircraft.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED. DJI DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI AFTER-SALES SERVICE POLICIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, RELATING TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ALL MATERIALS, INCLUDING: (A) ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, QUIET ENJOYMENT, OR NON-INFRINGEMENT; AND (B) ANY WARRANTY ARISING OUT OF COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE. DJI DOES NOT WARRANT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, THAT THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY PORTION OF THE PRODUCT, OR ANY MATERIALS, WILL BE UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE OF ERRORS, VIRUSES, OR OTHER HARMFUL COMPONENTS,

AND DO NOT WARRANT THAT ANY OF THOSE ISSUES WILL BE CORRECTED.

NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL OR WRITTEN, OBTAINED BY YOU FROM THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS WILL CREATE ANY WARRANTY REGARDING DJI OR THE PRODUCT THAT IS NOT EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS. YOU ASSUME ALL RISKS FOR ANY DAMAGE THAT MAY RESULT FROM YOUR USE OF OR ACCESS TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ANY MATERIALS. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU USE THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND THAT YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO YOUR PROPERTY (INCLUDING YOUR COMPUTER SYSTEM OR MOBILE DEVICE OR DJI HARDWARE USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT) OR THIRD PARTY PROPERTY, OR THE LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS MAY PROHIBIT A DISCLAIMER OF WARRANTIES AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

DJI accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in these Safety Guidelines.

Data Storage and Usage

When you use our mobile apps or our products or other software, you may provide DJI with data regarding the use and operation of the product, such as flight telemetry data (e.g., speed, altitude, battery life, and information about the gimbal and camera) and operations record. Please refer to DJI Privacy Policy (available at dji.com/policy) for more information.

DJI reserves the right to update this disclaimer and the safety guidelines. Please visit www.dji.com and check your email periodically for the latest version. This disclaimer is made in various language versions; in the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

Before You Begin

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your aircraft:

In the Box

Disclaimer and Safety Guidelines

Intelligent Flight Battery Safety Guidelines

Quick Start Guide

User Manual

Check all of the included parts listed in the *In the Box* and read the *Disclaimer and Safety Guidelines* before flight. Then prepare for your first flight by using the *Quick Start Guide* and watching all of the tutorial videos on DJI's official website (<http://www.dji.com>). If you have questions, refer to the *User Manual* in the app or on DJI's official website for more comprehensive information. Make sure you fully understand the functionality of each individual part, the flight condition requirements, the key contingency warning functions/systems, and all government regulations before each flight. If you have any questions or problems during the assembly, maintenance or use of this product, please contact DJI or a DJI authorized dealer.

Individual Parts

Regarding Genuine and Functional Parts

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use only genuine DJI parts or parts certified by DJI. Unauthorized parts or parts from non-DJI certified manufacturers may cause system malfunctions and compromise safety.
2. Ensure there are no foreign objects (such as water, oil, soil, sand, etc.) inside of the aircraft or its components.
3. Ensure the aircraft and its components – including but not limited to the camera, gimbal, compass, propulsion system, and battery – are all in good working order, damage-free, and functioning well. Refer to the remaining sections in this document for more details on how to ensure the functionality of these components.
4. DO NOT modify or alter the aircraft, its components, and parts. Unauthorized modification may cause malfunctions and affect the aircraft's functionality and safety.

Camera

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. DO NOT block any ventilation holes on the camera as the heat generated may hurt you and damage the device.

NOTICE

1. Check camera settings before use to make sure you can adjust them to fit your needs.
2. Test the camera by shooting a few test images and check that it is operating correctly before shooting important pictures or videos.
3. DO NOT remove the Micro SD card from the aircraft when it is powered on.
4. Photos or videos cannot be transmitted or copied from the camera if the Intelligent Flight Battery is powered off.
5. Be sure to power off the Intelligent Flight Battery correctly, otherwise your camera parameters will NOT be saved and any recorded videos may be damaged. NOTE: Regardless of the reason, DJI will not be responsible for any failure of an image or video to be recorded or having been recorded in a way that is not machine readable.

Gimbal**NOTICE**

1. Precision elements in the gimbal may be damaged in a collision or impact, which may cause the gimbal to function abnormally.
2. DO NOT apply external force to the gimbal after the gimbal is powered on.
3. DO NOT add any payloads to the gimbal, as this may cause the gimbal to function abnormally or even lead to motor damage.

Compass**CAUTION**

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rule:

1. Land immediately when obvious drifting occurs in flight, i.e., the aircraft does NOT fly in straight lines.

NOTICE

Only calibrate the compass when the DJI GO 4 app or the status indicator prompt you to do so. Observe the following rules when calibrating your compass:

1. DO NOT calibrate your compass where there is magnetic interference, such as interference by magnetite, parking structures, or steel reinforcements underground.
2. DO NOT carry ferromagnetic materials with you during calibration such as cellular phones.
3. The DJI GO 4 app will prompt you to resolve the compass issue if the compass is affected by strong interference after calibration is complete. Follow the prompted instructions to resolve the compass issue.

Propulsion Systems**⚠ WARNING**

To avoid serious injury to yourself or others, which may be caused by the rotating propellers and motors, observe the following rules:

Propellers

1. **DO NOT** use aged, chipped, or broken propellers.
2. Always power off the aircraft before touching the propellers.
3. Be aware of the sharp edges of the propellers when mounting or removing the propellers. Wear gloves or take other protective measures when touching the propellers.
4. Whenever necessary, use tools (e.g., wrench, screwdriver, pliers, etc.) to remove or install the propellers.
5. Ensure the propellers are securely mounted and tightened to prevent them from falling off the motors.
6. **DO NOT** turn on the motors when propellers are mounted and there are other people or animals in the immediate vicinity.
7. Using third-party propellers may compromise the aerodynamics of the aircraft. For a better and safer flight experience, we recommend you to use original DJI propellers only.

Motors

1. Ensure the motors are securely mounted and rotating smoothly.
2. **DO NOT** attempt to modify the structure of the motors.
3. **DO NOT** touch or let your hands or body come in contact with the motors after flight as they may be hot.

CAUTION

To avoid possible serious injury and property damage, observe the following rules:

1. **DO NOT** block any of the ventilation holes on the motors.
2. **DO NOT** block any of the ventilation holes on the body of the aircraft.

NOTICE

Motors

1. Keep the motors free of dust.
2. If a motor is stuck and unable to rotate freely, execute the landing command immediately.

Electronic Speed Controllers

1. Ensure the ESCs sound normal when powered on.

DJI GO 4 App

NOTICE

1. Be sure to fully charge your tablet or mobile device before launching the DJI GO 4 App.
2. Mobile cellular data is required when using the DJI GO 4 app. Please contact your wireless carrier for data charges.
3. If you are using a phone as your mobile display device, be sure to continue flying safely when the phone receives an incoming call. **DO NOT** accept phone calls or use the texting features during flight.
4. Read all prompted safety tips, warning messages, and disclaimers carefully. Be familiar with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and flying in a way that is compliant.

- a. Read and understand the warning messages before using the Auto-take off and Auto-landing features.
 - b. Read and understand the warning messages and disclaimer before setting the altitude beyond the default limit.
 - c. Read and understand the warning messages and disclaimer before switching between flight modes.
 - d. Read and understand the warning messages and disclaimer prompts near or inside the no fly zone.
5. Land your aircraft immediately at a safe location if there is an alert shown on the app.
 6. Examine and check all warning messages on the checklist displayed in the app prior to each flight.
 7. Use the in-app simulator to practice your flight skills if you have never operated the aircraft or if you do not have sufficient experience to be comfortable operating the aircraft.
 8. Beginner Mode is enabled by default when you launch the app for the first time. The aircraft's altitude and flight distance is restricted when flying in Beginner Mode. We recommend you fly in Beginner Mode to perfect your flight skills. Operate the actual aircraft only after you are confident that you have mastered adequate flight skills.
 9. Cache the map data of the area where you intend to fly the aircraft by connecting to the Internet before each flight.
 10. The app is designed to assist your operation. Please use your sound discretion and DO NOT rely on the app to control your aircraft.
 11. Your use of the app is subject to the DJI GO 4 app Terms of Use and DJI Privacy Policy. Please read them carefully in the app.

Firmware

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

- 1. Keep children and animals at a safe distance during any firmware upgrade, system calibration, and parameter setting procedures.**

NOTICE

1. For safety, always update the firmware to the latest version when an upgrade notification is shown in the DJI GO 4 app.
2. Firmware upgrade notifications will prompt you to proceed with an update immediately or to update the firmware within three days. If you choose to ignore the current firmware update, you are required to accept the prompted disclaimer. You further understand and agree that the data including but not limited to user selection records may be uploaded to and maintained on a DJI-designated server.
3. Be sure to download the firmware package file from the DJI ASSISTANT™ 2. Verify the firmware package file's integrity before upgrading.
4. The remote control device may become unlinked from the aircraft after updating. Re-link the remote control device and aircraft.
5. Be sure to check all connections and remove the propellers from the motors before performing the firmware update.

Product Care

Storage and Transportation

WARNING

To avoid serious injury to children and animals, observe the following rule:

1. Small parts, such as cables and straps, are dangerous if swallowed. Keep all parts out of reach of children and animals.

NOTICE

1. Store the Intelligent Flight Battery and remote control device in a cool, dry place away from direct sunlight to ensure the built-in LiPo battery does NOT overheat. Recommended storage temperature: between 71° and 82° F (22° and 28° C) for storage periods of more than three months. Never store in environments outside the temperature range of 32° to 113° F (0° to 45° C).
2. DO NOT allow the camera to come into contact with, or become immersed in, water or other liquids. If it gets wet, wipe dry with a soft, absorbent cloth. Turning on an aircraft that has fallen into water may cause permanent component damage. DO NOT use substances containing alcohol, benzene, thinners or other flammable substances to clean or maintain the camera. DO NOT store the camera in humid or dusty areas.
3. DO NOT connect this product to any USB interface that is older than version 2.0. DO NOT connect this product to any "power USB" or similar devices.

Maintenance and Upkeep

NOTICE

1. Check every part of the aircraft after any crash or violent impact. If you have any problems or questions, please contact a DJI authorized dealer.

Flight Condition Requirements

Weather Conditions and Surrounding Environment

WARNING

The aircraft is designed to operate in good to moderate weather conditions. To avoid collision, serious injury and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT use the aircraft in severe weather conditions. These include wind speeds exceeding 10 m/s (22.4 mph) , snow, rain, smog, heavy wind, hail, lightning, tornadoes or hurricanes.
2. Keep the aircraft at least 10 meters (30 feet) away from obstacles, people, animals, buildings, public infrastructure, trees, and bodies of water when in flight. As the aircraft's altitude increases, keep an even further distance away from the aforementioned objects or obstacles.
3. Be EXTRA cautious when operating the aircraft indoors. Some features of the aircraft, especially the stabilization feature, may be impacted.

NOTICE

1. Aircraft and battery performance is subject to environmental factors such as air density and temperature.
 - a. Be very careful when flying 13,123 feet (4,000 m) or more above sea level since battery and aircraft performance may be reduced.
2. DO NOT use the aircraft near accidents, fire, explosions, floods, tsunamis, avalanches, landslides, earthquakes, dust, or sandstorms.

Interference with Communications**NOTICE**

1. Fly in open areas. Tall buildings, steel structures, mountains, rocks or even trees may affect the accuracy of the on-board compass and block the GPS signal.
2. DO NOT fly near areas with magnetic or radio interference. These include but are NOT limited to: Wi-Fi hotspot, router, Bluetooth device, high voltage lines, large scale power transmission stations or mobile base stations and broadcasting towers. Failing to do so may compromise the transmission quality of this product or cause remote control device and video transmission errors which may affect flight orientation and location accuracy. The aircraft may behave abnormally or go out of control in areas with too much interference.

Operating the Aircraft Responsibly**⚠ WARNING**

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

1. Make sure you are NOT under the influence of anesthesia, alcohol, drugs or suffering from dizziness, fatigue, nausea or any other conditions, whether physical or mental, that could impair your ability to operate the aircraft safely.
2. Pulling the left and right stick to the bottom inside corner at the same time will stop the motor when the aircraft is airborne. The landing function of the aircraft will not be triggered. DO NOT perform the aforementioned combination command unless in an emergency situation.
3. Upon landing, power off the aircraft first, then switch off the remote control device.
4. DO NOT drop, launch, fire or otherwise project any dangerous payloads on or at any buildings, persons or animals, or which could cause personal injury or property damage.
5. DO NOT use the aircraft that has been crashed or accidentally hit, or the aircraft that is not in good condition.

NOTICE

1. Make sure you have been sufficiently trained and have contingency plans for emergency situations or for when accidents occur.
2. Make sure you have a flight plan and never fly the aircraft recklessly.

3. Respect the privacy of others when using the camera. Make sure you comply with local privacy laws, regulations, and moral standards.
4. DO NOT use this product for any reason other than general personal use. DO NOT use it for any illegal or inappropriate purpose (such as spying, military operations, or unauthorized investigations).
5. DO NOT use this product to defame, abuse, harass, stalk, threaten or otherwise violate the legal rights (such as the right of privacy and publicity) of others.
6. DO NOT trespass onto private property of others.

Flight Modes, Functions and Warnings

Flight Modes

NOTICE

The aircraft will fly in P-mode by default, and the flight mode will switch to A-mode automatically if P-mode is unavailable. When flying in A-mode, take EXTRA precautions because some features are NOT available in A-mode.

1. P-mode (Positioning): P-mode works best when the GPS signal is strong. The aircraft utilizes the GPS and Vision System to automatically stabilize itself, navigate between obstacles or track a moving object. Advanced features such as TapFly and ActiveTrack are enabled in this mode.
2. A-mode (Attitude): When neither the GPS nor the Vision System is available, the aircraft will only use its barometer for positioning to control the altitude.
3. S-mode (Sports): Only can be enabled by remote controller, S-mode is identical to P-mode in terms of flight controller settings, except that the handling gain values of the aircraft are adjusted in order to enhance the maneuverability of the aircraft. The maximum flight speed of the aircraft is increased in this mode.

If you intend to switch to modes that disable GPS assistance (e.g., Atti mode), you are required to accept the prompted disclaimer to enable this function. If this function is enabled, you further understand and agree that data including but not limited to function records could be uploaded to and maintained on a DJI designated server.

Return-to-Home

NOTICE

1. The Return-to-Home feature will NOT work if the GPS signal is insufficient or if GPS is not active.
2. Obstacles may adversely affect the Return-to-Home function. Please adjust the aircraft location, altitude and speed while returning home to avoid obstacles.
3. Make sure to always operate the aircraft within the transmission range of the remote control device.
4. Only use the Failsafe and Return-to-Home functions in emergency cases. Such functions may be affected by the weather, the environment, or any nearby magnetic fields.
5. The aircraft can only avoid obstacles in close range (within 100m from the Home Point) during the RTH process. The obstacle avoidance function is disabled when lighting conditions are not ideal or when the Vision System is

otherwise disabled. DO NOT rely on the 3D Sensing System. The pilot's sound discretion is required during the flight. You can use the remote control device to control the aircraft to avoid obstacles or to cancel the RTH process.

Low Battery

NOTICE

1. When the Critical Battery Level Warning activates and the aircraft is descending automatically, you may push the throttle up to maintain the aircraft's altitude and navigate it to a more appropriate location for landing.
2. When battery warnings are triggered, promptly bring the aircraft back to the Home Point or land the aircraft to avoid losing power during flight and causing damage to the aircraft, property, animals, and people.

Vision System and 3D Sensing System

NOTICE

1. The Vision System cannot work properly over surfaces that do NOT have clear pattern variations. The Vision System is only effective when the aircraft is at altitudes of 0.3 to 30 meters. If the aircraft is above the Attitude Range (8 meters), the Vision Positioning function may be affected, fly with caution.
2. The Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying over water or snow-covered areas.
3. Note that the Vision System may NOT function properly when the aircraft is flying too fast or too low.
4. Operate the aircraft cautiously when in any of the following situations:
 - a. Flying over monochrome surfaces (e.g., pure black, pure white, pure red, pure green).
 - b. Flying over highly reflective surfaces;
 - c. Flying at high speeds (over 10m/s (32.8 feet/s) at 2 meters (6.6 feet) or over 5m/s (16.4 feet) at 1 meter (3.3 feet);
 - d. Flying over water or transparent surfaces;
 - e. Flying over moving surfaces or objects;
 - f. Flying in an area where the lighting changes frequently or drastically;
 - g. Flying over extremely dark (< 10 lux) or bright (> 10,000 lux) surfaces;
 - h. Flying over surfaces that strongly reflect or absorb infrared waves (e.g. mirror);
 - i. Flying over surfaces without clear patterns or texture;
 - j. Flying over surfaces with identical repeating patterns or textures (e.g. tiles with same design);
 - k. Flying over obstacles with surfaces that are too small to reflect infrared waves.
5. Keep the sensors clean at all times. DO NOT temper with the sensors.
6. The Vision System may not be able to recognize patterns on the ground in low light conditions (less than 100 lux).
7. The Vision System and 3D Sensing System are not able to brake and stop the aircraft at a safe distance from an obstacle if the aircraft speed exceeds 3.5 m/s (7.8 mph).

TapFly

CAUTION

To prevent serious injury or property damage, observe the following guidelines:

1. DO NOT instruct the aircraft to fly towards people, animals, small and fine objects (e.g. tree branches and power lines) or transparent objects (e.g. glass and water).
2. Watch out for potential obstacles in your surrounding area (especially on the rear, left, and right sides of the aircraft) and stay clear of them to avoid accidents.
3. Be prepared to take control of the aircraft by pressing the STOP button on the screen to exit TapFly in case of an emergency.

NOTICE

1. There may be deviations between the expected and actual paths for your TapFly selection.
2. The selectable range on the screen is limited. You cannot make TapFly selections near the upper or lower edges of the screen.
3. The TapFly mode may NOT function properly when the aircraft is flying over water or snow-covered areas.

ActiveTrack

CAUTION

To prevent serious injury and property damage, observe the following guidelines:

1. Ensure there are no people, animals, small and fine objects (e.g. tree branches and power lines) or transparent objects (e.g. glass and water) along the desired tracking path.
2. Watch out for potential obstacles in your surrounding area (especially on the rear, left, and right sides of the aircraft) and stay clear of them to avoid accidents.
3. Be prepared to take control of the aircraft by pressing the STOP button on the screen to exit ActiveTrack in case of an emergency.
4. Ensure there are no obstacles behind the aircraft when it performs ActiveTrack in the reverse or lateral direction.

NOTICE

1. Be extra cautious when using ActiveTrack in any of the following situations:
 - a. The movement of the tracked subject is not on a level plane;
 - b. The tracked subject changes shape drastically while moving;
 - c. The tracked subject could be blocked or out of sight for a long time;
 - d. When the tracked object is in a snow-covered area;
 - e. The lighting is extremely low (< 300 lux) or high (> 10,000 lux);
 - f. The tracked subject has a similar color or pattern as the surrounding environment.
2. You must follow local privacy laws and regulations when using ActiveTrack.

Gesture Control

CAUTION

1. Ensure to hold the aircraft when take-off or landing in a windless environment, avoiding the aircraft from approaching human or other obstacles, and always keep your fingers lower than the propeller's rotation radius.
2. Always keep away from propellers. Be sure to use the Propeller Guard during flight.
3. Keep your body at least 50 cm away from any walls or pillars so that the sensor can recognize the gesture correctly.
4. When using the gesture to control the aircraft, make sure that your hands are not moving too fast and there is no human, animals or other obstacles on the flight path.
5. Always pay attention on the aircraft to make sure it follows the movement of your hands. Put your hands down or close to the chest quickly to exit gesture control in case of emergency.

NOTICE

1. Be extra cautious when using gesture control in any of the following situations:
 - a. The lighting is extremely low (< 300 lux) or high (> 10,000 lux);
 - b. In crowded places;
 - c. When the wind speed exceeds beaufort scale 3;
 - d. Places where there are too many items or objects nearby or there are obvious height differences (e.g. offices, dwellings, balconies or cliffs);
 - e. When the aircraft is in low battery level.

QuickShot

CAUTION

1. Please use this function at locations that are clear of buildings and other obstacles. Make sure that there is no human, animals or other obstacles on the flight path.
2. Always pay attention to objects around the aircraft and use the remote control device to avoid accidents (such as collisions) or occlusion with the aircraft.

NOTICE

1. Be extra cautious when using QuickShot in any of the following situations:
 - a. When the shoot subject is blocked for a long time or outside the line of sight;
 - b. When the shoot subject is more than 50 m away from the aircraft;
 - c. When the shoot subject is similar in color or patterns with the surrounding;
 - d. When the shoot subject is in the air;
 - e. When the shoot subject moves fast;
 - f. The lighting is extremely low (< 300 lux) or high (> 10,000 lux).
2. DO NOT use QuickShot in places that are close to buildings or the GPS signal is weak, to avoid unstable flight path.
3. You must follow local privacy laws and regulations when using QuickShot.

Compliance with Regulations & No Fly Zones

Regulations

WARNING

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

1. **DO NOT** operate in the vicinity of manned aircraft, regardless of altitude. (Land immediately if necessary)
2. **DO NOT** fly the aircraft in densely populated areas, including cities, sporting events, exhibitions, performances, etc.
3. **DO NOT** fly the aircraft above the authorized altitude. Remain well clear of and **DO NOT** interfere with manned aircraft operations. Be aware of and avoid other aircrafts and obstacles at all times.

CAUTION

To avoid serious injury and property damage, observe the following rules:

1. **DO NOT** fly the aircraft near or inside no fly zones specified by local laws and regulations. The no fly zone list includes: airports, borders between two sovereign countries or regions, major cities/regions, etc., and is continuously updated. **DO NOT** fly around sensitive infrastructure or property such as power stations, water treatment facilities, correctional facilities, heavily traveled roadways, government facilities, military zones, etc.
2. **DO NOT** fly the aircraft above the authorized altitude
3. **ALWAYS** keep your aircraft within visual line of sight (VLOS), and use an observer to assist if needed.
4. **NEVER** use the aircraft to carry illegal or dangerous goods/payloads.

NOTICE

1. Make sure you understand the nature/type of your flight operation (such as for recreation, for public use, or for commercial use) and have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies before flight. Consult with your local regulators for comprehensive definitions and specific requirements. For users operating their aircraft in the United States, please first visit <http://www.knowbeforeyoufly.org/> and take the most appropriate action that suits your circumstances.
2. Please note that remote-controlled aircraft may be banned from conducting commercial activities in certain countries and regions. Check and follow all local laws and ordinances before flying as those rules may differ from those stated here.
3. Respect the privacy of others when using the camera. **DO NOT** conduct surveillance operations such as image capture or video recording on any person, entity, event, performance, exhibition, and property without authorization or where there is an expectation of privacy, even if the image or video is captured for personal use.
4. Please be advised that in certain areas, the recording of images and videos from events, performances, exhibitions, or commercial properties by means of a camera may contravene copyright or other legal rights, even if the image or video is shot for personal use.

NOTICE

You shall be solely responsible for all your behaviors when flying with DJI aircraft. DJI takes flight safety seriously, and has therefore developed various aids to help users comply with local rules and regulations while flying. **However, the aids are not able to help you avoid penalty or punishment if you violate local laws or regulations.** We strongly recommend that you update the firmware to the latest version to ensure the following features are fully updated:

No Fly Zones

1. No Fly Zones include but are not limited to major airports around world, borders between two sovereign countries or regions, major cities/regions, etc.
2. The relevant information of No Fly Zones is listed on the official DJI website at <http://www.dji.com/flysafe/no-fly> and is subject to periodic updates in line with the latest regulatory requirements without prior notice.
3. Some No Fly Zones are comprised of several zones. Each zone features circles of various sizes. The aircraft will NOT be able to take off in the inner most zone of the No Fly Zone, and will descend to the specified altitude when it approaches the edge of the inner most zone. Ground station functionality is disabled when the aircraft is within a No Fly Zone.
4. Users are NOT able to set up waypoints within No Fly Zones.

Altitude Limit

1. Fly NO higher than 120 meters (400 feet) above ground level and stay away from any surrounding obstacles.
2. If you intend to fly above the default altitude limit, you are required to accept the prompted disclaimer to enable the new altitude limit. If a new altitude limit is set, you further understand and agree that data including but not limited to flight telemetry data and altitude limit changes could be uploaded to and maintained on a DJI-designated server.

This content is subject to change.

Download the latest version from
<http://www.dji.com/spark>

SPARK is a trademark of DJI.
Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.

安全總覽

1. 環境

- 在遠離人群、建築物及電磁干擾源的開闊場地飛行。
- 在海拔 4000 公尺以下的地區飛行。
- 在 0-40°C，天氣良好（非下雨、刮風或極端天氣）的環境中飛行。
- 在合法區域內飛行，詳情請見第 5 條。
- 室內飛行時請特別小心，部分功能可能無法使用。
- 航拍機僅能承受 10 公尺 / 秒以下風速，當風速大於或等於 10 公尺 / 秒時，請勿飛行。



使用 DJI™ SPARK™ 航拍機具有一定的安全風險，不適合未滿 15 歲的人士使用。

安全總覽僅包含部分的飛行安全知識，請務必仔細閱讀本《免責聲明與安全指導方針》和《使用者手冊》的全部內容。

2. 檢查

- 確保各設備的電量充足。
- 確保螺旋槳無破損並且安裝牢固。
- 確保航拍機馬達清潔無損。
- 確保相機鏡頭清潔完好。
- 根據 DJI GO™ 4 應用程式提示，進行飛行前檢查。

3. 操作

- 切勿靠近運轉中的螺旋槳和馬達。
- 在視線內 (VLOS) 飛行。
- 飛行時同時向內或向外撥動遙控器左、右搖杆將導致航拍機墜落。請僅在緊急情況下使用該功能。
- 飛行過程中請勿接聽電話、發送簡訊，或使用其他可能干擾您操作航拍機的行動裝置功能。切勿在意識受到酒精或藥物的影響下操作航拍機。
- 航拍機依靠視覺定位飛行時，請注意避開水面或雪地等鏡面反射區域。
- 發出低電量警告時，請立即返航。
- 在近距離返航過程中，若在光照條件欠佳時，航拍機將不能自行躲避障礙物，如果遙控訊號正常，可透過遙控裝置控制飛行速度及高度。
- 降落後，請先關閉航拍機再關閉遙控裝置，以免造成遙控訊號遺失而啟動返航模式。
- 使用指點飛行™ 與智慧跟隨功能時，應隨時準備在緊急情況下手動控制航拍機，或點選螢幕上的「STOP」。
- 請全程保持對航拍機的控制，切勿依賴視覺系統和 3D 感測系統，以及 DJI GO 4 應用程式提供的資訊。在特定飛行模式下或特定飛行環境中，視覺系統和 3D 感測系統將無法正常運作，且精準降落或主動剎車等功能也無法使用。請依靠肉眼觀察，合理判斷飛行狀況，及時躲避障礙物，並根據飛行環境來設定相應飛行及返航高度。

4. 保養

- 每一次飛行前，請檢查並及時更換變形或破損的螺旋槳。
- 航拍機與智能飛行電池適合在 22°C 至 28°C 的環境中長期存放。
- 如需智能飛行電池保養事宜的相關資訊，請見《智能飛行電池安全使用指南》。

5. 禁航與當地法規

- 嚴禁在禁航區中飛行。請參閱 <http://www.dji.com/flysafe>，以取得 DJI 建議的禁航區清單。
- 將飛行高度控制在 120 公尺以下*，並且飛行時應嚴格遵守當地法律規定。

* 各國家 / 地區的限飛高度有所不同，請聯絡當地的航空管理部門以瞭解實際限高。



在開闊無遮蔽
的環境中飛行



GPS 訊號良好



在視線範圍內飛行



將飛行高度控制在 120 公尺
以下

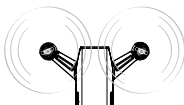


飛行時請遠離人群、樹木、電線、高大建築物、機場和訊號發射塔等。
無線電發射塔、高壓線、變電站及具有磁性的大型金屬物體均可能對遙控訊號及指南針產生干擾，
進而威脅飛行安全。



≥10 公尺/秒

請勿在下雨、起大霧、下雪、打雷閃電、大風（風速每秒 10 公尺以上）等天氣下飛行。



禁航區

請遠離正在旋轉的螺旋槳和馬達，否則可能會嚴重
危及人身及財產安全。

詳情請參閱以下網站：
<http://www.dji.com/flysafe/no-fly>

詞彙表

下列詞彙廣泛用於本文件中，針對因操作不當可能帶來的潛在危險分級加以說明。

- 注意** 注意：如果未按照說明進行操作，可能會導致財產損失和輕微傷害。
- 小心** 小心：如果未按照說明進行操作，可能會導致財產損失和較嚴重的傷害。
- 警告** 警告：如果未按照說明進行操作，可能會導致財產損失、重大事故和嚴重傷害。



警告

於操作前，請務必詳讀整份使用者手冊，以熟悉產品功能。

若未能以安全負責的態度操作本產品，可能會導致人員受傷、產品受損，或造成其他財物損失。本產品較為複雜，需要經過一段時間熟悉後才能安全使用，並且需要具備一些基本常識後才能進行操作。如果沒有強烈的安全意識，不恰當的操作可能會導致產品損壞和財產損失，甚至對自身或他人造成嚴重傷害。本產品不適合兒童使用。切勿使用非 DJI 提供或建議的零組件，必須嚴格遵守 DJI 的指南安裝和使用產品。本指南文件包含安全、操作和維護等說明。在進行組裝、設定和使用之前，請務必前往 DJI 官網 (<http://www.dji.com>) 下載使用者手冊並仔細閱讀文件中的所有說明和警告。

飛行前檢查表

1. 僅使用 DJI 原廠零組件，並確定所有零組件運作狀態良好。
2. 確定遙控裝置、智能飛行電池及行動裝置電池的電量充足。
3. 確保無任何異物黏附於相機鏡頭上，並且已將記憶卡插入航拍機。確保雲台能夠無阻礙地活動。
4. 確保視覺系統與 3D 感測系統表面乾淨無污點。
5. 確保所有螺旋槳皆無破損、老化並已正確安裝至馬達上。馬達能夠正常啟動。
6. 根據 DJI GO 4 應用程式及航拍機提示，進行指南針校準。
7. 確定軟體及 DJI GO 4 應用程式均已更新至最新版本。
8. 確定飛行場地不在飛行限制區域之內，且該飛行場地適合進行飛行。
9. 使用者應確保自己在操控航拍機時，未受到酒精和藥物影響。
10. 熟悉並瞭解每種飛行模式。熟悉故障安全返航模式下航拍機的行為。
11. 使用者應自行瞭解當地對於航拍機的相關法規。如有必要，使用者需自行向相關部門申請授權使用航拍機。
12. 確保 DJI GO 4 應用程式已運作以協助飛行。如在飛行時未執行 DJI GO 4 應用程式，在特定情況下（包括航拍機遺失），DJI 將無法向您提供售後支援或承擔相應責任。

免責聲明與警告

本產品並非玩具，不適合未滿 15 歲的人士使用。請勿讓兒童碰觸 Spark；有兒童在場時，請務必特別小心注意。

本產品是一款多旋翼航拍機，在電源正常運作且各零組件未損壞的情況下，可提供安全可靠的飛行體驗。請前往 <http://www.dji.com/spark/info#downloads> 以取得完整的《使用者手冊》及最新說明和警告。深圳市大疆創新科技有限公司 (DJI) 保留更新本《免責聲明與安全指導方針》的權利。

使用產品之前，請務必仔細閱讀本文件和《使用者手冊》，瞭解您的法律權益、責任和安全說明；否則，可能導致財產損失、安全事故和人身安全隱憂。一旦使用本產品，即視為您已理解、認可並接受本文件全部條款和內容。使用者承諾對自己的

行為及因此而產生的所有後果負責。使用者承諾僅基於正當目的使用本產品，並且同意本文件全部條款和內容及 DJI 可能制定的任何相關政策或準則。您瞭解並同意，在無 DJI GO 4 應用程式飛行記錄的情況下，DJI 可能無法分析您的產品損壞或事故原因，並無法向您提供 DJI 售後服務。

DJI 不承擔因使用者未按本指南及《使用者手冊》使用產品所引發的一切損失。

在遵循法律法規的情況下，DJI 擁有對本文件的最終解釋權。DJI 有權在不事先通知的情況下，對本條款進行更新、改版或終止。

本產品的文件如有更新，恕不另行通知。請前往官方網站 <http://www.dji.com> 上的 Spark 頁面以瞭解最新資訊。

在您開始之前

為了使您能更安全地使用本產品，DJI 為 Spark 使用者提供以下文件資料：

1. 《組件清單》
2. 《免責聲明與安全指導方針》
3. 《智能飛行電池安全使用指南》
4. 《快速入門指南》
5. 《使用者手冊》

建議使用者首先按照《組件清單》核對文件資料、物品是否齊全。然後詳細閱讀本文件，再觀看教學影片、使用《快速入門指南》瞭解使用過程，飛行前務必仔細閱讀《智能飛行電池安全使用指南》和《使用者手冊》。請確保您在使用本產品前，已熟悉本產品各零組件的功能，並且瞭解飛行限制相關資訊、緊急返航的過程及與飛行有關的當地法律及相關政策。如果您在使用本產品時有任何疑問，請聯絡 DJI 或 DJI 授權代理商。

零組件使用須知

原廠配件



警告

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 使用原廠配件或經過 DJI 認證的配件。使用非原廠配件有可能危及航拍機的使用安全。
2. 確定航拍機及各零組件內部沒有任何異物（例如水、油、沙、土等）。
3. 確保航拍機及其各零組件，包含但不限於相機、雲台、指南針、動力系統及電池皆運作正常。

相機



警告

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 確保未遮擋相機的散熱孔，否則高溫可能導致相機損壞，甚至燙傷您或他人。

注意

1. 在使用相機拍攝前檢查相機參數設置，確保參數正確。
2. 在使用本裝置拍攝重要影像時，請在實際拍攝之前進行數次測試拍攝，以確保裝置處於正常的工作狀態。
3. 先關閉電源，再插入 Micro SD 卡。
4. 必須開啟智能飛行電池，才能複製相片或者影片。
5. 請正確關閉航拍機電池，否則將無法保存相機參數，並且會損壞正在錄製的影片。DJI 對無法讀取影片和相片所造成的損失不承擔任何責任。

雲台

注意

1. 雲台含有精密零組件，若受到碰撞或損傷，精密零組件會損壞，可能會導致雲台性能下降。請愛護相機雲台，避免遭受物理損傷。
2. 雲台工作時切勿對其施加外力。
3. 請勿在相機雲台上增加任何物體，否則可能會影響雲台性能，甚至燒毀馬達。

指南針

小心

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 在飛行過程中，一旦出現明顯的漂移情況（例如航拍機無法直線飛行），請立即降落。

注意

請依照 DJI GO 4 應用程式或航拍機狀態指示燈的提示，進行指南針校準。校準注意事項如下所示：

1. 請勿在磁場強烈的區域或具有磁性的大型金屬物體附近進行校準，例如磁礦、停車場、帶有地下鋼筋的建築區域等。
2. 進行校準時，身上請勿放有強磁性物體，例如手機等。
3. 指南針校準成功後，將航拍機放回地面時，如果受到磁場干擾，DJI GO 4 應用程式會顯示處理方法，此時請按照所示方法操作。

動力系統

警告

高速旋轉的螺旋槳和馬達可能造成人員受傷和損失，因此請務必遵守以下各項規定：

螺旋槳

1. 每次飛行前，請務必檢查各螺旋槳狀況是否完好。如有老化、破損或變形情況，請予以更換，然後再起飛。
2. 對螺旋槳進行任何操作時，應確保航拍機電源保持關閉。
3. 由於槳葉較薄，安裝時請小心操作，以防意外割傷。
4. 必要時，請使用輔助工具以安裝及拆卸螺旋槳。
5. 在每次飛行前，請檢查螺旋槳是否安裝正確和緊固。
6. 請勿靠近旋轉中的螺旋槳和馬達，以免割傷。

馬達

1. 確定馬達安裝牢固並能自由旋轉。
2. 請勿自行改裝馬達的物理結構。
3. 馬達停止轉動後，請勿立刻用手直接接觸馬達，否則可能燙傷。

小心

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿遮蔽馬達通風孔。
2. 請勿遮擋航拍機殼體上的通風孔。

注意

馬達

1. 確定馬達內無異物。
2. 若馬達無法自由轉動，請立刻執行降落動作。

電調

1. 確保航拍機電源開啟後，電控有發出提示音。

DJI GO 4 應用程式

注意

1. 使用 DJI GO 4 應用程式前，請確保行動裝置電源充足。
2. 使用 DJI GO 4 應用程式需要使用行動數據，請聯絡您的行動裝置數據供應商，以取得最新的數據流量資費標準。
3. 當您在手機上使用 DJI GO 4 應用程式時，請將注意力集中在操控航拍機上，請勿在飛行過程中接聽來電、收發簡訊或使用其他手機功能。
4. 使用 DJI GO 4 應用程式期間，請仔細閱讀所有彈出的安全提示、警告資訊及免責聲明。務必瞭解相關的當地法律規定。您將對所有違反當地法律規定的飛行行為負責。
 - a. 閱讀並瞭解在使用自動起飛和降落時彈出的警告資訊。
 - b. 閱讀並瞭解在設定超過高度限定範圍時彈出的警告資訊以及免責聲明。
 - c. 閱讀並瞭解在切換飛行模式時彈出的警告資訊以及免責聲明。
 - d. 閱讀並瞭解在禁飛區及禁飛區附近時彈出的警告資訊及免責聲明。
5. 當 DJI GO 4 應用程式提示使用者需讓航拍機降落時，務必及時將航拍機降落至安全地點。
6. 每次飛行前，務必根據 DJI GO 4 應用程式提供的飛行前檢查表進行各項檢查。
7. 如果您從未操作過類似的航拍機，我們建議您使用 DJI GO 4 應用程式中的模擬器，先行練習操控技巧。
8. 第一次使用 DJI GO 4 應用程式時，預設會開啟初學者模式。在初學者模式下，航拍機將受到最高和最遠飛行距離限制。建議使用初學者模式練習航拍機操控技巧。在您自認已熟悉掌握飛行技術時再解除初學者模式。
9. 地圖介面中所使用的地圖需上網下載。使用該功能前，建議將行動設備連接至網際網路以快取地圖資料。
10. 使用 DJI GO 4 應用程式前，您必須同意 DJI GO 4 應用程式的使用條款及 DJI 隱私政策。該使用條款及隱私政策對於 DJI 的部分法律責任設有限制，請於應用程式內詳閱其內容。

韌體

警告

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 在升級韌體、校正系統及設定參數時，務必讓航拍機遠離人群或動物。

注意

1. 務必將韌體更新至最新版本，以確保飛行安全。
2. 當 DJI GO 4 應用程式偵測到有新韌體版本時，將會顯示提示資訊，使用者應閱讀並瞭解提示資訊的全部內容。使用者瞭解並同意，若選擇不升級韌體，DJI 將保留此次操作的資訊，並將選擇結果上傳並存放於 DJI 指定的伺服器上。

3. 使用調參軟體下載韌體升級套件，且確保下載檔案的一致性。
4. 韌體升級完成後，遙控裝置有可能與航拍機中斷連結。升級完成後需要重新配對。
5. 升級韌體前，請確定已取下螺旋槳。

產品保養

存放與運輸

警告

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 線材和小型零件可能會對兒童構成危險，因此務必讓兒童遠離航拍機的零組件。

注意

1. 請將智能飛行電池存放於乾燥通風處，並減少陽光直射，以免電池過熱。如需存放超過三個月，則建議的存放溫度範圍為 22℃ 至 28℃。切勿將電池存放在低於攝氏 0℃ 或高於 45℃ 的場所。
2. 切勿讓相機接觸到液體或浸入水中。若相機浸入水中，請及時用鬆軟乾布擦拭。切勿在航拍機落水後立刻開啟電源，否則將會對航拍機造成永久損壞。切勿使用含酒精等易揮發成分的液體清潔相機鏡頭。切勿將相機存放於潮濕的場所。
3. 切勿使用不符合 USB 2.0 規格的數據連接線來連接航拍機。

維護

注意

1. 檢查航拍機的各個零組件是否有受到強烈撞擊的跡象。如有疑問，請聯絡 DJI 技術支援人員或 DJI 授權代理商。

飛行環境要求

天候與周遭環境

警告

請在天氣情況及環境條件良好的情況下飛行。為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿在惡劣天候狀況下飛行，例如強風（風速五級（含）以上）、下雪、下雨、打雷閃電、起霧等天氣。
2. 飛行時，請讓航拍機保持在視線範圍內，並隨時與障礙物、人群、水面等物體保持至少 10 公尺以上的距離。
3. 在室內操作航拍機時，應格外小心。部分功能可能無法使用。

注意

1. 智能飛行電池的性能會受到空氣密度及環境溫度的影響。
 - a. 航拍機在海拔 4,000 公尺以上飛行時，由於環境因素導致智能飛行電池及動力系統性能下降，飛行性能將會受到影響，因此請謹慎飛行。
2. 在遭遇火災、爆炸、雷擊、暴風、龍捲風、暴雨、洪水、地震、沙暴等災害時，不得使用航拍機。

無線通訊需求

注意

1. 務必在開闊空曠處操控航拍機。高大的鋼筋建築物、山體、岩石、樹林可能對航拍機的指南針和 GPS 訊號造成干擾。
2. 禁止在電磁干擾源附近飛行。電磁干擾源包括但不限於：Wi-Fi 熱點、路由器、藍牙裝置、高壓電線、高壓輸電站、行動電話基地台和電視廣播訊號塔。若沒有按照上述規定來選擇飛行場地，航拍機的無線傳輸性能可能會受到干擾影響，若干擾源過大，航拍機將無法正常飛行。

安全飛行

警告

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 使用者不得在飲酒、吸毒、藥物麻醉、頭暈、四肢無力、噁心等其他身體狀況不佳或精神不濟的情況下操控本產品。
2. 除非發生特殊情況（例如航拍機可能撞向人群），否則在飛行途中禁止同時向內撥動左、右搖桿。
3. 降落後，務必先關閉航拍機電源，再關閉遙控裝置。
4. 禁止使用本產品向建築物、人群或動物投放或發射任何危險物品。
5. 使用者必須立即停止使用發生事故（例如碰撞或傾覆等）或飛行狀態異常的航拍機。在由 DJI 或其推薦的維修中心進行維修前，使用者不得繼續使用該航拍機。

注意

1. 使用者應確保自己對航拍機已有充分瞭解，並清楚知道所有的緊急返航措施。
2. 每次飛行前，使用者應準備好飛行計畫。嚴禁漫無目的、即興、隨意亂飛。
3. 在使用本產品的相機拍攝前，請務必尊重他人隱私權。確定在使用航拍機的相機前，使用者已清楚並瞭解當地有關隱私的法律規定。
4. 禁止使用本產品進行任何違法及不當行為（包括但不限於間諜、軍事行動及非法調查工作）。
5. 禁止使用本產品進行任何違反他人隱私權的行為。
6. 禁止使用本產品侵入他人私有土地。

飛行模式和警告

飛行模式

注意

航拍機預設使用 P 模式飛行。無法使用 P 模式時，航拍機會自動切換至 A 模式，但 P 模式提供的某些功能將無法於 A 模式下使用。有鑑於此，使用 A 模式時請格外小心。

1. P 模式（定位）：使用 GPS 模組和視覺系統以執行精確懸停、指點飛行、智慧跟隨與高級模式等功能。航拍機的感受值被適當調低。
2. A 模式（姿態）：不使用 GPS 模組與視覺系統進行定位，僅提供姿態增穩功能，若 GPS 衛星訊號良好，即可執行返航。

3. S 模式 (運動): 使用 GPS 模組和視覺系統以執行精確懸停。透過遙控器可進入該模式, 此時航拍機的感受度值將適當調高, 最大飛行速度將會提升。請特別注意, S 模式下的航拍機無法主動制車和避開障礙物。請預留至少 50 公尺的制車距離以保障飛行安全。

如需在不同的飛行模式之間進行切換, 則使用者必須接受應用程式彈出的免責聲明, 以確認該選擇。用戶清楚並瞭解, 飛行模式之間的差異, DJI GO 4 應用程式會對使用者的選擇進行記錄。

自動返航

注意

1. 在 GPS 訊號欠佳的情況下, 無法使用「自動返航」功能。
2. 若返航路線上存在障礙物, 這會對航拍機返航安全造成影響, 因此在使用返航功能前, 需要預先設定合理的返航高度。
3. 務必在遙控裝置通訊範圍內操控航拍機。
4. 返航功能會受到天氣、環境及地磁等因素影響。
5. 僅在近距離 (距離返航點 100 公尺以內) 返航過程中, 航拍機可自主躲避障礙物。若光照條件欠佳時, 航拍機將無法自主避開障礙物。切勿依賴 3D 感測系統。請持續監控航拍機, 必要時使用者可以操控遙控裝置以避開障礙物, 或透過操作遙控裝置以取消返航。

低電量

注意

1. 系統發出嚴重低電量警告後, 航拍機將自行下降。此時, 使用者仍可以上推油門以提升飛行高度並控制航拍機航向, 使之飛行至合適場所再降落。
2. 當發出低電量警告時, 務必讓航拍機返航並降落, 以免航拍機失去其動力後對航拍機、他人、動物及財物造成危險。

視覺系統與 3D 感測系統

注意

1. 視覺系統無法識別沒有紋理特徵的表面, 也無法在光照強度不足或過強的環境中正常運作。在開闊平坦的場地使用視覺系統時, 飛行器最大飛行高度為 30 公尺。超出高度測量範圍 (8 公尺) 或在 0.3 公尺的高度以下飛行時, 視覺定位功能可能無法正常工作, 請謹慎飛行。
2. 視覺系統在水面上可能無法正常運作。因此, 當觸發降落功能時, 航拍機可能無法主動迴避下方水域。建議使用者全程控制飛行狀況, 並根據周圍環境做出合理判斷, 切勿過度依賴視覺系統。
3. 在航拍機速度過快或過慢的情況下, 不適合使用視覺系統。
4. 在下列情況下, 視覺系統無法正常運作:
 - a. 純色表面 (例如純黑、純白、純紅、純綠)。
 - b. 有強烈反光或者倒影的表面。
 - c. 航拍機速度不宜過快, 如離地 1 公尺處時飛行速度不可超過 5 公尺 / 秒, 離地 2 公尺不可超過 10 公尺 / 秒。
 - d. 水面或者透明物體表面。
 - e. 運動物體表面 (例如人流上方、大風吹動的灌木或者草叢上方)。

- f. 光照劇烈快速變化的場景。
 - g. 在特別暗 (光照小於 10 lux) 或特別亮 (光照大於 10,000 lux) 的物體表面。
 - h. 對紅外線有很強吸收或者反射作用的材質表面 (例如鏡面)。
 - i. 紋理特別稀疏的表面。
 - j. 紋理重複度很高的物體表面 (例如顏色相同的小格子磚)。
 - k. 細小的障礙物 (紅外線反射能量較少)。
5. 請勿以任何方式干擾視覺系統及 3D 感測系統 (使兩架航拍機正面相對將會干擾紅外線感知模組的運行)，並確保感測器鏡頭清晰無污點。
 6. 在航拍機姿態角大於 15 度，或飛行速度高於每秒 3.5 公尺的情況下，主動剎車功能無法正常運作，請多加注意。

指點飛行

小心

為避免可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿指示航拍機飛向人、動物、細小物體 (樹枝或電線等)、或透明物體 (例如玻璃或水等)。
2. 一律留意來自航拍機四周的物體，並透過手動操作來避免事故 (例如碰撞)。
3. 隨時準備在緊急情況下手動控制航拍機。請務必注意此時航拍機還處於智能飛行模式狀態，如需完全退出智能飛行模式，請點選螢幕上方的停止按鈕。

注意

1. 使用者選定的指點飛行方向，與航拍機實際飛行的方向可能存在誤差。
2. 使用者只能在螢幕上選擇有限的指點飛行範圍，在靠近操作介面的上部或下部邊界處點擊時，可能無法進行指點飛行。
3. 指點飛行模式在水面上或積雪覆蓋區域可能無法正常工作。

智慧跟隨

小心

1. 請在航拍機的跟隨路徑上一律避開他人、動物、細小物體 (例如樹枝或電線等)、或透明物體 (例如玻璃或水等)。
2. 始終留意來自航拍機四周的物體，並透過手動操作來避免事故 (例如碰撞) 並避開障礙物。
3. 隨時準備在緊急情況下手動控制航拍機。請務必注意此時航拍機還處於智能飛行模式狀態，如需完全退出智能飛行模式，請點選螢幕上方的停止按鈕。
4. 當航拍機以倒退或側向的方式進行智慧跟隨時，務必確保航拍機的周圍沒有障礙物。

注意

1. 在下列情況下視覺系統無法正常運作，因此不建議使用智慧跟隨模式：
 - a. 當被跟隨物體並非在水平的地面上移動時；
 - b. 當被跟隨物體在移動時產生大幅度形變時；
 - c. 當被跟隨物體被長時間遮擋或位於視線外；
 - d. 當被跟隨物體位於積雪覆蓋的區域；
 - e. 在特別暗 (光照小於 300 lux) 或者特別亮 (光照大於 10,000 lux) 的時候；
 - f. 當被跟隨物體與周圍的環境顏色或圖案非常相近時。
2. 使用者在使用智慧跟隨模式時，請務必遵守當地的法律法規對隱私權的規定。

手勢控制

小心

1. 請儘量在無風的環境中手持航拍機進行手上起飛或降落，以避免因風向導致航拍機接近人或其他障礙物，並注意手指不要高於螺旋槳的旋轉平面。
2. 請隨時注意切勿靠近螺旋槳。務必配合槳保護罩同時使用。
3. 身體距離牆面或柱子保持至少 50cm 的距離以便感測器可以正確識別手勢。
4. 使用手勢控制航拍機飛行時，請確保手的移動速度不要過快，同時航拍機的飛行路徑上沒有人、動物等障礙物。
5. 一律留意航拍機是否緊密跟隨手的運動，緊急情況下請快速把手放下或收至胸前，以退出手勢控制。

注意

1. 在下列情況下視覺系統無法運作，因此不建議使用手勢控制：
 - a. 在特別暗（光照小於 300 lux）或者特別亮（光照大於 10,000 lux）的時候；
 - b. 在人群密集的地方；
 - c. 當環境風力大於三級風的時候；
 - d. 物品過多或高度落差較大的場所（例如辦公室、住所、陽臺或山崖）；
 - e. 當航拍機處於低電量的時候。

一鍵短片

小心

1. 請在開闊無遮擋的環境中使用此功能，並隨時注意航拍機前進路徑上是否有人、動物、建築物等障礙物。
2. 一律注意來自航拍機四周的物體，並透過手動操作來避免事故（例如碰撞）並避開障礙物。

注意

1. 在下列情況下視覺系統無法正常運作，因此不建議使用一鍵短片：
 - a. 當被拍攝物體受到長時間遮擋或位於視線外；
 - b. 當被拍攝物體與航拍機距離超過 50 公尺時；
 - c. 當被拍攝物體與周圍的環境顏色或圖案非常相近時；
 - d. 當被拍攝物體位於空中時；
 - e. 當被拍攝物體以較快速度移動時；
 - f. 在特別暗（光照小於 300 lux）或者特別亮（光照大於 10,000 lux）的時候。
2. 請不要在靠近建築物、有遮擋等 GPS 信號不佳的地點使用一鍵短片，否則可能導致航拍機飛行軌跡不穩定等意外情況發生。
3. 使用者在使用一鍵短片功能時，請務必遵守當地的法律法規對隱私權的規定。

法律規範與禁航

法律規範

警告

為避免違法行為、可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 請勿在飛機附近操作航拍機。必要時立即降落。
2. 禁止在人口或建築物密集地區使用航拍機。這些地區包括：市區、運動賽事、展覽、演唱會。
3. 確定航拍機飛行時，不會對航線上的大型飛機造成影響。隨時保持警覺並避開其他航拍機。

小心

為避免違法行為、可能的傷害和損失，務必遵守以下各項規定：

1. 禁止讓航拍機飛入法律規定的禁航區。禁航區包括：機場、邊境線、發電站、水電站、監獄、交通要道、政府大樓、軍事設施以及主要城市。
2. 對於設有高度限制的空域，飛行禁止超過高度限制。
3. 確保航拍機在您的視線範圍內飛行，如有必要，可安排觀察員幫助您監控航拍機位置。
4. 禁止使用航拍機搭載任何違法危險物品。

注意

1. 確定您已清楚瞭解飛行活動的類別（例如娛樂、公務或商業用途）。在飛行前務必取得主管機關頒發的許可證。如有必要，可向當地主管機關諮詢飛行活動類別的詳細定義說明。請注意，在某些地區與國家禁止使用航拍機進行任何形式的商業行為。
2. 使用航拍機進行拍攝時，務必尊重他人隱私權。禁止使用本產品進行任何未經授權的監視活動，這些活動包括但不僅限於對他人、團體、活動、表演、展覽與不動產進行監視。
3. 請注意，在某些地區與國家，儘管不是出於商業目的，但是使用相機對他人、團體、活動、表演、展覽等進行錄影或拍照，也會侵犯版權、隱私權或他人的其他合法權益。在某些國家 / 地區，亦禁止小型航拍模型參與任何商業行為。因此，使用之前請仔細瞭解並遵循當地法律規定。

飛行限制

注意

使用者知悉並同意其應對使用航拍機產生的一切行為負責。DJI 一向強調飛行安全，為了達到此目的，DJI 提供了多種技術措施，協助使用者能夠在符合本地法律法規的情況下，安全使用航拍機。DJI 提供的限飛技術手段旨在盡可能地協助使用者瞭解相關的限飛資訊。我們強烈建議使用者從 DJI 官網下載並安裝最新版本的韌體，以確保飛行限制功能可正常使用。飛行限制功能包括：

飛行限制區域

1. 飛行限制區域包括但不限於國際大型機場、兩國邊界及主要城市 / 區域等。
2. 使用者可前往 <http://www.dji.com/flysafe/no-fly> 查詢關於飛行限制區域的建議清單，請注意，該清單會隨時更新以順應當地法律法規。使用者可能還必須向航空交通管制、警察等政府部門確認，飛行地點是否屬於管制區，以確保飛行的合法性。
3. 某些飛行限制區域是由多個子區域組成。每個子區域有各自的區域半徑。航拍機在最靠近機場的禁航區內時，將無法起飛。當航拍機在禁航區外的限高區域飛行時，飛行高度將受到限制，限飛高度隨著靠近「禁航區」的距離呈線性遞減。另外，使用者將無法在禁航區內使用地面站功能。
4. 使用者無法將航點設定在飛行限制區域內。

高度限制

1. 建議將飛行高度控制在 120 公尺以下，飛行時航拍機應遠離任何高大建築物。
2. 若飛行高度需要超過預設的限定高度，使用者應先閱讀、瞭解並接受應用程式中彈出的免責聲明資訊，方可進行後續操作。使用者知道並瞭解，如果設定了新的飛行高度，則本次操作的資料將會上傳至 DJI 指定的伺服器。

內容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方網站查詢最新版本
<http://www.dji.com/spark>

SPARK 是大疆創新的商標。
Copyright © 2017 大疆創新 版權所有

安全についての概要

1. 環境に関する考慮事項

- 必ず、磁性干渉や電波障害がなく、建物などの障害物がない場所で飛行させてください。
- 大勢の人が集まっている場所の上空やその付近では飛行させないでください。
- 150m以上の高度での飛行は避けてください。*
- 海拔 4,000m 以上を飛行する際には、十分に注意してください。
- 気温 0 ~ 40℃ の穏やかな気象条件のときに飛行させてください。
- 屋内を飛行させる場合は、機体の安定化機能が阻害されることがあるため、特に注意してください。
- 風速が 10m/s を越えるときは、飛行させないでください。



DJI™ SPARK™ は玩具ではなく、15 歳未満の利用はご遠慮いただいております。

安全にご使用いただくためには「安全についての概要」および「Spark の免責事項および安全に関するガイドライン」をよくお読みのうえ、操縦してください。

2. フライト前チェックリスト

- 送信機と機体のバッテリーが完全に充電されていること。
- プロペラの状態が良好で、しっかりと締め付けられていること。
- モーターに損傷がないこと。
- コンパスのキャリブレーションは、DJI GO™ 4 アプリまたはステータスインジケーターから促された場合にのみ行うこと。
- カメラのレンズがきれいで、汚れがないこと。
- 安全性を確保するため、機体に変更や改造を加えないこと。

3. 動作

- 回転中のプロペラとモーターから離れてください。
- 常に、視野内に機体を捉えておいてください。
- 緊急事態でないかぎり、飛行している間は、左右のスティックを内角下方向に同時に引かないでください。
- 飛行中は、電話に出たり、メール等に答えるなど、機体を制御するスマートフォンの操作の妨げになることを行わないでください。
- 飲酒または服薬時には、飛行させないでください。
- 水や雪などの反射面のすぐ上は、ビジョンシステムの性能が影響を受けることがあるため、飛行しないでください。
- ローバッテリー警告が表示された場合には、安全な場所に着陸させてください。
- 着陸後、まずモーターを停止させ、次にインテリジェント・フライト・バッテリーをオフにし、その後送信機をオフにしてください。
- TapFly™ (タップフライ) 機能や ActiveTrack™ (アクティブトラック) 機能を使用しているときは、いつでもスティックを押して機体を制御できるようにしておいてください。スティックを押した後も、機体は TapFly™ 機能や ActiveTrack™ 機能を実行し続けることに留意してください。このような実行中の機能を完全に無効にしたい場合は、ディスプレイ上の [STOP] ボタンを押してください。
- 本製品には先進技術が採用されていますが、飛行中は操縦者の適切な裁量が必要になります。障害物回避や正確な着陸など、安全やフライトの支援機能が操縦者の操作をアシストしますが、これに代わるものではありません。
- 照明や障害物の質感など、環境的要因がビジョンシステムの性能に影響を及ぼすことがあります。
- 特定の状況下では、ビジョンシステムおよび 3D 検知システムは無効になります。詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。

* 高度制限は国によって異なります。現地法および規制が定める最大高度を越えて飛行させてはいけません。

- ・DJI GO 4 アプリで、Return-to-Home 高度を、周辺の障害物より高い高度に設定してください。
- ・ホームポイントが移動している場合は、RTH (Return-to-Home) 機能を使って機体をその場所に戻すことはできません。

4. メンテナンスと保管

- ・古くなったり、欠けたり、損傷したりしたプロペラは使用しないでください。
- ・推奨保管環境温度は 22 ~ 28℃です。
- ・バッテリーの安全な使用に関する詳細情報については、Spark インテリジェント・フライト・バッテリーに関する安全ガイドラインを参照してください。

5. 現地法および規制の順守

- ・飛行禁止区域では飛行させないでください。飛行禁止区域に関する情報は、<http://www.dji.com/flysafe> でご覧いただけます。飛行禁止区域の完全リストについては、地元の航空当局にお問い合わせください。
- ・DJI が指定する飛行禁止区域は、現地当局の規制や適切な判断に代わるものではありません。現地法および規制が定める最大高度を越えて飛行させてはいけません。
- ・救助チーム等が航空機を使って活動中の空域では、飛行を避けてください。

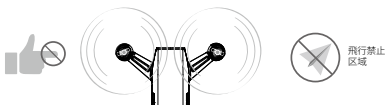


障害物、人混み、高電圧線、樹木、水域の近くで飛行させないでください。

電線や基地局などの強い電磁波域の周辺では、機内搭載のコンパス性能に影響を及ぼすおそれがあるため、飛行させないでください。



雨、雪、霧、風速 10m/s 超などの悪天候時に機体を使用しないでください。



回転中のプロペラやモーターから離れてください。

詳細については、以下をご覧ください。
<http://www.dji.com/jp/flysafe/no-fly>

注記：

手順書および付属書はすべて、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD（「DJI」）独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして、製品ページをご覧ください。

用語集

本書では、以下の用語で製品操作時に起こりうる危険のレベルを示しています。

- （注記）** 注記：手順を正しく実行しないと、物的損害が発生する可能性があります、負傷の可能性は全くないか、あってもごく軽微です。
- （注意）** 注意：手順を正しく実行しないと、物的損害が発生するとともに、重傷を負うおそれがあります。
- （警告）** 警告：手順を正しく実行しないと、物的損害、巻き添え事故、および人的な重度の負傷の可能性が生じるか、または重度の負傷を負う可能性がより高まります。



警告

ユーザーマニュアル全文をよく読んで、機能に習熟してから、本製品を操作してください。本製品を正しく操作しないと、本製品や個人の財産の損害や重傷を引き起こすおそれがあります。

本製品は高度な機能を備えています。慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が求められます。本製品を安全かつ責任を持って操作しないと、傷害や本製品またはその他の財産の損害を招くおそれがあります。本製品は子供の使用を想定していません。互換性のない部品を使用しないでください。また、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD が提供する関連資料に記載されていない方法で本製品を改造しないでください。本安全ガイドラインには、安全、操作、メンテナンスの手順を記載しています。本製品を正しく操作し、損害や重傷を避けるためには、組み立て、設定、使用を開始する前に、本ユーザーマニュアルに記載する手順と警告をすべて読み、これに従うことが重要です。

推奨年齢：15 歳以上です。

フライト前チェックリスト

1. 純正部品のみを使用しており、すべての部品が確実な状態であること。
2. 送信機とインテリジェント・フライト・バッテリーが完全に充電されていること。
3. 電源をオンにする前に、カメラレンズに異物が付着しておらず、マイクロ SD カードが機体に挿入されていて、ジンバルが自由に回転するか確認すること。
4. ビジョンシステムおよび 3D 検知システムのセンサーは、常にきれいな状態に保つこと。
5. プロペラがモーターにしっかりと取り付けられ、締め付けられていて、モーターが正常に始動して機能することを確認すること。
6. 画面に表示される指示に従って、コンパスキャリブレーションをすること。
7. DJI GO 4 アプリと機体のファームウェアが最新バージョンにアップグレードされていること。
8. 飛行エリアが飛行禁止区域外であり、飛行条件が機体を飛行させるのに適しているか確認すること。
9. 飲酒時、服薬時など、認知能力が損なわれる可能性のある状態では、飛行を行わない。
10. 選択したフライトモードに習熟し、すべての安全機能と警告を理解している。

11. 現地規制をすべて順守し、認可を適切に取得し、リスクを理解している。確認事項：フライト規制の順守は、ユーザーの責任となります。
12. 操縦者は機体を常に視野内（目視）に捉えること。一人称視点のカメラだけに頼って機体を制御しないでください。
13. DJI GO 4 アプリが、機体の操作をアシストできるように適切に起動していることを確認すること。DJI GO 4 アプリによって記録されたフライトデータがない場合、機体の紛失など特定の状況下で、DJI はアフターセールスサポートを提供したり、責任を負うことができない場合があります。

免責事項および警告

15 歳以上の利用を前提としております。15 歳以上のお子様のご使用になる場合は必ず保護者の方が同伴ください。

製品には先進技術が採用されていますが、製品の不適切な使用により、けがや物的損害を引き起こすおそれがあります。製品を使用する前に、製品に関連する資料をお読みください。これらの文書は製品パッケージに含まれますが、オンラインの DJI 製品ページ (<http://www.dji.com>) でも入手できます。

本製品は、以下のように正常に操作できる状態であれば、簡単に飛行させることができる空撮用カメラです。最新の注意事項と警告については、<http://www.dji.com> をご覧ください。安全な飛行と法令順守の詳細については、<http://knowbeforeyoufly.org/> をご覧ください。

本書では、ユーザーの安全と法的権利と責任に関する情報を取り扱っています。ご使用の前に、この文書のすべての内容をよくお読み頂き、確実に適切な設定ができるようにしてください。本書の手順と警告を正しく理解して実行しない場合、本製品の損失、ユーザーの重傷、機体の損傷を招くおそれがあります。

本製品を使用すると、本書の免責事項をよく読み、記載される条件を理解し、これを順守することに同意したとみなされます。DJI アフターセールス・サービス・ポリシー (<http://www.dji.com/service> に掲載) に明示的な規定がない限り、製品およびすべての資料、製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、明示、黙示を問わず、いかなる種類の保証も条件も伴いません。明示、黙示を問わず、DJI アフターセールス・サービス・ポリシーに明示的に規定がない限り、製品、製品アクセサリ、すべての資料に関し、DJI は以下を含む、いかなる種類の保証も一切行いません。(A) 商品性、特定目的の適切性、権限、平和享有権、非侵害に対する黙示的保証、および (B) 取引の過程、使用、商習慣から生ずる保証。DJI 限定保証に明示的な規定がない限り、製品、製品アクセサリ、製品の一部、資料が、中断のないこと、安全で、エラー、ウイルス、その他有害なコンポーネントがないことを DJI は保証しません。また、それらの問題の修正も保証しません。

本規約に明示的な記載がない限り、口頭であれ書面であれ、製品、製品アクセサリ、資料から得られる助言や情報により、DJI または製品に関する保証は発生しません。製品、製品アクセサリ、資料の使用またはアクセスに起因するあらゆる損害に対するすべてのリスクは、すべてお客様が負うものとします。お客様の裁量とリスクにおいて本製品を使用し、けが、死亡、お客様の財産への損害（本製品と接続して使用したコンピュータシステム、モバイルデバイス、DJI ハードウェアを含む）、第三者の財産への損害、本製品使用による、あるいは使用不能によるデータの損失に対して、お客様が単独で責任を負うことについてお客様は理解し、合意するものとします。

保証の免責を認めていない司法管轄区もあり、司法管轄区によっては別の権利を有する場合もあります。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害に対して、DJI は一切責任を負いません。ユーザーは、本安全ガイドラインの規定（ただしこれに限定しない）をはじめとする、安全で合法的な使用を順守するものとします。

データの保管と使用法

当社のモバイルアプリ、製品、その他のソフトウェアの使用、フライトテレメトリデータ（速度、高度、バッテリー寿命、ジンバルとカメラに関する情報）や操作記録など、製品の使用と操作に関するデータを DJI に提供することができます。詳細については、DJI のプライバシーポリシー（dji.com/policy に掲載）を参照してください。

DJI は、この免責事項と安全に関するガイドラインを更新する権利を保持します。定期的に www.dji.com にアクセスし、また電子メールをチェックして、最新版をご確認ください。この免責事項は、複数の言語でご提供しています。言語版によって違いがある場合には、英語版が優先されます。

使用を開始する前に

機体を安全に操作し、活用いただくため、以下の資料をご用意しています。

同梱物

免責事項と安全に関するガイドライン

インテリジェント・フライト・バッテリー安全ガイドライン

クイックスタートガイド

ユーザーマニュアル

同梱物に記載される部品をすべて確認し、フライト前に免責事項と安全ガイドラインを読んでください。次に、クイックスタートガイドと DJI 公式ウェブサイト (<http://www.dji.com>) でチュートリアルビデオをすべて視聴して、初フライトに備えてください。ご不明な点があれば、アプリまたは DJI 公式ウェブサイトのユーザーマニュアルで包括的な情報をご覧ください。フライト前に、各部の機能、フライトの必須条件、主な緊急警告機能/システム、政府所管官庁の規制をすべて十分に理解しておくようにしてください。本製品の組み立て、メンテナンス、使用で不明な点や問題がある場合は、DJI または DJI 正規販売店にお問い合わせください。

各部品

純正部品と機能部品について



パーツの不具合、重傷、物的損害を避けるため、以下の規則を順守してください。

1. 必ず DJI の純正部品または DJI が認定する部品をお使いください。非正規の部品や DJI 認定メーカー以外が製造した部品を使用すると、システムに不具合が発生し、安全性を損なうおそれがあります。
2. 機体やパーツ内に異物（水、オイル、土、砂など）がないか確認します。
3. 機体とコンポーネント（カメラ、ジンバル、コンパス、推進システム、バッテリーなど）がすべて問題なく作動し、損傷がなく、十分に機能するか確認します。
パーツの機能を確実に維持する方法の詳細については、本書の他のセクションを参照してください。
4. 機体およびそのパーツを変更、改造してはいけません。改造すると、不具合が生じたり、機体の機能や安全性に影響するおそれがあります。

カメラ



予想される重傷や物的損害を避けるため、以下の規則を順守してください。

1. カメラの通気孔をふさがないでください。熱が発生して、負傷したり、機器が損傷したりするおそれがあります。



1. 使用前にカメラ設定を確認して、ニーズに合わせて調整できるか確認します。
2. カメラをテストします。重要な写真やビデオを撮影する場合は、事前に何枚かテスト撮影をして、カメラが正常に作動するか確認してください。
3. 電源がオンの場合は、機体から Micro SD カードを抜かないでください。
4. インテリジェント・フライト・バッテリーの電源がオフの場合は、写真やビデオをカメラから転送したりコピーできません。

5. インテリジェント・フライト・バッテリーの電源は必ず正しい手順でオフにしてください。誤った手順で電源をオフにすると、カメラのパラメータが保存されず、録画されたビデオが損傷するおそれがあります。注記：理由の如何を問わず、機械が読み取れない方式で記録される、または記録された画像やビデオの不具合に対して、DJI は一切責任を負いません。

ジンバル

注記

1. 衝突や衝撃によりジンバルの部品が損傷する可能性があり、それによりジンバルの機能が異常を示すことがあります。
2. ジンバルの電源をオンにした後は、ジンバルに負荷をかけないでください。
3. ジンバルに負荷をかけると、ジンバルの機能異常やモーターが損傷するおそれがあります。

コンパス

注意

予想される重傷や物的損害を避けるため、以下の規則を順守してください。

1. 機体がまっすぐに飛行できないなど、フライト中に明らかなドリフトが発生した場合には、すぐに着陸させてください。

注記

コンパスのキャリブレーションは、DJI GO 4 アプリまたはステータスインジケーターから促された場合に行ってください。コンパスのキャリブレーションを実施する場合、次のルールを順守してください。

1. 磁鉄鉱、駐車場ビル、補強鋼を使用した地下階層など、磁性干渉のある場所でコンパスのキャリブレーションを実施しないでください。
2. キャリブレーション中には、携帯電話などの強磁性体を身に着けないでください。
3. キャリブレーションの完了後にコンパスが強力な干渉を受けた場合、DJI GO 4 アプリはコンパスの問題点を解決するよう促します。表示される指示に従ってコンパスの問題点を解決してください。

推進システム

警告

回転中のプロペラとモーターにより、操縦者や周囲の人が重傷を負わないよう、以下の規則を順守してください。

プロペラ

1. 欠けたり、損傷したり、古くなったプロペラは使用しないでください。
2. 必ず機体の電源をオフにしてから、プロペラに触れてください。
3. プロペラを取り付ける、または取り外す際には、プロペラの鋭い先端に気をつけてください。プロペラに触れる際には、手袋を着用するなどの保護対策を講じてください。
4. 必要な場合は、工具（レンチ、スクリュードライバ、ペンチなど）を使って、プロペラの取り外しまたは取り付けを行ってください。

5. プロペラがモーターから脱落しないように、しっかりと取り付けられ、締め付けられていることを確認してください。
6. プロペラを取り付けた状態で、付近に他の人や動物がいる場合には、モーターの電源をオンにしないでください。
7. サードパーティのプロペラを使用すると、機体の空気力学的効果が損なわれるおそれがあります。より適切で安全なフライトをおこなうために、DJI 純正プロペラのみを使用することをお勧めします。

モーター

1. モーターがしっかりと取り付けられ、スムーズに回転することを確認してください。
2. モーターの構造を改造しないでください。
3. フライト後、モーターが高温になっていることがあるため、モーターに触れたり、手や体が接触したりしないようにしてください。

注意

予想される重傷や物的損害を避けるため、以下の規則を順守してください。

1. モーターの通気孔を塞がないでください。
2. 機体の通気孔を塞がないでください。

注記

モーター

1. モーターにほこりが付かないようにしてください。
2. モーターが引っかかって自由に回転しない場合は、すぐに着陸コマンドを実行してください。

ESC

1. ESC の電源をオンにして、動作音に異常がないことを確認してください。

DJI GO 4 アプリ

注記

1. タブレットやモバイルデバイスを完全に充電してから、DJI GO 4 アプリを起動します。
2. DJI GO 4 アプリ使用の際は、携帯電話のデータ容量を使用します。データチャージについてはお使いの通信会社にお問い合わせください。
3. 携帯電話をディスプレイとして使用している場合は、電話に着信があっても安全に飛行を続けられるようにしてください。飛行中に電話に応答したり、メッセージ機能を使用したりしないでください。
4. 画面に表示される安全性に関するヒント、警告メッセージ、および免責事項をよくお読みください。お使いの地域の関連規制を事前に確認しておいてください。ユーザーには、関連規制をすべて認識のうえ、これを順守して飛行する責任があります。
 - a. 自動離陸と自動着陸機能を使用する前に、警告メッセージを読んで理解しておいてください。
 - b. デフォルトの制限よりも高い高度に設定する前に、警告メッセージと免責条項を読んで理解しておいてください。
 - c. フライトモードを切り替える前に、警告メッセージと免責条項を読んで理解しておいてください。

- d. 飛行禁止区域内やその近くで出される警告メッセージと免責条項を読んで、理解しておいてください。
5. アプリにアラートが表示された場合は、機体をただちに安全な場所へ着陸させてください。
6. アプリに表示されるチェックリストで必ず警告メッセージをすべて確認してから、フライトしてください。
7. これまでに機体の操作をしたことがない場合、または機体を快適に操作するのに十分な経験がない場合には、アプリのシミュレーターを使って、フライトスキルを向上させてください。
8. アプリを初めて起動する場合は、ビギナーモードがデフォルトで有効になっています。ビギナーモードで飛行する場合、機体の高度とフライト距離に制限があります。フライトスキルに精通できるよう、ビギナーモードで飛行することを推奨します。十分なフライトスキルを習得したと自信を持てる状態になってから、実際の機体を操作してください。
9. インターネットに一度接続して、飛行地域の地図データをキャッシュしてから、フライトしてください。
10. このアプリは、操作をアシストするために設計されています。アプリに頼りすぎず、ご自身の裁量に基づいて機体を制御してください。
11. アプリの使用は、DJI GO 4 アプリの利用規約と DJI プラバシーポリシーの対象となります。アプリでこれらをよくお読みください。

ファームウェア

警告

子供や動物が重傷を負わないように、以下の規則を順守してください。

1. ファームウェアのアップグレード、システムキャリブレーション、パラメータ設定の作業中は、安全確保のため、子供や動物を近づけないでください。

注記

1. 安全のために、ファームウェアのアップグレード通知が DJI GO 4 アプリに表示された場合は、必ず最新バージョンに更新してください。
2. ファームウェアのアップグレード通知では、すぐにファームウェアを更新するか、3 日以内に更新するよう要求されます。現在のファームウェアのアップデートを無視するを選択すると、免責条項が表示され、これに同意する必要があります。ユーザー選択レコードをはじめとするデータ（ただしこれに限定しない）を、DJI が指定するサーバーにアップロードして保存できることも理解して、同意するものとします。
3. DJI ASSISTANT™ 2 からファームウェアのパッケージファイルをダウンロードしてください。アップグレード前に、ファームウェアのパッケージファイルに欠陥がないことを確認してください。
4. 更新後、送信機と機体とのリンクが切れる場合があります。その場合、送信機と機体を再リンクします。
5. ファームウェアを更新する前に、接続をすべてチェックし、モーターからプロペラを取り外してください。

本製品の手入れ

保管と輸送

警告

子供や動物が重傷を負わないように、以下の規則を順守してください。

1. ケーブルやストラップなどの小さい部品を飲み込むと危険です。部品はすべて、子供や動物の手の届かない場所に保管してください。

注記

1. 内蔵の LiPo バッテリーが加熱しないように、インテリジェント・フライト・バッテリーと送信機は直射日光の当たらない、涼しくて乾燥した場所に保管してください。3 ヶ月以上の期間にわたって保管する場合には、22 ~ 28℃ の保管環境温度を推奨します。温度が 0 ~ 45℃ の範囲を超える環境では保管しないでください。
2. カメラは水などの液体に接触させたり、浸さないでください。カメラが濡れた場合には、柔らかく吸水性の高い布で乾拭きします。水に落ちた機体の電源をオンにすると、コンポーネントに回復不能な損傷が発生するおそれがあります。アルコール、ベンゼン、シンナーなどの可燃性物質を含有するものをカメラのクリーニングや保守に使用しないでください。湿気や埃の多い場所にカメラを保管しないでください。
3. 本製品はバージョン 2.0 よりも古い USB インターフェイスに接続しないでください。本製品を「USB 電源」や類似の機器に接続しないでください。

メンテナンスと保管

注記

1. 墜落や激しい衝撃を受けた場合は、機体の各部を確認してください。問題や不明点がある場合は、DJI 正規販売店にご連絡ください。

フライトの必須条件

気象条件と周辺環境

警告

機体は、穏やかな気象条件で正常に動作するように設計されています。墜落、重傷、物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 悪天候時に機体を使用しないでください。厳しい気象条件とは、風速 10m/s 超、雪、雨、スモッグ、強風、霰、雷、竜巻や台風などです。
2. フライト時には、機体を障害物、人、動物、建造物、公共インフラ、樹木、水域から 10m 以上離してください。機体の高度が上昇するのに合わせて、上述の物体や障害物からさらに遠く離してください。
3. 機体を屋内で操作する場合には、特に注意してください。機体の機能の一部、特に安定化機能が影響を受ける場合があります。

注記

1. 機体やバッテリーの性能は、空気密度や気温などの環境要因に左右されます。
 - a. 海拔 4,000m 以上で飛行させる場合は、バッテリーや機体の性能が低下する可能性があるため、細心の注意を払ってください。
2. 事故、火災、爆発、洪水、津波、雪崩、地滑り、地震、粉塵、砂嵐の環境下では、機体を使用しないでください。

JP

通信との干渉

注記

1. 障害物のない開けた場所で行させてください。高層ビル、鉄骨の建物、山、岩または樹木は、搭載されているコンパスの精度に影響を及ぼす可能性があり、GPS 信号がブロックされる場合もあります。
2. 磁性干渉や無線干渉のある地域周辺では飛行させないでください。こうした地域には、Wi-Fi ホットスポット、ルーター、Bluetooth デバイス、高電圧線、大規模送電局、モバイル基地局、放送塔などの近くがありますが、これらに限定されません。こうした地域で使用すると、本製品の伝送品質の低下、送信機およびビデオ伝送のエラーが発生するおそれがあり、その場合、フライト方向と位置精度に影響することがあります。過度な干渉がある地域では、機体が異常な挙動をしたり、制御できなくなったりすることがあります。

責任ある機体操作

警告

重傷や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 飲酒、服薬、麻酔などの影響がないこと、めまい、疲労、吐き気などの症状がないこと、また、身体的、精神的に、機体を安全に操作する能力があることを確認してください。
2. 機体が飛行しているときに、左右のスティックを同時に内角下方向に引くと、モーターが空中でも停止します。機体の着陸機能は作動しません。緊急事態でない限り、上述の組み合わせコマンドを実行しないでください。
3. 着陸したら、まず機体の電源をオフにし、次に送信機のスイッチをオフにしてください。
4. 機体を落下、打ち上げ、発射したり、危険な積荷を積載したり、建物、人、動物に向けて操作しないでください。これにより、人的傷害や物的損害が生じるおそれがあります。
5. 墜落したり、接触事故を起こしたことのある機体や、状態の良くない機体を使用しないでください。

注記

1. 操縦者が十分に操縦に熟達しており、緊急事態や事故発生時への対応策があることを確認してください。
2. 飛行計画が策定されており、無謀な飛行でないことを確認してください。
3. カメラを使用するときは、他者のプライバシーを尊重してください。現地のプライバシー法規制と道徳的規準を必ず順守してください。
4. 一般的な個人使用以外の理由で本製品を使用しないでください。違法な目的や不適切な目的（スパイ行為、軍事作戦、不正捜査など）に使用しないでください。

5. 本製品を中傷、虐待、嫌がらせ、ストーキング行為、脅迫など、他人の法的権利（プライバシー権やパブリシティ権など）を侵害する行為に使用しないでください。
6. 他人の私有地に侵入しないでください。

フライトモード、機能と警告

フライトモード

注 記

機体はデフォルトでは P モードで飛行します。P モードが利用できない場合は、自動的に A モードに切り替わります。A モードでの飛行では一部の機能を利用できないため、十分に注意してください。

1. P モード（ポジショニング）：P モードは、強い GPS 信号受信時に最適に動作します。GPS およびビジョンシステムを利用して、機体を自動的に安定させ、障害物の間を通り抜けたり、動く対象物を追跡したりできます。このモードでは、TapFly（タップフライ）や ActiveTrack（アクティブトラック）などの高度な機能が有効になります。
2. A モード（姿勢）：GPS やビジョンシステムを利用できない場合、機体の位置決めには気圧計のみを使用し、高度を制御します。
3. S モード（スポーツ）：S モードは送信機でのみ有効にできます。S モードは、フライトコントローラー設定に関しては P モードと全く同じですが、機体のゲイン調整が行われるため、機体の操縦性が高まるのが異なる点です。このモードでは、機体の最大速度が上がります。

GPS が無効なモードに切り替えようとすると、この機能を有効にするよう免責条項が表示され、これに同意する必要があります。この機能が有効になっている場合、機能レコードなどのデータ（ただし、これに限定されない）が DJI の指定するサーバーにアップロードされ、保存される場合があることを理解して、これに同意するものとします。

Return-to-Home

注 記

1. GPS 信号が不十分な場合、または GPS が有効ではない場合、Return-to-Home 機能は機能しません。
2. 障害物は Return-to-Home 機能に悪影響を与える可能性があります。ホームに戻るまでに障害物を避けられるよう、機体の位置、高度および速度を調整してください。
3. 機体は常に送信機の伝送域内で飛行させてください。
4. フェールセーフ機能と Return-to-Home 機能は、緊急時のみ使用してください。これらの機能は、気候や環境、周辺の磁気の影響を受けることがあります。
5. RTH プロセス中は、近い範囲にある障害物（ホームポイントから 100m 以内）のみを避けることができます。照明状況が十分でない場合や、他の何らかの理由でビジョンシステムが機能しない場合は、障害物回避機能が無効になります。3D 検知システムに頼り過ぎないでください。飛行中は操縦者の適切な裁量が必要です。送信機を使って障害物を避けたり、RTH プロセスをキャンセルすることができます。

ローバッテリー

注記

1. 重大なローバッテリー警告が起動して機体が自動的に降下する場合も、スロットルを押上げて機体の高度を維持して、より適切な着陸地点へ機体を誘導することができます。
2. バッテリーに関する警告が発信された場合には、機体をホームポイントに速やかに戻すか、その場に着陸させてください。そうしないと、飛行中に電池切れになり、機体の損傷、物的損害、動物や人への傷害が発生するおそれがあります。

ビジョンシステムおよび 3D 検知システム

注記

1. ビジョンシステムは、はっきりとしたパターンの変化がない地表の上空では適切に機能しません。ビジョンシステムは、機体が高度 0.3 ~ 30m にある場合にのみ有効です。機体が対応高度 (8m) を超えると、ビジョンポジショニング機能が影響を受ける可能性があるため、慎重に飛行させてください。
2. 水面や積雪エリアの上空を飛行させる場合は、ビジョンシステムが適切に機能しないことがあります。
3. 機体が過度に高速または低速で飛行している場合は、ビジョンシステムが適切に機能しないことがあるのでご注意ください。
4. 以下のいずれかの状況では、機体を慎重に操作してください。
 - a. モノクロ (黒一色、白一色、赤一色、緑一色など) の地表の上空を飛行させる場合。
 - b. 反射率が高い地表面を上空を飛行させる場合。
 - c. 高速 (高度 2m で 10m/s 以上、または高度 1m で 5m/s 以上) で飛行させる場合。
 - d. 水面または透明な地表の上空を飛行させる場合。
 - e. 動く面または物体の上空を飛行させる場合。
 - f. 照明が頻繁または急激に変化するエリアを飛行させる場合。
 - g. 非常に暗い (10 ルクス未満) 地表や非常に明るい (10,000 ルクス超) 地表の上空を飛行させる場合。
 - h. 赤外線波を強力に反射または吸収する面 (鏡など) の上空を飛行する場合。
 - i. はっきりしたパターンや構造がない面の上空を飛行させる場合。
 - j. 同じパターンや構造が繰り返している (同じデザインのタイルなど) 地表の上空を飛行させる場合。
 - k. 赤外線波を反射するには小さすぎる表面を持つ障害物の上空を飛行させる場合。
5. センサーは常にきれいな状態に保ってください。センサーを覆ったり、遮ったりしないでください。
6. ビジョンシステムは、薄暗い (100 ルクス未満) 地面にある模様を認識できないことがあります。
7. 機体速度が 3.5m/s を超える場合、ビジョンシステムおよび 3D 検知システムは、障害物から安全な距離をとって機体を減速、停止させることができません。

TapFly (タップフライ)

注意

重傷や物的損害を回避するため、以下のガイドラインを順守してください。

1. 人、動物、小さくて細い物体（木の枝や電線など）、透明な物体（ガラスや水など）に向かって飛行させないでください。
2. 周辺エリア（特に機体の後方、左右）に障害となりうるものがないか十分に注意し、事故を防ぐために回避してください。
3. 緊急時に、画面上の [STOP] ボタンを押して TapFly を終了させ、機体を制御できるように備えてください。

注記

1. TapFly を選択すると、期待される航路（パス）と実際の航路（パス）に違いがあることがあります。
2. 画面上で選択可能な範囲は限られています。画面の上下端付近では TapFly を選択することはできません。
3. 機体を水面や積雪エリアの上空を飛行させる場合は、TapFly モードが適切に機能しないことがあります。

ActiveTrack (アクティブトラック)

注意

重傷や物的損害を回避するため、以下のガイドラインを順守してください。

1. 目的のトラッキングパスに沿って人、動物、小さくて細い物体（木の枝や電線など）、透明な物体（ガラスや水など）がないか確認します。
2. 周辺エリア（特に機体の後方、左右）に障害となりうるものがないか十分に注意し、事故を防ぐために回避してください。
3. 緊急時に、画面上の [STOP] ボタンを押して ActiveTrack を終了させ、機体を制御できるように備えてください。
4. 逆方向や横方向に ActiveTrack を実行する場合は、機体の後方に障害物がないか確認します。

注記

1. 以下のような状況で ActiveTrack を使用する場合は、特に注意してください。
 - a. トラッキング対象物の動きが水平面上でないとき。
 - b. トラッキング対象物が動きながら急激に形状を変えるとき。
 - c. トラッキング対象物が長時間遮られているか見えない所にあるとき。
 - d. トラッキング対象物が積雪エリアにあるとき。
 - e. 照明が非常に暗い（300 ルクス未満）、または非常に明るい（10,000 ルクス超）場合。
 - f. トラッキング対象物が周囲の環境と似たような色やパターンであるとき。
2. ActiveTrackを使用する場合は、必ず現地のプライバシー法規を順守してください。

ジェスチャーコントロール

注意

1. 離陸時や着陸時には、人間やその他の障害物に機体が接近するのを防ぐため、機体は無風環境に保ってください。また、その時、常に指の位置を、プロペラの回転削除より小さく、低く保ってください。
2. プロペラに近づかないようにしてください。飛行中は必ずプロペラガードを使用してください。
3. センサーがジェスチャーを正しく認識するように、身体を壁や柱から 50cm 以上離してください。
4. 機体の制御にジェスチャーを使用する場合は、手をあまり速く動かさないようにし、飛行経路に人間や動物、その他の障害物がないことを確認してください。
5. 機体の動きに常に気を配り、機体が手の動きに従って飛行しているかを確認してください。緊急時には、両手を下ろす、または胸にすばやく近づける動作をすることで、ジェスチャーコントロールを終了させることができます。

注記

1. 以下のような状況でジェスチャーコントロールを使用する場合は、特に注意してください。
 - a. 照明が非常に暗い（300 ルクス未満）、または非常に明るい（10,000 ルクス超）場合
 - b. 人の多い場所
 - c. 風速が 4 m/s を越える場合
 - d. 近くに物がたくさんありすぎる場所、または、明らかに高さの差がある場所（オフィス、住居、バルコニー、断崖など）
 - e. 機体のバッテリーの残量が少なくなっている場合

QuickShot (クイックショット)

注意

1. この機能は、建物などの障害物がない場所で使用してください。飛行経路に人間や動物、その他の障害物がないことを確認してください。
2. 機体周辺の物体に常に気を配り、送信機を使って、事故（衝突など）や機体による妨害を起こさないようにしてください。

注記

1. 以下のような状況で QuickShot を使用する場合は、特に注意してください。
 - a. 被写体が長時間遮られている場合や視野内にない場合
 - b. 被写体が機体から 50m 以上離れている場合
 - c. 被写体の色や模様が周囲と似ている場合
 - d. 被写体が空中にある場合
 - e. 被写体が速いスピードで移動している場合
 - f. 照明が非常に暗い（300 ルクス未満）、または非常に明るい（10,000 ルクス超）場合
2. 建物に近い場所や GPS 信号が弱い場所では、飛行経路が定まらなくなるため、QuickShot を使用しないでください。
3. QuickShot を使用する場合は、必ず現地のプライバシー法規を順守してください。

規制順守と飛行禁止区域

規制

警告

重傷や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 高度に関係なく、有人の航空機周辺で操作しないでください。（必要であれば、速やかに着陸させてください）
2. 都市部、スポーツイベント、展示会、公演など、多くの人が集まる地域では飛行させないでください。
3. 認可を受けた高度を超えて飛行させないでください。有人の航空機の航路から十分な距離を保ち、運行を妨げないでください。常に他の航空機や障害物に注意して、回避してください。

注意

重傷や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 現地法および規制に指定された飛行禁止区域内やその近くでは機体を飛行させないでください。飛行禁止区域には、空港、2つの主権国または地域の国境、大都市／地域間の境界などがあり、常に更新されています。発電所、水処理施設、矯正施設、交通量の多い道路、政府施設、軍事用ゾーンなど、慎重な対処が求められる基幹施設や敷地周辺を飛行しないでください。
2. 認可を受けた高度を超えて飛行させないでください。
3. 常に機体を視界内に捉え、必要であれば、立会者に支援を要請します。
4. 違法または危険な物品／貨物の運搬に機体を使用しないでください。

注記

1. 実施するフライトの内容／種類（レクリエーション、公共利用、商業的使用など）を理解して、関係所管庁から飛行に関連する承認と認可を受けていることを確認してから、フライトしてください。包括的な定義と個別の要件については、現地の規制当局にお問い合わせください。米国で機体を操作する場合は、まず <http://www.knowbeforeyoufly.org/> にアクセスして、状況に合う最も適切な措置を講じてください。
2. 特定の国と地域では、リモート制御の航空機を使った商業活動を禁止している場合がありますので、ご注意ください。実際の規則が本書の記載と異なることがあるため、フライト前に現地の法規制や条例をすべて確認し、これに従ってください。
3. カメラを使用するときは、他者のプライバシーを尊重してください。いかなる人物、団体、イベント、パフォーマンス、展示会、敷地においても、認可を受けないかぎり画像撮影やビデオ録画などの調査を実施しないでください。個人的目的で画像やビデオを撮影する場合でも、プライバシーに関わる場合には、同様の配慮が必要です。
4. 特定の地域では、イベント、パフォーマンス、展示会、商用の不動産物件の画像またはビデオをカメラで記録する場合に、たとえ個人使用の目的であっても、著作権またはその他の法的権利を侵害することがありますのでご注意ください。

飛行禁止区域

注記

DJI の機体の飛行に関し、すべての行為は全面的にユーザーの責任となります。DJI では飛行の安全を重視しており、ユーザーが現地規則と規制を順守して飛行できるよう、さまざまな補助ツールを開発しています。しかし、**現地法や規制に違反した際の刑罰や罰金を逃れるお手伝いはできません**。当社は、ファームウェアを最新バージョンに更新して、以下の機能がすべて更新されていることを必ず確認してください。

飛行禁止区域

1. 飛行禁止区域には、世界各地の主要な空港、2つの主権国間の国境または地域間の境界、主要都市／地域間の境界線などがありますが、これに限定されません。
2. 飛行禁止区域に関する情報は、DJI 公式ウェブサイト (<http://www.dji.com/flysafe/no-fly>) に掲載されています。なお、この情報は、最新の規制要件に従って予告なしに定期的に更新されます。
3. 一部の飛行禁止区域は、複数のゾーンで構成されています。各ゾーンは、さまざまな大きさの円で示されます。機体は飛行禁止区域の最も内側のゾーンでは離陸が禁止されており、最も内側のゾーンの境界部に向かうほど、指定高度まで降下させます。飛行禁止区域内では、グランドステーション機能が無効になります。
4. 飛行禁止区域内では、ウェイポイントを設定できません。

高度制限

1. 高度 150m 以上の上空には飛行させないでください。また、周辺の障害物からは安全な距離を確保してください。
2. デフォルトの高度制限を超えて飛行しようとする、新しい高度制限を有効にするよう免責条項が表示され、これに同意する必要があります。新しい高度制限が設定された際は、フライトテレメトリデータ、高度制限変更などのデータが DJI が指定するサーバーにアップロードされ、保存されることを理解し、これに同意するものとします。

本内容は変更されることがあります。

最新版は下記よりダウンロードしてください。

<http://www.dji.com/spark>

SPARK は DJI の商標です。

Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.

Seguridad de un vistazo

1. Consideraciones del entorno

- Vuele siempre en ubicaciones libres de interferencias magnéticas o de radio y sin edificios ni otros obstáculos.
- NO vuele por encima o cerca de multitudes.
- Evite volar a altitudes superiores a 120 m (400 pies)*.
- Extreme el cuidado al volar a 4000 m (13 123 pies) o más por encima del nivel del mar.
- Vuele en condiciones climáticas moderadas con temperaturas de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).
- Tenga especial cuidado al volar en interiores, ya que las funciones de estabilización de la aeronave pueden sufrir interferencias.
- NO vuele si la velocidad del viento supera los 10 m/s (22 mph).



La aeronave DJI™ SPARK™ NO es un juguete y no es adecuada para menores de 15 años.

Tenga en cuenta que el apartado "Seguridad de un vistazo" sólo proporciona una descripción general rápida de los consejos de seguridad. Asegúrese de leer y entender las secciones restantes de la Renuncia de responsabilidad y las Directrices de seguridad del Spark.

FT 02

2. Lista de comprobación previa al vuelo

- Asegúrese de que las baterías del dispositivo de control remoto y la aeronave estén completamente cargadas.
- Asegúrese de que las hélices se encuentren en buenas condiciones y fijadas correctamente antes de cada vuelo.
- Asegúrese de que no haya nada que obstruya los motores.
- Calibre la brújula sólo cuando se lo solicite la aplicación DJI GO™ 4 o el indicador de estado.
- Compruebe que el objetivo de la cámara esté limpio y libre de manchas.
- Alterar o modificar la aeronave puede afectar a su estabilidad.

3. Funcionamiento

- Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.
- Mantenga una línea de visión directa de la aeronave en todo momento.
- NO empuje la palanca izquierda y derecha hacia las esquinas inferiores internas al mismo tiempo mientras la aeronave esté en el aire, a menos que sea en caso de emergencia.
- NO responda llamadas ni mensajes, ni haga nada que pueda distraerle del uso de su dispositivo inteligente para controlar la aeronave durante el vuelo.
- NO vuele bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.
- NO vuele justo por encima de superficies reflectantes como agua o nieve, ya que estas superficies pueden afectar al rendimiento del sistema de visión.
- En caso de un aviso de batería baja, aterrice la aeronave en una ubicación segura.

* La restricción de altitud de vuelo varía según el país. NO vuele por encima de las altitudes máximas establecidas por las leyes y normativas locales.

- Después de aterrizar, apague primero el **motor**, luego la **Batería de Vuelo Inteligente** y, por último, el **control remoto**.
- Cuando use las funciones TapFly™ o ActiveTrack™, esté preparado para retomar el control de la aeronave empujando las palancas de control. Tenga en cuenta que la aeronave seguirá efectuando las funciones TapFly o ActiveTrack después de que empuje las palancas de control. Pulse el botón STOP en la pantalla para desactivar completamente dichas funciones.
- A pesar del uso de tecnología avanzada, sigue siendo necesario que el piloto esté atento y utilice el sentido común durante el vuelo. Las funciones de seguridad y asistencia al vuelo, como Esquivar obstáculos y Aterrizaje preciso, están diseñadas para ayudarle durante el vuelo, no para reemplazarle.
- Las condiciones ambientales, como los rayos y las texturas de ciertos obstáculos, pueden afectar al rendimiento del sistema de visión.
- El sistema de visión y el sistema de detección 3D están desactivados en ciertas situaciones. Consulte el manual del usuario para obtener más información.
- Ajuste la altitud de la función Regreso al punto de origen por encima de la de los obstáculos circundantes en la aplicación DJI GO 4.
- La función RTH (Regreso al punto de origen) no permite a la aeronave regresar automáticamente a un punto de origen móvil.

4. Mantenimiento y cuidado

- NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
- Temperatura de almacenamiento recomendada: entre 22° y 28 °C (71° y 82 °F).
- Consulte las *Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente del Spark* para obtener más información sobre el uso seguro de la batería.

5. Respeto de las leyes y normativas locales

- NO vuele en zonas de exclusión aérea. Puede encontrar una lista completa de estas áreas en <http://www.dji.com/flysafe>. Consulte a las autoridades aéreas locales para obtener listas y normas completas de las zonas de exclusión aérea.
- La zona de exclusión aérea de DJI no sustituye a las **normativas de las autoridades locales** ni al **sentido común**. NO vuele por encima de las altitudes máximas establecidas por las leyes y normativas locales.
- Evite volar en áreas donde los equipos de rescate estén utilizando activamente el espacio aéreo.



Vuele en espacios abiertos

+



Señal fuerte de GPS

+



Mantenga una línea de visión directa

+



Vuele por debajo de 120 m (400 pies)

=

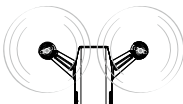


Evite volar por encima o cerca de obstáculos, multitudes, líneas de alta tensión, árboles o masas de agua.

NO vuele cerca de fuentes electromagnéticas, como tendidos eléctricos y estaciones base, ya que puede afectar a la brújula de a bordo.



NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas como lluvia, nieve, niebla ni con una velocidad del viento superior a 10 m/s o 22 mph.



Zona de exclusión aérea

Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.

Obtenga más información en:
<http://flightsafe.dji.com/no-fly>

AVISO

Todas las instrucciones y otros documentos colaterales están sujetos a cambios a criterio exclusivo de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD ("DJI"). Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y consulte la página del producto.

Glosario

Los siguientes términos se usan en la presente documentación para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto.

AVISO AVISO: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, dan lugar a la posibilidad de daños materiales Y una escasa o nula posibilidad de lesiones.

PRECAUCIÓN PRECAUCIÓN: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales Y posibilidad de lesiones graves.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones graves.



ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario COMPLETO para familiarizarse con las características de este producto antes de ponerlo en funcionamiento. El uso inadecuado del producto puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, y causar lesiones graves.

Se trata de un producto sofisticado. Se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. El uso inadecuado de este producto de una forma segura y responsable puede provocar lesiones o daños al producto o a otras propiedades. Este producto no está destinado a niños. NO utilice componentes incompatibles ni modifique este producto de ningún modo, a menos que se indique lo contrario en los documentos pertinentes facilitados por SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el manual del usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

EDAD RECOMENDADA: NO APTO PARA MENORES DE 15 AÑOS. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE.

Lista de comprobación previa al vuelo

1. Asegúrese de utilizar sólo repuestos originales y de que todas las piezas estén en perfecto estado.
2. Asegúrese de que el control remoto y la Batería de Vuelo Inteligente estén completamente cargados.
3. Asegúrese de que no haya ningún objeto extraño adherido al objetivo de la cámara, que la tarjeta Micro-SD se haya introducido en la aeronave y que el estabilizador pueda girar libremente antes de encenderlo.
4. Mantenga limpios en todo momento los sensores del Sistema de visión y del Sistema de detección 3D.
5. Asegúrese de que las hélices estén correctamente montadas y apretadas en los motores, y que los motores arranquen y que funcionen normalmente.

6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para calibrar la brújula.
7. Asegúrese de que la aplicación DJI GO 4 y el firmware de la aeronave estén actualizados a la versión más reciente.
8. Asegúrese de que el área de vuelo se encuentre fuera de las zonas de exclusión aérea y que las condiciones de vuelo sean adecuadas para volar la aeronave.
9. Asegúrese de NO volar la aeronave bajo los efectos del alcohol, las drogas o cualquier sustancia que pueda afectar a sus habilidades cognitivas.
10. Asegúrese de que está familiarizado con el modo de vuelo seleccionado y conoce todas las funciones y advertencias de seguridad.
11. Asegúrese de respetar todas las normativas locales, obtener las autorizaciones adecuadas y comprender los riesgos. **RECUERDE:** Es responsabilidad exclusivamente suya cumplir todas las normativas de vuelo.
12. **ASEGÚRESE DE NO PERDER DE VISTA LA AERONAVE EN NINGÚN MOMENTO.** No confíe únicamente en la vista en primera persona de la cámara para controlar la aeronave.
13. Asegúrese de que la aplicación DJI GO 4 se inicia correctamente para ayudarlo durante el vuelo de la aeronave. **SIN LOS DATOS DE VUELO REGISTRADOS POR LA APLICACIÓN DJI GO 4, EN DETERMINADAS SITUACIONES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE LA AERONAVE), PUEDE QUE DJI NO PROPORCIONE ASISTENCIA POSVENTA O ACEPTÉ NINGUNA RESPONSABILIDAD.**

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Este producto NO es un juguete y no es adecuado para menores de 15 años. Los adultos deben mantener la aeronave fuera del alcance de los niños y actuar con precaución al utilizarlo en presencia de niños.

Aunque el producto incorpora tecnología avanzada, un uso inapropiado puede ocasionar lesiones personales o daños materiales. Lea la documentación asociada al producto antes de usarlo por primera vez. Encontrará dicha documentación en el embalaje y también online, en la página de productos de DJI en <http://www.dji.com>.

Este producto es una cámara aérea que permite un vuelo seguro si se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento, tal y como se establece a continuación. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <http://knowbeforeyoufly.org/> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad.

La información incluida en este documento afecta a su seguridad, y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee y respeta las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar la pérdida del producto, lesiones graves a sí mismo o daños en la aeronave.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído esta renuncia de responsabilidad con atención y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. **SALVO INDICACIÓN EXPRESA AL CONTRARIO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSTVENTA DISPONIBLES EN ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), EL PRODUCTO, INCLUIDOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO, SE SUMINISTRA TAL COMO ES Y COMO ESTÁ DISPONIBLE, PERO SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSTVENTA DE DJI, DJI RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES, INCLUIDAS: (A) TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE**

COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, TÍTULO, DISFRUTE TRANQUILO O NO INFRACCIÓN; Y (B) CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL. DJI NO GARANTIZA, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, QUE EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, SERÁN SEGUROS, ESTARÁN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES, VIRUS U OTROS COMPONENTES DAÑINOS, COMO TAMPOCO GARANTIZA LA CORRECCIÓN DE NINGUNO DE ESTOS PROBLEMAS.

NINGÚN TIPO DE ASESORAMIENTO O INFORMACIÓN, EN FORMA ORAL O POR ESCRITO, QUE USTED PUDIERA OBTENER A TRAVÉS DEL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO U OTROS MATERIALES CREARÁ OTRAS GARANTÍAS RESPECTO DE DJI O EL PRODUCTO QUE LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN LAS PRESENTES CONDICIONES. EL USUARIO ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS ASOCIADOS CON LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS O MATERIALES, O DEL ACCESO A ESTOS. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE UTILIZA EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, MUERTE, DAÑOS A SU PROPIEDAD (INCLUIDO SU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVIL O HARDWARE DJI EMPLEADO CON EL PRODUCTO) O A LA AJENA, O LA PÉRDIDA DE DATOS OCASIONADA POR EL USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL PRODUCTO.

EN JURISDICCIONES EN QUE SE PROHIBAN LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE GARANTÍAS, EL USUARIO PODRÍA DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS ESPECÍFICOS DE CADA JURISDICCIÓN.

DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en estas directrices de seguridad.

Almacenamiento y uso de datos

Cuando utilice nuestras aplicaciones móviles o nuestros productos u otro software, es posible que suministre a DJI datos referentes al uso y funcionamiento del producto, como los datos de telemetría de vuelo (p. ej., velocidad, altitud, vida de la batería e información sobre el estabilizador y la cámara) y el registro de operaciones. Consulte la Política de privacidad de DJI (disponible en dji.com/policy) para obtener más información.

DJI se reserva el derecho de actualizar esta renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad. Visite www.dji.com y compruebe su correo electrónico periódicamente para contar con la versión más reciente. Esta renuncia de responsabilidad se realiza en varios idiomas; en caso de divergencia entre las distintas versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Antes de comenzar

Los siguientes documentos se han elaborado para ayudarle a utilizar con seguridad y sacar el máximo partido de la aeronave:

Contenido del embalaje

Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad

Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente

Guía de inicio rápido

Manual del usuario

Compruebe todas las piezas incluidas que se mencionan en la sección *Contenido del embalaje* y lea las *Directrices de seguridad* antes del vuelo. A continuación, prepárese para su primer vuelo utilizando la *Guía de inicio rápido* y vea todos los videotutoriales del sitio web oficial de DJI (<http://www.dji.com>). Si tiene alguna duda, consulte el *Manual del usuario* en la aplicación o en el sitio web oficial de DJI para obtener información más exhaustiva. Asegúrese de comprender en su totalidad las funciones de cada pieza individual, los requisitos de condiciones de vuelo, las funciones/sistemas de advertencia por imprevistos clave y todas las normativas de las autoridades antes de cada vuelo. Si tiene alguna pregunta o problema durante el montaje, mantenimiento o uso de este producto, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

Piezas individuales

Acerca de las piezas originales y funcionales

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. **Utilice sólo piezas originales de DJI o piezas certificadas por DJI. Las piezas no autorizadas o piezas de fabricantes no certificados por DJI pueden producir averías en el sistema y poner en peligro la seguridad.**
2. **Asegúrese de que no haya objetos extraños (como agua, aceite, tierra, arena, etc.) dentro de la aeronave o de sus componentes.**
3. **Asegúrese de que la aeronave y sus componentes, incluidos, entre otros, la cámara, el estabilizador, la brújula, el sistema de propulsión y la batería, estén en buen estado, no presenten daños y funcionen correctamente. Consulte las secciones restantes de este documento para obtener más detalles sobre cómo garantizar la funcionalidad de estos componentes.**
4. **NO modifique ni transforme la aeronave, sus componentes ni sus piezas. Las modificaciones no autorizadas pueden ocasionar fallos y afectar al funcionamiento y seguridad de la aeronave.**

Cámara

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. **NO bloquee los orificios de ventilación de la cámara, ya que el calor que genera puede herir al usuario y dañar el dispositivo.**

AVISO

1. Compruebe la configuración de la cámara antes de su uso para asegurarse de que se pueden ajustar para adaptarlos a sus necesidades.
2. Pruebe la cámara grabando varias imágenes de prueba y compruebe que funciona correctamente antes de comenzar a capturar fotografías o vídeos importantes.
3. NO extraiga la tarjeta microSD de la cámara mientras esté encendida.
4. Las fotografías o los vídeos no se pueden transmitir ni copiar de la cámara si la Batería de Vuelo Inteligente está apagada.
5. Asegúrese de apagar la Batería de Vuelo Inteligente correctamente; de lo contrario, los parámetros de la cámara NO se guardarán y los vídeos grabados pueden resultar dañados. NOTA: Con independencia del motivo, DJI no será responsable de ningún fallo por el que una imagen o vídeo se grabe de forma que no se pueda leer mecánicamente.

Estabilizador**AVISO**

1. Los elementos de precisión del estabilizador pueden resultar dañados tras una colisión o impacto, lo que puede provocar que el estabilizador no funcione con normalidad.
2. NO aplique fuerza externa sobre el estabilizador una vez que esté encendido.
3. NO añada ninguna carga al estabilizador, ya que podría provocar que el estabilizador no funcionase con normalidad o incluso dañar el motor.

Brújula**PRECAUCIÓN**

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete la siguiente regla:

1. Aterrice inmediatamente cuando se produzca un desvío obvio durante el vuelo, es decir, cuando la aeronave NO vuele en línea recta.

AVISO

Calibre la brújula sólo cuando se lo solicite la aplicación DJI GO 4 o el indicador de estado. Siga las reglas siguientes al calibrar la brújula:

1. NO calibre la brújula si hay interferencias magnéticas, como en presencia de magnetita, en estructuras de estacionamiento o en ubicaciones subterráneas con estructuras metálicas.
2. NO transporte materiales ferromagnéticos durante la calibración, como teléfonos móviles.
3. La aplicación DJI GO 4 le solicitará que resuelva un problema de brújula si esta se ve afectada por interferencias fuertes tras efectuar la calibración. Siga las instrucciones para resolver el problema de la brújula.

Sistemas de propulsión**⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar la posibilidad de que las hélices y los motores en rotación puedan provocar lesiones graves al usuario o a otras personas, respete las siguientes reglas:

Hélices

1. NO utilice hélices desgastadas, astilladas o rotas.
2. Apague siempre la aeronave antes de tocar las hélices.
3. Tenga cuidado con los bordes afilados de las hélices al montar o retirar las hélices. Utilice guantes o tome otras medidas de protección al tocar las hélices.
4. Siempre que sea necesario, utilice herramientas (p. ej., llave, destornillador, alicates, etc.) para extraer o instalar las hélices.
5. Asegúrese de que las hélices estén montadas y apretadas correctamente para evitar que caigan de los motores.
6. NO encienda los motores cuando las hélices estén montadas, y haya otras personas o animales en las inmediaciones.
7. El uso de hélices de otros fabricantes puede afectar a la aerodinámica de la aeronave. Para una experiencia de vuelo mejor y más segura, le recomendamos usar exclusivamente hélices DJI originales.

Motores

1. Compruebe que los motores estén instalados correctamente y giren suavemente.
2. NO intente modificar la estructura de los motores.
3. NO toque los motores ni deje que las manos o el cuerpo entren en contacto con ellos tras el vuelo, ya que pueden estar calientes.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de los motores.
2. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de la aeronave.

AVISO

Motores

1. Mantenga los motores limpios de polvo.
2. Si un motor se traba y no puede girar libremente, ejecute inmediatamente el comando de aterrizaje.

Controladores electrónicos de velocidad (ESC)

1. Asegúrese de que el sonido de los ESC sea normal al encenderlos.

Aplicación DJI GO 4

AVISO

1. Asegúrese de cargar por completo la tableta o el dispositivo móvil antes de iniciar la aplicación DJI GO 4.
2. El uso de la aplicación DJI GO 4 requiere conexión de datos móviles. Póngase en contacto con su operador de móvil para consultar el coste del consumo de datos.
3. Si utiliza un teléfono como dispositivo de pantalla móvil, asegúrese de continuar volando con seguridad cuando el teléfono reciba una llamada entrante. NO acepte llamadas de teléfono durante el vuelo.
4. Lea con atención todos los consejos de seguridad, mensajes de advertencia y renunciaciones de responsabilidad que aparezcan. Esté familiarizado con las normativas relacionadas de su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normas pertinentes y de volar de un modo que se ajuste a las mismas.

- a. Lea y comprenda los mensajes de advertencia antes de utilizar las funciones de despegue y aterrizaje automáticos.
- b. Lea y comprenda los mensajes de advertencia y la renuncia de responsabilidad antes de ajustar la altitud más allá del límite predeterminado.
- c. Lea y comprenda los mensajes de advertencia y la renuncia de responsabilidad antes de cambiar entre los modos de vuelo.
- d. Lea y comprenda los mensajes de advertencia y las notificaciones de renuncia de responsabilidad cerca o dentro de la zona de exclusión aérea.
5. Aterrice la aeronave inmediatamente en una ubicación segura si aparece una alerta en la aplicación.
6. Examine y compruebe todos los mensajes de advertencia de la lista de comprobación que se muestran en la aplicación antes de cada vuelo.
7. Utilice el simulador integrado en la aplicación para practicar la técnica de vuelo si nunca ha utilizado la aeronave o si no tiene suficiente experiencia para utilizar la aeronave con comodidad.
8. El modo principiante es el predeterminado al iniciar la aplicación por primera vez. Al volar en modo principiante, la altitud y la distancia de vuelo de la aeronave están restringidas. Le recomendamos que vuele en modo principiante para perfeccionar la técnica de vuelo. Utilice la aeronave real sólo si tiene seguridad de dominar una técnica de vuelo adecuada.
9. Guarde en caché los datos de mapa del área en la que va a volar la aeronave conectándose a Internet antes de cada vuelo.
10. La aplicación está diseñada para ayudarle durante el vuelo. Utilice el sentido común y NO confíe el control de la aeronave a la aplicación.
11. El uso que haga de la aplicación está regido por las condiciones de uso de DJI GO 4 y la política de privacidad de DJI. Léalos detenidamente en la aplicación.

Firmware

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

- 1. Mantenga a los niños y animales a una distancia segura durante la actualización del firmware, calibración del sistema y procedimientos de configuración de parámetros.**

AVISO

1. Para una mayor seguridad, actualice siempre el firmware a la versión más reciente cuando aparezca en la aplicación DJI GO 4 una notificación de actualización.
2. Las notificaciones de actualización del firmware le indicarán que proceda con una actualización inmediatamente o que actualice el firmware en un plazo de tres días. Si decide ignorar la actualización actual del firmware, debe aceptar la renuncia de responsabilidad mostrada. Además, usted entiende y está de acuerdo con que los datos, incluidos sin limitación los registros de selección de usuario, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.
3. Asegúrese de descargar el archivo del paquete de firmware del DJI ASSISTANT™ 2. Compruebe la integridad del archivo del paquete de firmware antes de realizar la actualización.
4. El control remoto puede desvincularse de la aeronave después de la actualización. Vuelva a vincular el control remoto y la aeronave.
5. Asegúrese de comprobar todas las conexiones y elimine las hélices de los motores antes de realizar la actualización del firmware.

Cuidado del producto

Almacenamiento y transporte

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves a niños y animales, respete la siguiente regla:

1. Las piezas pequeñas, como cables y correas, son peligrosas si se ingieren. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de niños y animales.

AVISO

1. Almacene la Batería de Vuelo Inteligente y el control remoto en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar directa con el fin de garantizar que la batería LiPo integrada NO se recalienta. La temperatura de almacenamiento recomendada es de entre 22 y 28 °C (71 y 82 °F) para periodos de almacenamiento superiores a tres meses. Nunca los almacene en entornos que se encuentren fuera del rango de temperaturas de 0 a 45 °C (32 a 113 °F).
2. NO deje que la cámara entre en contacto con agua u otros líquidos, ni que quede sumergida en ellos. Si se moja, séquela con un paño suave y absorbente. Si se enciende una aeronave que se ha caído al agua, se pueden provocar daños irreparables a sus componentes. NO utilice sustancias que contengan alcohol, benceno, disolventes ni otras sustancias inflamables para limpiar o mantener la cámara. NO guarde la cámara en zonas húmedas o con mucho polvo.
3. NO conecte este producto a ninguna interfaz USB anterior a la versión 2.0. NO conecte este producto a ningún "power USB" ni dispositivos similares.

Mantenimiento y cuidado

AVISO

1. Compruebe todas las partes de la aeronave después de cualquier colisión o impacto violento. Si tiene problemas o preguntas, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de DJI.

Requisitos de condiciones de vuelo

Condiciones meteorológicas y entorno

ADVERTENCIA

La aeronave se ha diseñado para funcionar en condiciones meteorológicas buenas o moderadas. Para evitar colisiones, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas. Entre ellas se incluyen velocidades del viento superiores a 10 m/s (22,4 mph), nieve, lluvia, niebla, fuertes vientos, granizo, rayos, tornados o huracanes.
2. Durante el vuelo, mantenga la aeronave a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) de los obstáculos, personas, animales, edificios, infraestructuras públicas, árboles y masas de agua. A medida que aumenta la altitud de la aeronave, guarde una distancia aún mayor de los objetos y obstáculos mencionados.
3. EXTREME las precauciones cuando utilice la aeronave en interiores. Algunas funciones de la aeronave, en especial la función de estabilización, pueden verse afectadas.

AVISO

1. El rendimiento de la aeronave y de la batería depende de factores del entorno, como la densidad del aire y la temperatura.
 - a. Tenga mucho cuidado al volar a altitudes superiores a 4000 metros (13 123 pies) sobre el nivel del mar, ya que el rendimiento de la batería y la aeronave puede disminuir.
2. NO utilice la aeronave cerca de lugares donde se hayan producido accidentes, incendios, explosiones, inundaciones, tsunamis, avalanchas, desprendimientos, terremotos, o tormentas de polvo o arena.

Interferencia con las comunicaciones**AVISO**

1. Vuele en espacios abiertos. Los edificios altos, las estructuras de acero, las montañas, las rocas o incluso los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.
2. NO vuele cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio. Estas incluyen, aunque NO están limitadas a: Puntos de acceso Wi-Fi, dispositivos Bluetooth, líneas de alta tensión eléctrica, estaciones de transmisión eléctrica a gran escala o estaciones base móviles y torres de radiodifusión. Si lo hace, podría afectar a la calidad de transmisión de este producto o provocar errores del dispositivo de control remoto o transmisión de vídeo que puedan afectar a la orientación del vuelo y a la precisión de la ubicación. La aeronave puede dejar de funcionar con normalidad o descontrolarse en áreas con demasiadas interferencias.

Uso responsable de la aeronave**⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Asegúrese de NO estar bajo los efectos de la anestesia, el alcohol o las drogas, ni padecer mareos, fatiga, náuseas o cualquier otra condición, ya sea física o mental, que pueda afectar a su capacidad de utilizar la aeronave con seguridad.
2. Si empuja a la vez las palancas de control izquierda y derecha hacia las esquinas inferiores internas, el motor de la aeronave se detendrá en pleno vuelo. La función de aterrizaje de la aeronave no se activará. NO efectúe este comando combinado a menos que se trate de una situación de emergencia.
3. Tras el aterrizaje, apague en primer lugar la aeronave y, a continuación, apague el dispositivo de control remoto.
4. NO deje caer, lance, incendie ni proyecte de ningún otro modo cargas peligrosas sobre o hacia ningún edificio, persona o animal, ni cargas que puedan provocar lesiones personales o daños materiales.
5. NO utilice la aeronave si se ha accidentado o recibido un impacto, o no está en buen estado por cualquier otro motivo.

AVISO

1. Asegúrese de que ha practicado lo suficiente y tiene planes de acción pertinentes en caso de emergencia o accidente.
2. Asegúrese de disponer de un plan de vuelo y nunca vuele la aeronave de forma imprudente.

3. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. Asegúrese de cumplir las leyes de privacidad, las normativas y las normas morales.
4. NO utilice este producto para ningún motivo que no sea el uso personal general. NO lo utilice para fines ilegales o inadecuados (como, por ejemplo, el espionaje, las operaciones militares o las investigaciones no autorizadas).
5. NO utilice este producto para difamar, insultar, acosar, ofender, amenazar o violar de cualquier otro modo los derechos legales (como el derecho a la privacidad y la publicidad) de otras personas.
6. NO invada la propiedad privada.

Modos de vuelo, funciones y advertencias

Modos de vuelo

AVISO

De manera predeterminada, la aeronave volará en modo P, y el modo de vuelo pasará al modo A automáticamente si el modo P no está disponible. Al volar en modo A, tome precauciones ADICIONALES, ya que algunas funciones NO están disponibles en el modo A.

1. Modo P (posicionamiento): el modo P funciona mejor con señal GPS intensa. La aeronave utiliza el GPS y el sistema de visión para estabilizarse, navegar entre obstáculos o realizar el seguimiento de un objeto en movimiento. Funciones avanzadas, como TapFly y ActiveTrack, están habilitadas en este modo.
2. Modo A (Atti): Cuando no están disponibles ni el GPS ni el sistema de visión, la aeronave sólo utilizará su barómetro para posicionamiento para controlar la altitud.
3. Modo S (Sport): El modo S sólo se puede activar mediante el control remoto y es idéntico al modo P en cuanto a configuración del controlador de vuelo, con la excepción de que se ajustan los valores de ganancia de manipulación de la aeronave para mejorar su maniobrabilidad. La velocidad máxima durante el vuelo de la aeronave aumenta en este modo.

Si desea cambiar a los modos que desactivan asistencia de GPS (p. ej., modo Atti), es necesario que acepte la renuncia de responsabilidad mostrada para activar esta función. Si se activa esta función, usted entiende y acepta que los datos, incluidos sin limitación los registros de función, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.

Regreso al punto de origen

AVISO

1. La función de regreso al punto de origen NO funcionará si la señal de GPS es insuficiente o si el GPS no está activo.
2. Los obstáculos pueden afectar a la función de regreso al punto de origen. Ajuste la ubicación, altitud y velocidad de la aeronave mientras regresa al punto de origen para evitar obstáculos.
3. Asegúrese de mantener siempre la aeronave dentro del rango de transmisión del control remoto.
4. Utilice las funciones Failsafe (Seguridad) y regreso al punto de origen sólo en caso de emergencia. Estas funciones pueden verse afectadas por el clima, el entorno o campos magnéticos cercanos.
5. La aeronave sólo puede evitar obstáculos a poca distancia (a 100 m del punto de origen) durante el proceso de RTH (regreso al punto de origen). El Sistema Anticolisión está desactivado cuando las condiciones de iluminación no son idóneas o cuando el Sistema de Visión está desactivado por cualquier motivo.

NO confíe ciegamente en el Sistema de Detección 3D. Es necesario que el piloto esté atento y utilice el sentido común durante el vuelo. Puede utilizar el dispositivo de control remoto para controlar la aeronave para evitar colisiones o cancelar el proceso de regreso al punto de origen.

Batería baja

AVISO

1. Cuando se activa la advertencia de nivel de batería crítico y la aeronave está descendiendo de forma automática, puede pulsar el acelerador hacia arriba para mantener la altitud de la aeronave y conducirla a un lugar más apropiado para el aterrizaje.
2. Cuando se activen las advertencias de la batería, traiga la aeronave inmediatamente al punto de origen o hágala aterrizar para evitar que pierda carga durante el vuelo y provoque daños a la aeronave, materiales, a animales y a personas.

Sistema de visión y Sistema de Detección 3D

AVISO

1. El Sistema de visión no funciona correctamente a través superficies que NO tienen variaciones de patrón claras. El Sistema de visión sólo es eficaz cuando la aeronave se encuentra a altitudes de entre 0,3 y 30 metros. Si la aeronave está por encima del Rango Attitude (8 metros), el funcionamiento del sistema de posicionamiento visual puede verse afectado; vuele con precaución.
2. El Sistema de visión podría NO funcionar correctamente cuando la aeronave está volando sobre el agua o sobre zonas cubiertas de nieve.
3. Tenga en cuenta que puede que el Sistema de visión NO funcione correctamente cuando la aeronave vuele demasiado rápido o lento.
4. Utilice la aeronave con cuidado cuando se encuentre en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. Al volar sobre superficies monocromas (p. ej., negro puro, blanco puro, rojo puro, verde puro);
 - b. Al volar sobre superficies muy reflectantes;
 - c. Al volar a altas velocidades (más de 10m/s [32,8 pies/s] a 2 metros [6,6 pies] o a más de 5 m/s [16,4 pies/s] a 1 metro [3,3 pies]);
 - d. Al volar sobre el agua o superficies transparentes;
 - e. Al volar sobre superficies u objetos en movimiento;
 - f. Al volar sobre una zona en la que la iluminación cambie con frecuencia o de forma drástica;
 - g. Al volar sobre superficies extremadamente oscuras (< 10 lux) o brillantes (> 10 000 lux);
 - h. Al volar sobre superficies que reflejen o absorban intensamente las ondas infrarrojas (por ejemplo, espejos);
 - i. Al volar sobre superficies sin patrones ni textura definidos;
 - j. Al volar sobre superficies con patrones o texturas idénticos repetitivos (p. ej., baldosas con el mismo dibujo);
 - k. Al volar sobre obstáculos con superficies demasiado pequeñas como para reflejar ondas infrarrojas.
5. Mantenga los sensores limpios en todo momento. NO manipule los sensores.
6. Es posible que el Sistema de visión no pueda reconocer patrones en el suelo si hay poca luz (menos de 100 lux).

7. El Sistema de visión y el Sistema de detección 3D no podrán frenar y detener la aeronave a una distancia segura de un obstáculo si se vuela a más de 3,5 m/s (7,8 mph).

TapFly

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves o daños materiales, respete las siguientes directrices:

1. NO indique a la aeronave que vuele hacia personas, animales, objetos pequeños y finos (p. ej., ramas de árboles y tendido eléctrico) u objetos transparentes (p. ej., vidrio y agua).
2. Preste atención a posibles obstáculos en el área circundante (particularmente en la parte posterior, izquierda y derecha) y manténgala alejada de ellos para evitar accidentes.
3. Esté preparado para tomar el control de la aeronave pulsando el botón STOP en la pantalla para salir de TapFly en caso de emergencia.

AVISO

1. Es posible que haya desviaciones entre las rutas previstas y reales para la selección de TapFly.
2. El rango de selección en la pantalla es limitado. No se pueden realizar selecciones TapFly cerca de los bordes superior o inferior de la pantalla.
3. El modo TapFly podría NO funcionar correctamente cuando la aeronave está volando sobre el agua o sobre zonas cubiertas de nieve.

ActiveTrack

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes directrices:

1. Compruebe que no haya personas, animales, objetos pequeños y finos (p. ej., ramas de árboles y tendido eléctrico) u objetos transparentes (p. ej., vidrio y agua) a lo largo de la ruta de seguimiento deseada.
2. Preste atención a posibles obstáculos en el área circundante (particularmente en la parte posterior, izquierda y derecha) y manténgala alejada de ellos para evitar accidentes.
3. Esté preparado para tomar el control de la aeronave pulsando el botón STOP en la pantalla para salir de ActiveTrack en caso de emergencia.
4. Asegúrese de que no haya obstáculos detrás de la aeronave cuando realice ActiveTrack hacia atrás o de lado.

AVISO

1. Extreme las precauciones al usar ActiveTrack en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. El movimiento del objetivo que se está siguiendo no está en un plano nivelado;
 - b. El objetivo que se está siguiendo cambia de forma drástica mientras se mueve;
 - c. El objetivo podría estar bloqueado o fuera de la vista durante un largo periodo de tiempo;
 - d. Cuando el objeto que se está siguiendo está en una zona cubierta de nieve;
 - e. La iluminación es extremadamente baja (< 300 lux) o alta (> 10 000 lux).

- f. El objetivo que se está siguiendo tiene un color o un patrón parecido al del entorno circundante.
2. Debe respetar las leyes y normativas de privacidad locales al usar ActiveTrack.

Control gestual

PRECAUCIÓN

1. Asegúrese de sujetar la aeronave al despegar o aterrizar en un entorno sin viento, evitando que la aeronave se acerque a personas u objetos, y mantenga siempre los dedos por debajo del radio de rotación de las hélices.
2. Manténgase siempre alejado de las hélices. Asegúrese de utilizar el Protector de Hélices durante el vuelo.
3. Mantenga su cuerpo al menos a 50 cm de distancia de paredes o columnas de modo que el sensor pueda reconocer el gesto correctamente.
4. Cuando utilice el gesto para controlar la aeronave, asegúrese de no mover las manos demasiado rápido y de que no haya personas, animales ni otros obstáculos en la trayectoria de vuelo.
5. Preste siempre atención a la aeronave para asegurarse de que sigue el movimiento de sus manos. Baje las manos o póngalas cerca del pecho rápidamente para abandonar el control gestual en caso de emergencia.

AVISO

1. Extreme las precauciones al usar el control gestual en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. La iluminación es extremadamente baja (< 300 lux) o alta (> 10 000 lux); y
 - b. En lugares con mucha gente;
 - c. Si el viento excede el 3 en la escala de Beaufort;
 - d. Lugares en los que haya demasiados objetos o diferencias de altura muy bruscas (p.ej., oficinas, viviendas, balcones o barrancos);
 - e. Cuando la aeronave esté en modo de batería baja.

QuickShot

PRECAUCIÓN

1. Utilice esta función en ubicaciones alejadas de edificios y otros obstáculos. Asegúrese de que no haya personas, animales ni otros obstáculos en la trayectoria de vuelo.
2. Preste siempre atención a los objetos próximos a la aeronave y utilice el dispositivo de control remoto para evitar accidentes (como colisiones) u oclusión con la aeronave.

AVISO

1. Extreme las precauciones al usar QuickShot en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - a. Cuando el objetivo permanece oculto durante mucho tiempo o fuera de la línea de visión;
 - b. Cuando el objetivo está a más de 50 m de la aeronave;
 - c. Cuando el color o los patrones del objetivo son similares a los del entorno;
 - d. Cuando el objetivo está en el aire;

- e. Cuando el objetivo se mueve rápidamente;
 - f. Cuando la iluminación es extremadamente baja (< 300 lux) o alta (> 10 000 lux).
2. NO utilice QuickShot en lugares cercanos a edificios o donde la señal de GPS sea débil, para evitar una trayectoria de vuelo inestable.
 3. Debe respetar las leyes y normativas de privacidad locales al usar QuickShot.

Cumplimiento de las normativas y zonas de exclusión aérea

Normativas

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO utilice la aeronave en las proximidades de aeronaves tripuladas, independientemente de la altitud. (aterrice inmediatamente si es necesario)
2. NO vuele la aeronave en zonas densamente pobladas, incluidas ciudades, eventos deportivos, exhibiciones, actuaciones, etc.
3. NO vuele la aeronave por encima de la altitud autorizada. Permanezca a una distancia suficiente y no interfiera en las operaciones de aeronaves tripuladas. Preste atención y evite otras aeronaves y obstáculos en todo momento.

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO vuele la aeronave cerca o en el interior de zonas de exclusión aérea especificadas por las leyes y normativas locales. La lista de zonas de exclusión aérea incluye aeropuertos, fronteras entre dos países o regiones soberanas, las principales ciudades o regiones, etc., y se actualizan continuamente. NO vuele cerca de infraestructuras o propiedades sensibles, tales como centrales eléctricas, instalaciones de tratamiento de aguas, centros penitenciarios, carreteras con mucho tráfico, instalaciones gubernamentales, zonas militares, etc.
2. NO vuele la aeronave por encima de la altitud autorizada.
3. Mantenga EN TODO MOMENTO la aeronave dentro de la línea de visión directa (VLOS) y utilice un observador para ayudarle en caso necesario.
4. NO utilice NUNCA la aeronave para transportar mercancías/cargas ilegales o peligrosas.

AVISO

1. Asegúrese de entender la naturaleza/tipo de su operación de vuelo (como ocio, de uso público o con fines comerciales) y de haber obtenido la aprobación y autorización correspondientes de las agencias gubernamentales relacionadas antes el vuelo. Consulte a los reguladores locales para obtener definiciones exhaustivas y requisitos específicos. Para los usuarios que utilizan sus aeronaves en los Estados Unidos, visite primero <http://www.knowbeforeyoufly.org/> y actúe del modo más adecuado a sus circunstancias.
2. Tenga en cuenta que la realización de actividades comerciales para aeronaves accionadas por control remoto puede estar prohibida en determinados países y regiones. Compruebe y siga todas las leyes y ordenanzas locales antes de volar, ya que dichas reglas pueden ser distintas a las aquí indicadas.
3. Respete la privacidad de los demás cuando utilice la cámara. NO lleve a cabo operaciones de vigilancia, como captura de imágenes o grabación de

vídeo de ninguna persona, entidad, evento, actuación, exhibición o propiedad sin autorización o cuando exista una expectativa de privacidad, incluso si la imagen o el vídeo se captura para uso personal.

4. Tenga en cuenta que, en determinadas zonas, la grabación de imágenes y vídeos de eventos, actuaciones, exhibiciones o propiedades comerciales mediante una cámara podría contravenir los derechos de propiedad intelectual u otros derechos legales, incluso si la imagen o el vídeo se toma para uso personal.

Zonas de exclusión aérea

AVISO

El usuario se responsabiliza plenamente de su comportamiento al volar una aeronave DJI. DJI se toma muy en serio la seguridad durante el vuelo y, por ello, ha desarrollado diversas ayudas para ayudar a los usuarios a cumplir las reglas y normativas durante el vuelo. **No obstante, estas ayudas no le eximirán de multas, penas u otros castigos en caso de infringir leyes o normativas locales.** Se recomienda firmemente actualizar el firmware a la versión más reciente para garantizar que las siguientes funciones están completamente actualizadas:

Zonas de exclusión aérea

1. Las zonas de exclusión aérea incluyen, sin limitación, los principales aeropuertos del mundo, las fronteras entre dos países o regiones soberanas, las principales ciudades o regiones, etc.
2. La información pertinente de zonas de exclusión aparece en el sitio web de DJI en <http://www.dji.com/flysafe/no-fly> y está sujeta a actualizaciones periódicas sin previo aviso conforme a los requisitos normativos más recientes.
3. Algunas zonas de exclusión aéreas están compuestas por varias zonas. Cada zona incluye círculos de varios tamaños. La aeronave NO podrá despegar en la parte más interior de la zona de exclusión aérea y descenderá hasta la altitud especificada cuando se aproxime al borde de la misma. Las funciones de la estación en tierra se desactivan cuando la aeronave está dentro de una zona de exclusión aérea.
4. Los usuarios NO pueden configurar waypoints en zonas de exclusión aérea.

Límite de altitud

1. NO vuele por encima de 120 metros (400 pies) sobre el nivel del suelo y permanezca lejos de los obstáculos circundantes.
2. Si tiene previsto volar por encima del límite de altitud predeterminado, es necesario que acepte la renuncia de responsabilidad mostrada para activar el nuevo límite de altitud. Si se define un nuevo límite de altitud, usted entiende y acuerda que los datos, incluidos sin limitación datos de telemetría de vuelo y cambios de límite de altitud, se pueden cargar y conservar en un servidor designado por DJI.

Contenidos sujetos a cambios.

Descargue la última versión en
<http://www.dji.com/spark>

SPARK es una marca comercial de DJI.

Copyright © 2017 DJI Todos los Derechos Reservados.

Sécurité – Aperçu

1. Considérations environnementales

- Faites toujours voler l'appareil dans des lieux dégagés, sans interférences magnétiques ou radio et à l'écart des bâtiments et de tout autre obstacle.
- Ne faites PAS voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'une foule.
- Évitez de faire voler l'appareil à une altitude supérieure à 120 m (400 pieds).*
- Faites preuve d'une extrême prudence en cas de vol à 4 000 m (13 123 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer.
- Faites voler l'appareil dans des conditions météorologiques modérées, à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).
- Redoublez de prudence en cas de vol en intérieur, car les fonctions de stabilisation de l'appareil peuvent subir des interférences.
- Ne faites PAS voler l'appareil en cas de vent violent (plus de 10 m/s ou 22 mph [35 km/h]).



Le DJI™ SPARK™ n'est PAS un jouet et ne doit PAS être utilisé par des personnes de moins de 15 ans.

Remarque : la section « Sécurité – Aperçu » offre simplement une présentation rapide des conseils de sécurité. Veillez à prendre connaissance des autres sections du document Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité relatives au Spark.

2. Liste de vérifications avant le vol

- Assurez-vous que les batteries de la radiocommande et de l'appareil sont complètement chargées.
- Avant chaque vol, vérifiez que les hélices sont en bon état et solidement fixées.
- Assurez-vous que les moteurs sont libres de tout obstacle.
- Étalonnez le compas uniquement si l'application DJI GO™ 4 ou le voyant d'état vous y invite.
- Vérifiez que l'objectif de la caméra est propre et ne présente pas de taches.
- Toute altération ou modification de l'appareil peut avoir des conséquences sur sa stabilité.

3. Fonctionnement

- Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.
- Ne perdez jamais de vue l'appareil.
- N'abaissez PAS les manches gauche et droit vers l'angle intérieur en même temps lorsque l'appareil est en vol, sauf en cas d'urgence.
- Ne prenez AUCUN appel téléphonique, ne consultez pas vos messages et ne faites rien qui pourrait vous empêcher d'utiliser votre appareil mobile pour contrôler l'appareil lorsqu'il est en vol.
- Ne faites PAS voler l'appareil sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Ne faites PAS voler l'appareil juste au-dessus de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Celles-ci risquent en effet de nuire aux performances du système optique.
- En cas d'avertissement de batterie faible, faites atterrir l'appareil dans un lieu sûr.

* L'altitude de vol varie en fonction des pays. Ne volez PAS au-dessus des altitudes maximales définies par vos lois et réglementations locales.

- Après l'atterrissage, commencez par arrêter le **moteur**, mettez ensuite la **Batterie de Vol Intelligente** hors tension, puis éteignez la **radiocommande**.
- Lors de l'utilisation des fonctions TapFly™ ou ActiveTrack™ soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil en actionnant les manches. Veuillez noter que l'appareil continuera d'utiliser les fonctions TapFly ou ActiveTrack après que vous aurez actionné les manches. Appuyez sur le bouton STOP à l'écran pour quitter entièrement ces fonctions.
- Bien qu'il s'agisse d'une technologie avancée, l'appréciation du pilote est requise au cours du vol. Les fonctionnalités d'assistance de vol et de sécurité, comme la détection d'obstacles et la précision d'atterrissage sont conçues pour vous assister dans ces opérations, et non pour vous remplacer.
- Les conditions environnementales, comme l'éclairage et la texture des obstacles peuvent influencer les performances du Vision Positioning System.
- Le système optique et le système de détection 3D sont désactivés dans certaines situations. Référez-vous au guide de l'utilisateur pour en savoir plus.
- Définissez une altitude de retour au point de départ (RTH) plus élevée que les obstacles environnants dans l'application DJI GO 4.
- La fonctionnalité RTH (Return-To-Home - Retour au point de départ) ne permet pas à l'appareil de revenir automatiquement à un point de départ en mouvement.

4. Maintenance et entretien

- N'utilisez PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
- Température de stockage recommandée : **entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F)**.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation sûre de la batterie, reportez-vous au document *Consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente Spark*.

5. Respect des lois et réglementations locales en vigueur

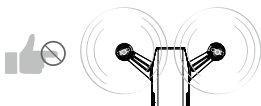
- **Ne faites PAS** voler l'appareil dans les zones d'exclusion aérienne. Vous trouverez des informations pertinentes sur ces zones sur le site <http://www.dji.com/flysafe>. Consultez les autorités aériennes locales pour obtenir des listes et des réglementations complètes sur les zones d'exclusion aérienne.
- Les zones d'exclusion aérienne indiquées par DJI ne se substituent en aucun cas aux **réglementations gouvernementales locales** ou au **bon sens** dont doit faire preuve l'utilisateur. Ne volez PAS au-dessus des altitudes maximales définies par vos lois et réglementations locales.
- Évitez de faire voler l'appareil dans des zones où des équipes de secours utilisent activement l'espace aérien.



Évitez de faire voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'obstacles, de rassemblements de personnes, de lignes électriques à haute tension, d'arbres ou d'étendues d'eau. Ne faites **PAS** voler l'appareil à proximité de sources électromagnétiques puissantes, telles que des lignes électriques ou des postes de distribution, qui risquent d'affecter le compas intégré.



N'utilisez **PAS** l'appareil dans de mauvaises conditions météorologiques (pluie, neige, brouillard, rafales dont la vitesse dépasse 10 m/s ou 22 mph [35 km/h], etc.).



Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.



Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : <http://flightsafe.dji.com/no-fly>

AVIS

La totalité des instructions et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD (« DJI »). Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et consultez la page produit.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans ce document pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation du produit :

AVIS AVIS : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures.

MISE EN GARDE MISE EN GARDE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dégâts collatéraux et des blessures graves OU un risque élevé de blessures graves.



AVERTISSEMENT

Lisez l'ENSEMBLE du guide de l'utilisateur afin de vous familiariser avec les caractéristiques du

produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ce produit est sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit irresponsable et ne respectant pas les consignes de sécurité peut provoquer des blessures, endommager le produit ou entraîner des dégâts matériels. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. N'utilisez PAS de composants incompatibles et n'essayez PAS de modifier le produit, sauf indication contraire dans les documents pertinents fournis par SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Ces consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Lisez et respectez la totalité des instructions et avertissements du guide de l'utilisateur avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

ÂGE RECOMMANDÉ : 15 ANS ET PLUS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

Liste de vérifications avant le vol

1. Assurez-vous que vous n'utilisez que des pièces authentiques en parfait état.
2. Assurez-vous que la radiocommande et la Batterie de Vol Intelligente sont entièrement chargées.
3. Vérifiez qu'aucun corps étranger n'est collé à la lentille de la caméra, que la carte Micro SD est bien insérée dans l'appareil et que la nacelle pivote sans entrave avant la mise sous tension.
4. Veillez à ce que les capteurs du système optique et du système de détection 3D soient toujours propres.
5. Vérifiez que les hélices sont bien fixées et serrées aux moteurs et que les moteurs démarrent et fonctionnent normalement.
6. Étalonnez le compas en suivant les instructions affichées à l'écran.
7. Assurez-vous de disposer de la dernière version de DJI GO 4 et du firmware de l'appareil.

8. Vérifiez que votre zone de vol se situe hors de toute zone d'exclusion aérienne et que les conditions de vol vous permettent d'utiliser l'appareil.
9. Assurez-vous que vous n'êtes PAS sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de toute autre substance susceptible d'altérer vos capacités cognitives.
10. Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et assurez-vous que vous comprenez l'ensemble des fonctions et avertissements de sécurité.
11. Veillez à respecter l'ensemble des réglementations locales en vigueur, à vous procurer les autorisations nécessaires et à bien comprendre tous les risques. N'OUBLIEZ PAS : vous êtes tenu(e) de respecter strictement la réglementation aérienne.
12. NE PERDEZ JAMAIS DE VUE L'APPAREIL (AVEC VOS PROPRES YEUX). Ne vous fiez pas uniquement à la caméra de vue subjective pour contrôler votre appareil.
13. Vérifiez que l'application DJI GO 4 est activée pour vous assister dans l'utilisation de l'appareil. SANS LES DONNÉES DE VOL ENREGISTRÉES PAR L'APPLICATION DJI GO 4, DJI NE PEUT NI GARANTIR UN SERVICE APRÈS-VENTE, NI ÊTRE TENU RESPONSABLE DANS CERTAINES SITUATIONS (Y COMPRIS LA PERTE DE VOTRE APPAREIL).

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Ce produit n'est PAS un jouet et ne doit être utilisé que par des personnes de 15 ans et plus. Les adultes doivent tenir l'appareil hors de portée des enfants et le manipuler avec précaution en leur présence.

Étant donné que le produit est doté d'une technologie avancée, une utilisation inappropriée peut causer des blessures ou des dégâts matériels. Avant votre première utilisation du produit, lisez les documents associés au produit. Ces documents sont fournis avec le produit et sont également disponibles en ligne sur la page produit DJI, sur <http://www.dji.com>.

Ce produit est une caméra aérienne facile à piloter lorsque les conditions indiquées ci-dessous sont réunies. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en gardes. Visitez la page <http://knowbeforeyoufly.org/> pour en savoir plus sur la sécurité aérienne et la conformité.

Les informations contenues dans ce document affectent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Le non-respect des consignes et mises en garde indiquées ci-après peut entraîner la destruction du produit, provoquer de graves blessures ou endommager l'appareil.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité, y compris les conditions d'utilisation exposées ici et accepté de vous y conformer. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI (DISPONIBLES SUR [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), LE PRODUIT ET TOUTS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE. DJI DÉCLINE TOUTE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI, EXPRESSE OU TACITE, EN LIEN AVEC LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT ET TOUTS LES MATÉRIAUX, Y COMPRIS : (A) TOUT GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (B) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE NÉGOCIATION, DE L'UTILISATION

OU DE PRATIQUES COMMERCIALES. DJI NE GARANTIT PAS, SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, QUE LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT, TOUTE PARTIE DU PRODUIT, OU TOUT MATÉRIEL FONCTIONNERONT DE MANIÈRE ININTERROMPUE, SANS RISQUE OU SANS ERREUR, SERONT DÉPOURVUS DE VIRUS OU DE TOUT AUTRE COMPOSANT MALVEILLANT, ET NE GARANTIT PAS QUE DE TELS PROBLÈMES SERONT CORRIGÉS.

AUCUN CONSEIL OU INFORMATION, OBTENU PAR VOUS, À L'ORAL OU PAR ÉCRIT, CONCERNANT LE PRODUIT, DES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT MATÉRIEL, NE PEUT CRÉER AUCUNE GARANTIE DE LA PART DE DJI OU LE PRODUIT, AUTRE QUE CELLES EXPRESSÉMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES POUR TOUT DOMMAGE POUVANT RÉSULTER DE VOTRE UTILISATION OU DE VOTRE ACCÈS AU PRODUIT, AUX ACCESSOIRES DU PRODUIT ET À TOUT MATÉRIEL. VOUS COMPRENEZ ET RECONNAISSEZ QUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOTRE ENTIÈRE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET QUE VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, TOUT DÉCÈS, TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOS BIENS (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE, APPAREIL MOBILE OU MATÉRIEL DJI UTILISÉ EN LIEN AVEC LE PRODUIT) OU AUX BIENS DE TIERS, OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DU PRODUIT OU DE VOTRE INCAPACITÉ À L'UTILISER.

CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOS DROITS PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans les présentes Consignes de sécurité (sans s'y limiter).

Stockage et utilisation des données

Lorsque vous utilisez nos applications mobiles, nos produits ou nos autres logiciels, vous pouvez transmettre à DJI les données concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit, telles que les données de télémétrie de vol (vitesse, altitude, autonomie de la batterie, informations sur la nacelle et la caméra, etc.) et les enregistrements d'opérations. Pour plus d'informations, consultez la Politique de confidentialité de DJI (disponible sur dji.com/policy).

DJI se réserve le droit de modifier la présente clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité. Rendez-vous sur www.dji.com et consultez régulièrement votre boîte de réception pour connaître la dernière version. Cette clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version anglaise prévaudra.

Avant de commencer

Les documents suivants sont conçus pour vous aider à exploiter le potentiel de votre appareil de façon sécurisée :

Contenu de l'emballage

Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité

Batterie de Vol Intelligente : Consignes de sécurité

Guide de démarrage rapide

Guide de l'utilisateur

Avant tout vol, vérifiez la liste des pièces incluses dans le document *Contenu de l'emballage* et lisez la *Clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité*. Préparez ensuite votre premier vol en utilisant le *Guide de démarrage rapide* et en visionnant tous les didacticiels vidéo sur le site officiel de DJI (<http://www.dji.com>). Si vous avez des questions, consultez le *Guide de l'utilisateur* dans l'application ou sur le site officiel de DJI pour obtenir de plus amples informations. Veillez à bien comprendre l'utilité de chaque pièce, les exigences relatives aux conditions de vol, les principales fonctions et les principaux systèmes d'alerte ainsi que toute la réglementation gouvernementale avant chaque vol. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes lors de l'assemblage, de l'entretien ou de l'utilisation de ce produit, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.

Pièces détachées

À propos des pièces authentiques et fonctionnelles

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout dysfonctionnement des composants, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. N'utilisez que des pièces officielles DJI ou certifiées par DJI. L'utilisation de pièces non autorisées ou provenant de fabricants non certifiés par DJI peut entraîner des dysfonctionnements et compromettre votre sécurité.
2. Veillez à ce qu'aucun corps étranger (eau, huile, boue, sable, etc.) ne pénètre dans l'appareil ou ses composants.
3. Assurez-vous que l'appareil et ses composants (notamment la caméra, la nacelle, le compas, le système de propulsion et la batterie) sont en bon état, ne présentent aucun signe d'endommagement et fonctionnent correctement. Consultez les autres sections de ce document pour savoir comment vérifier le bon fonctionnement de ces composants.
4. NE MODIFIEZ PAS et n'altérez pas l'appareil, ses composants et ses pièces. Toute modification non autorisée peut engendrer des dysfonctionnements et nuire au fonctionnement et à la sécurité de l'appareil.

Caméra

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'OBSTRUEZ PAS les fentes d'aération de la caméra. La chaleur dégagée peut vous brûler et endommager l'appareil.

AVIS

1. Avant d'utiliser la caméra, vérifiez que ses réglages sont adaptés à vos besoins.
2. Testez la caméra et vérifiez son fonctionnement avant de tourner des séquences ou de prendre des photos importantes.
3. **NE RETIREZ PAS** la carte Micro SD de l'appareil lorsque celui-ci est sous tension.
4. Le transfert et la copie de photos et de vidéos enregistrées sur la caméra sont désactivés lorsque la Batterie de Vol Intelligente est hors tension.
5. Respectez la procédure de mise hors tension de la Batterie de Vol Intelligente. Dans le cas contraire, les paramètres de votre caméra ne seront **PAS** enregistrés et les vidéos enregistrées risquent d'être corrompues. **REMARQUE** : quelle que soit la raison, DJI ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute défaillance lors de l'enregistrement d'une vidéo ou une image ou de tout défaut sur des photos ou vidéos enregistrées.

Nacelle**AVIS**

1. Les pièces de précision de la nacelle peuvent être endommagées en cas de collision ou d'impact, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement.
2. **N'APPUYEZ PAS** sur la nacelle une fois cette dernière sous tension.
3. **N'AJOUTEZ AUCUNE** charge utile à la nacelle. Cela risque d'entraîner des dysfonctionnements et d'endommager le moteur.

Compas**MISE EN GARDE**

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. En cas de dérive évidente pendant le vol (lorsque l'appareil ne vole **PAS** en ligne droite), procédez à un atterrissage immédiat.

AVIS

Étalonnez le compas uniquement si l'application DJI GO 4 ou le voyant d'état vous y invite. Respectez les règles suivantes lors de l'étalonnage du compas :

1. **N'ÉTALONNEZ PAS** votre compas en cas d'interférences magnétiques (présence de magnétite, structures de stationnement ou sous-sols en béton armé, par exemple).
2. **NE PORTEZ AUCUN** objet en matériaux ferromagnétiques sur vous lors de l'étalonnage, comme des téléphones portables.
3. Une fois l'étalonnage terminé, l'application DJI GO 4 vous invite à résoudre le problème du compas si ce dernier subit de fortes interférences. Suivez les instructions qui s'affichent pour résoudre le problème.

Systèmes de propulsion**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour éviter toute blessure liée à la rotation des hélices et des moteurs, à vous-même ou à autrui, respectez les consignes suivantes :

Hélices

1. N'utilisez PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
2. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de toucher les hélices.
3. Manipulez le bord coupant des hélices avec précaution lors du montage et du démontage. Mettez des gants ou prenez d'autres précautions avant de toucher les hélices.
4. Si besoin, utilisez des outils (clé, tournevis, pince, etc.) pour monter ou démonter les hélices.
5. Assurez-vous que les hélices sont solidement fixées et serrées afin d'éviter qu'elles se détachent des moteurs.
6. Une fois les hélices montées, N'ALLUMEZ PAS les moteurs lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à proximité de l'appareil.
7. L'utilisation d'hélices tierces peut compromettre l'aérodynamique de l'appareil. Afin de garantir une qualité et une sécurité optimales lors de chaque vol, nous vous recommandons d'utiliser uniquement des hélices DJI d'origine.

Moteurs

1. Vérifiez que les moteurs sont bien fixés et tournent normalement.
2. N'ESSAYEZ PAS de modifier la structure des moteurs.
3. Une fois le vol terminé, NE TOUCHEZ PAS et n'approchez pas des moteurs pour prévenir tout risque de brûlure.

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. N'OBSTRUEZ PAS les fentes d'aération des moteurs.
2. N'OBSTRUEZ PAS les fentes d'aération du corps de l'appareil.

AVIS

Moteurs

1. Protégez les moteurs de la poussière.
2. Si un moteur est coincé et ne tourne pas librement, exécutez immédiatement la commande d'atterrissage.

Régulateurs électroniques de vitesse

1. Vérifiez que les ESC n'émettent aucun bruit anormal lors de la mise sous tension.

Application DJI GO 4

AVIS

1. Rechargez entièrement votre tablette ou votre appareil mobile avant de lancer l'application DJI GO 4.
2. Les données cellulaires mobiles sont nécessaires lors de l'utilisation de l'application DJI GO 4. Contactez votre fournisseur de télécommunications sans fil pour en savoir plus sur les frais liés à ces données.
3. Si vous utilisez un téléphone en guise d'écran mobile, continuez à contrôler l'appareil normalement lorsque vous recevez un appel. Ne prenez AUCUN appel téléphonique et n'utilisez pas les fonctionnalités de messages texte en cours de vol.
4. Lisez attentivement les conseils de sécurité, les messages d'avertissement et les clauses d'exclusion de responsabilité affichés. Familiarisez-vous avec la réglementation locale en matière de vol. Il vous incombe de connaître les réglementations en vigueur et de respecter les consignes de vol associées.

- a. Lisez attentivement les messages d'avertissement avant d'utiliser les fonctions de décollage automatique et d'atterrissage automatique.
 - b. Lisez attentivement les messages d'avertissement et la clause d'exclusion de responsabilité avant de dépasser l'altitude maximale par défaut.
 - c. Lisez attentivement les messages d'avertissement et la clause d'exclusion de responsabilité avant de changer de mode de vol.
 - d. Lisez attentivement les messages d'avertissement et la clause d'exclusion de responsabilité lorsque vous êtes à proximité ou à l'intérieur d'une zone d'exclusion aérienne.
5. Faites immédiatement atterrir l'appareil en lieu sûr lorsqu'une alerte s'affiche dans l'application.
 6. Examinez et consultez tous les messages d'avertissement figurant dans la liste de vérification de l'application avant chaque vol.
 7. Perfectionnez vos techniques de vol dans le simulateur de l'application si vous n'avez jamais utilisé l'appareil ou si vous ne vous sentez pas encore à l'aise avec l'appareil par manque d'expérience.
 8. Le mode Débutant est activé par défaut lorsque vous lancez l'application pour la première fois. En mode Débutant, l'altitude et la distance de vol de l'appareil sont limitées. Nous vous recommandons d'utiliser le mode Débutant afin de perfectionner vos techniques de vol. Attendez de maîtriser les techniques de vol adéquates avant d'utiliser l'appareil dans des conditions normales.
 9. Mettez en mémoire les données cartographiques de la zone que vous souhaitez survoler en connectant l'appareil à Internet avant chaque vol.
 10. L'application a été conçue pour vous assister dans vos opérations. Utilisez votre propre jugement et ne vous fiez PAS à l'application pour contrôler votre appareil.
 11. Votre utilisation de l'application est soumise aux Conditions d'utilisation de l'application DJI GO 4 et à la Politique de confidentialité de DJI. Lisez attentivement ces documents dans l'application.

Firmware

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave envers des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

- 1. Tenez les enfants et les animaux éloignés lors de la mise à jour du micrologiciel, de la calibration du système et des procédures de réglage des paramètres.**

AVIS

1. Par mesure de précaution, téléchargez toujours la dernière version du firmware dès qu'un message de mise à niveau s'affiche dans l'application DJI GO 4.
2. Les messages de mise à niveau du firmware vous inviteront à effectuer la mise à jour immédiatement ou dans les trois jours. Si vous choisissez d'ignorer la nouvelle mise à jour du firmware, vous devrez alors accepter la clause d'exclusion de responsabilité qui s'affiche. En outre, vous comprenez et acceptez que vos données, notamment les enregistrements de sélections de l'utilisateur, puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.
3. Téléchargez le package du firmware sur le DJI ASSISTANT™ 2 et vérifiez l'intégrité du fichier avant de procéder à la mise à niveau.
4. Il se peut que la radiocommande ne soit plus appairée avec l'appareil après la mise à jour. Associez à nouveau la radiocommande et l'appareil.
5. Vérifiez tous les branchements et retirez les hélices des moteurs avant de mettre à jour le firmware.

Entretien du produit

Stockage et transport

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave envers des enfants ou des animaux, respectez les consignes suivantes :

1. **Les petites pièces, telles que les câbles et les sangles, peuvent se révéler dangereuses en cas d'ingestion. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.**

AVIS

1. Entrez la Batterie de Vol Intelligente et la radiocommande dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, pour éviter toute surchauffe de la batterie LiPo intégrée. Température de stockage recommandée : entre 22 et 28 °C (71 et 82 °F) pour une durée de plus de trois mois. N'entrez jamais ces éléments dans un environnement où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).
2. **N'IMMERGEZ PAS** la caméra dans l'eau ou tout autre liquide et évitez de l'y exposer. Si l'appareil est mouillé, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux absorbant. Ne tentez pas d'allumer un appareil qui est tombé dans l'eau. Vous risqueriez d'endommager les composants irrémédiablement. **NE NETTOYEZ PAS** la caméra à l'aide de produits contenant de l'alcool, du benzène, des diluants ou d'autres substances inflammables. **N'ENTREPOSEZ PAS** la caméra dans un endroit humide ou poussiéreux.
3. **NE BRANCHEZ PAS** ce produit à une prise USB antérieure à la norme 2.0. **NE BRANCHEZ PAS** ce produit à un chargeur USB ou à un appareil similaire.

Maintenance et entretien

AVIS

1. Examinez chaque pièce de l'appareil après un crash ou un impact violent. En cas de problème ou si vous avez des questions, contactez un revendeur agréé DJI.

Exigences relatives aux conditions de vol

Conditions météorologiques et environnement

AVERTISSEMENT

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions météorologiques modérées. Pour éviter toute collision, blessure grave ou tout dégât matériel éventuel, respectez les consignes suivantes :

1. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil dans des conditions météorologiques extrêmes, notamment en cas de vent violent supérieur à 10 m/s (22,4 mph), de neige, de pluie, de brouillard, de tempête, de grêle, d'orage, de tornade ou d'ouragan.
2. **Ne laissez pas** l'appareil s'approcher à moins de 10 mètres (30 pieds) d'obstacles, de personnes, d'animaux, de bâtiments, d'infrastructures publiques, d'arbres et de l'eau en cours de vol. Lorsque l'appareil prend de la hauteur, éloignez-le encore plus que d'habitude des objets ou obstacles susmentionnés.

- 3. Soyez EXTRÊMEMENT prudent lorsque vous faites voler l'appareil en intérieur. Certaines fonctionnalités de l'appareil, en particulier la fonction de stabilisation, peuvent être influencées.**

AVIS

- Les performances de l'appareil et de la batterie sont sujettes à des facteurs environnementaux, tels que la température et la densité de l'air.
 - Soyez très prudent lorsque vous faites voler l'appareil à 4 000 m (13 123 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer, ces conditions pouvant nuire aux performances de l'appareil et de la batterie.
- N'utilisez PAS l'appareil à proximité de lieux d'accidents, d'incendies, d'explosions, d'inondations, de tsunamis, d'avalanches, de glissements de terrain, de tremblements de terre, de tempêtes de poussière et de tempêtes de sable.

Interférence avec les communications

AVIS

- Faites voler l'appareil dans des espaces ouverts. La présence de grands bâtiments, de structures en acier, de montagnes, de rochers ou même d'arbres peut affecter la précision du compas intégré et bloquer le signal GPS.
- NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité de zones soumises à des interférences magnétiques ou radio, notamment (SANS s'y limiter) : des bornes Wi-Fi, des routeurs, des appareils Bluetooth, des lignes électriques à haute tension, des grands postes de distribution d'énergie, des postes de distribution mobiles et des tours de télédiffusion. Dans le cas contraire, la qualité du signal peut être compromise. Des erreurs peuvent également survenir au niveau de la radiocommande et de la transmission vidéo, ce qui peut affecter l'orientation du vol et la précision de la localisation. L'appareil peut se comporter anormalement ou échapper à tout contrôle dans les zones soumises à de fortes interférences.

Utilisation responsable de l'appareil

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

- Veillez à ne PAS être sous l'emprise de drogues ou de l'alcool ou sous l'effet d'une anesthésie, et à ne PAS souffrir de vertiges, de fatigue, de nausée ou de toute autre affection, physique ou mentale, pouvant altérer votre capacité à utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Si vous abaissez les manches gauche et droit vers l'angle intérieur en même temps, le moteur s'arrête alors que l'appareil est en vol. La fonction d'atterrissage de l'appareil ne sera pas déclenchée. N'effectuez PAS la combinaison de commandes susmentionnée, sauf en cas d'urgence.
- Après l'atterrissage, commencez par mettre l'appareil hors tension, puis éteignez la radiocommande.
- Il est INTERDIT de larguer, de lancer, de tirer ou de projeter des charges dangereuses pouvant infliger des blessures à des personnes ou des animaux, et/ou provoquer des dégâts matériels sur des bâtiments.
- N'utilisez PAS un appareil qui s'est écrasé ou a subi un choc accidentel, ni un appareil en mauvais état.

AVIS

1. Assurez-vous d'être suffisamment entraîné et de connaître les plans d'urgence à appliquer en situation d'urgence ou en cas d'accident.
2. Veillez à établir un plan de vol et à ne jamais prendre de risques lorsque vous faites voler l'appareil.
3. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Conformez-vous aux lois, aux règlements et aux normes éthiques en matière de vie privée.
4. Utilisez UNIQUEMENT ce produit à des fins privées. NE L'UTILISEZ PAS à des fins illégales ou non appropriées (espionnage, opérations militaires, enquêtes non autorisées).
5. N'UTILISEZ PAS ce produit pour diffamer, agresser, harceler, traquer, menacer ou violer de quelque autre manière que ce soit les droits d'autrui (notamment le droit à la vie privée et le droit à l'image).
6. Ne pénétrez PAS illégalement dans des propriétés privées.

FR

Modes de vol, fonctions et avertissements

Modes de vol

AVIS

L'appareil vole par défaut en mode P. Le mode A est activé automatiquement si le mode P n'est pas disponible. Lors du vol en mode A, REDOUBLEZ de prudence car certaines fonctions ne sont PAS disponibles dans ce mode.

1. Mode P (positionnement) : le fonctionnement du mode P est optimal lorsque le signal GPS est fort. L'appareil utilise le GPS et Vision System pour se stabiliser automatiquement, naviguer entre les obstacles et suivre un objet en mouvement. Dans ce mode, les fonctions avancées comme TapFly et ActiveTrack sont activées.
2. Mode A (attitude) : lorsque ni le GPS, ni Vision System ne sont disponibles, l'appareil utilise uniquement son baromètre pour contrôler l'altitude.
3. Mode S (sportif) : le mode S peut être activé uniquement par la radiocommande. Il est identique au mode P en ce qui concerne les paramètres du contrôleur de vol, sauf que les valeurs de gain de l'appareil sont ajustées pour en améliorer la maniabilité. Dans ce mode, la vitesse de vol maximale est plus élevée.

Si vous voulez sélectionner les modes permettant de désactiver le guidage GPS (ex. : mode Atti), vous devez accepter la clause d'exclusion de responsabilité affichée à l'écran pour activer cette fonction. Une fois cette fonction activée, vous comprenez et acceptez que vos données, notamment les enregistrements de fonctions, puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.

Return-To-Home - Retour au point de départ

AVIS

1. La fonction « Retour au point de départ » ne fonctionnera PAS si le signal GPS est trop faible ou si le GPS n'est pas activé.
2. Les obstacles peuvent affecter la fonction Retour au point de départ (RTH). Ajustez la position, l'altitude et la vitesse de l'appareil lors du retour au point de départ pour éviter les obstacles.
3. Veillez à ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de transmission de la radiocommande.
4. Utilisez les fonctions Retour au point de départ (RTH) et Failsafe uniquement en cas d'urgence. Ces fonctions peuvent être affectées par la météo, l'environnement ou un champ magnétique proche.

5. L'appareil peut éviter uniquement les obstacles proches (dans un rayon de 100 m autour du point de départ) pendant la procédure RTH. La fonction de détection d'obstacles est désactivée lorsque les conditions d'éclairage ne sont pas bonnes ou que le système optique est désactivé. Ne vous fiez PAS au système de détection 3D. L'appréciation du pilote est requise au cours du vol. Vous pouvez utiliser la radiocommande pour contrôler l'appareil et éviter les obstacles ou annuler la procédure RTH.

Niveau de batterie faible

AVIS

1. Lorsque l'avertissement de niveau de batterie critique se déclenche et que l'appareil entame sa descente automatiquement, vous pouvez actionner la manette des gaz vers le haut pour maintenir l'altitude de l'appareil et le conduire à un emplacement plus propice à l'atterrissage.
2. Lorsque l'avertissement de batterie faible se déclenche, ramenez rapidement l'appareil au point de départ ou atterrissez pour éviter toute panne en cours de vol et prévenir tout dégât matériel ou toute blessure sur des animaux ou des personnes.

Système optique et système de détection 3D

AVIS

1. Le système optique ne peut pas fonctionner correctement sur des surfaces SANS variations de motifs nettes. Le système optique n'est efficace qu'entre 0,3 et 30 mètres d'altitude. Si l'appareil vole au-delà de la portée d'altitude (8 mètres), la fonction Vision Positioning peut être affectée. Volez donc avec précaution.
2. Vision System peut ne PAS fonctionner correctement lorsque l'appareil survole un plan d'eau ou une zone enneigée.
3. Il se peut que le système optique ne fonctionne PAS correctement lorsque l'appareil vole trop vite ou trop bas.
4. Faites preuve de vigilance lorsque vous utilisez l'appareil dans les situations suivantes :
 - a. Survol de surfaces monochromes (noir, blanc, rouge ou vert uni, par exemple) ;
 - b. Survol de surfaces très réfléchissantes ;
 - c. Vol à des vitesses élevées (plus de 10 m/s ou 32,8 pieds/s) à 2 m (6,6 pieds) ou plus de 5 m/s (16,4 pieds/s) à 1 m (3,3 pieds) ;
 - d. Survol d'étendues d'eau ou de surfaces transparentes ;
 - e. Survol d'objets ou de surfaces mobiles ;
 - f. Vol dans une zone où les conditions d'éclairage varient fréquemment ou de manière importante ;
 - g. Survol de surfaces très sombres (< 10 lux) ou très lumineuses (> 10 000 lux) ;
 - h. Survol de surfaces qui réfléchissent ou absorbent fortement les ondes infrarouges (par exemple, un miroir) ;
 - i. Survol de surfaces sans textures ou motifs distincts ;
 - j. Vol au-dessus de surfaces présentant des textures ou motifs identiques répétés (carreaux avec le même motif, par exemple) ;
 - k. Survol d'obstacle dont la surface est trop réduite pour réfléchir les ondes infrarouges.
5. Veillez à ce que les capteurs soient toujours propres. N'entravez PAS les capteurs.

7. Le système optique risque de ne pas reconnaître la disposition au sol si la luminosité est faible (moins de 100 lux).
8. Le système optique et le système de détection 3D ne peuvent pas freiner l'appareil, ni l'arrêter à une distance de sécurité suffisante par rapport à un obstacle s'il vole à plus de 3,5 m/s (7,8 mph).

TapFly

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil en direction de personnes, animaux, petits objets ou objets fins (par ex. des branches ou des lignes électriques), ou des matières transparentes (par ex. du verre ou de l'eau).
2. Prenez garde aux éventuels obstacles dans la zone qui vous entoure (en particulier derrière, à gauche et à droite de l'appareil) et ne vous en approchez pas pour éviter les accidents.
3. Soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil en appuyant sur le bouton STOP à l'écran pour quitter le mode TapFly en cas d'urgence.

AVIS

1. Les trajectoires de vol attendues et effectives peuvent éventuellement être différentes pour votre sélection TapFly.
2. La plage sélectionnable à l'écran est limitée. Vous ne pouvez pas effectuer des sélections TapFly près des bords supérieur et inférieur.
3. Le mode TapFly peut ne PAS fonctionner correctement lorsque l'appareil survole un plan d'eau ou une zone enneigée.

ActiveTrack

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave et tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal, petit objet ou objet fin (par ex. des branches ou des lignes électriques), ou aucune matière transparente (par ex. du verre ou de l'eau) ne se trouve sur la trajectoire de suivi désirée.
2. Prenez garde aux éventuels obstacles dans la zone qui vous entoure (en particulier derrière, à gauche et à droite de l'appareil) et ne vous en approchez pas pour éviter les accidents.
3. Soyez prêt à prendre le contrôle de l'appareil en appuyant sur le bouton STOP à l'écran pour quitter le mode ActiveTrack en cas d'urgence.
4. Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve derrière l'appareil lorsqu'il effectue la fonction ActiveTrack en marche arrière ou en déplacement latéral.

AVIS

1. Soyez extrêmement prudent lors de l'utilisation d'ActiveTrack dans les situations suivantes :
 - a. Le mouvement de l'objet suivi ne se trouve pas dans un plan ;
 - b. La forme de l'objet suivi change considérablement pendant son mouvement ;
 - c. L'objet suivi peut être bloqué ou hors de vue pendant un long laps de temps ;
 - d. L'objet suivi se trouve dans une zone enneigée ;

- e. La luminosité est extrêmement faible (< 300 lux) ou élevée (> 10 000 lux) ;
 - f. L'objet suivi est d'une couleur similaire au fond ou ses motifs se fondent dans l'environnement.
2. Vous devez respecter les lois et réglementations locales en matière de confidentialité lors de l'utilisation de la fonction ActiveTrack.

Contrôle gestuel

MISE EN GARDE

- Assurez-vous de tenir l'appareil lors d'un décollage ou d'un atterrissage dans un environnement sans vent, en évitant de l'approcher d'humains ou d'autres obstacles, et maintenez toujours vos doigts en dessous du rayon de rotation de l'hélice.
- Restez toujours à distance des hélices. Utilisez toujours une protection d'hélice pendant le vol.
- Restez à au moins 50 cm de tout mur ou pilier pour que le capteur reconnaisse correctement vos mouvements.
- Lorsque vous utilisez des mouvements pour contrôler l'appareil, assurez-vous que vos mains ne bougent pas trop vite et qu'aucun humain, animal ou obstacle ne se trouve sur la trajectoire de l'appareil.
- Prêtez toujours attention à l'appareil pour vous assurer qu'il suive les mouvements de vos mains. Baissez vos mains ou rapprochez-les de votre poitrine rapidement pour quitter la fonction de contrôle gestuel Gestes en cas d'urgence.

AVIS

- Soyez extrêmement prudent lors de l'utilisation de la fonction de contrôle gestuel, Gestes, dans les situations suivantes :
 - La luminosité est extrêmement faible (< 300 lux) ou élevée (> 10 000 lux) ;
 - Vous êtes dans un lieu très fréquenté ;
 - La vitesse du vent est supérieure à 3 sur l'échelle de Beaufort ;
 - Beaucoup d'objets se trouvent à proximité ou l'endroit comporte des différences de hauteur importantes (bureaux, logements, balcons, falaises, etc.) ;
 - La batterie de l'appareil est faible.

QuickShot

MISE EN GARDE

- Utilisez cette fonction dans des lieux dégagés, à l'écart des bâtiments et de tout autre obstacle. Assurez-vous qu'aucun humain, animal ou obstacle ne se trouve sur la trajectoire de l'appareil.
- Soyez toujours attentif aux objets autour de l'appareil et utilisez la radiocommande pour éviter un accident (par exemple, une collision) ou une occlusion.

AVIS

- Soyez extrêmement prudent lors de l'utilisation de la fonction QuickShot dans les situations suivantes :
 - Lorsque l'objet cadré est bloqué pendant un long laps de temps ou se trouve hors de vue ;
 - Lorsque l'objet cadré se trouve à plus de 50 m de l'appareil ;
 - Lorsque l'objet cadré a une couleur ou des motifs similaires à son environnement ;

- d. Lorsque l'objet cadré se trouve dans les airs ;
 - e. Lorsque l'objet cadré se déplace rapidement ;
 - f. Lorsque la luminosité est extrêmement faible (< 300 lux) ou élevée (> 10 000 lux).
2. N'utilisez PAS la fonction QuickShot à proximité de bâtiments ou lorsque le signal GPS est faible pour éviter toute trajectoire de vol instable.
 3. Vous devez respecter les lois et réglementations locales en matière de confidentialité lors de l'utilisation de la fonction QuickShot.

Respect de la réglementation et des zones d'exclusion aérienne

Réglementation

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. Ne faites PAS voler l'appareil à proximité d'un aéronef avec pilote, quelle que soit l'altitude. (Atterrissez immédiatement si nécessaire.)
2. Ne survolez PAS de zones densément peuplées (villes, événements sportifs, expositions, spectacles, etc.).
3. Ne dépassez PAS l'altitude autorisée. Tenez-vous à l'écart et NE PERTURBEZ PAS le fonctionnement des aéronefs avec pilote. Repérez et évitez en permanence les autres appareils et obstacles.

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE FAITES PAS voler l'appareil à proximité ou à l'intérieur des zones d'exclusion aérienne établies par la réglementation locale en vigueur (aéroports, frontières entre deux pays souverains ou deux régions souveraines, grandes villes/régions, etc.). Cette liste est régulièrement mise à jour. Ne faites PAS voler l'appareil à proximité d'infrastructures ou de sites sensibles (centrales électriques, stations d'épuration, établissements correctionnels, routes très fréquentées, sites de l'État, zones militaires, etc.).
2. Ne dépassez PAS l'altitude autorisée.
3. Gardez TOUJOURS l'appareil dans votre champ de vision et faites appel à un observateur si besoin.
4. N'utilisez JAMAIS l'appareil pour transporter des marchandises et des charges dangereuses ou illégales.

AVIS

1. Veillez à bien connaître la nature et le cadre d'utilisation de votre appareil (usage récréatif, public ou commercial) et à obtenir les approbations et autorisations nécessaires auprès des autorités compétentes avant le vol. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les définitions exhaustives et les exigences spécifiques. Si vous utilisez votre appareil aux États-Unis, rendez-vous sur le site <http://www.knowbeforeyoufly.org/> et appliquez les mesures appropriées et correspondant à votre situation.
2. Notez que dans certains pays et certaines régions, la réalisation d'activités commerciales par des appareils télécommandés est interdite. Consultez les lois et arrêtés locaux avant chaque vol et respectez-les. Les règles en vigueur peuvent différer de celles indiquées dans ce document.

3. Respectez la vie privée d'autrui lorsque vous utilisez la caméra. Il est strictement INTERDIT d'espionner (via l'enregistrement d'images ou de vidéos) une personne, une entité, un événement, un spectacle, une exposition, une propriété ou un endroit où la vie privée est censée être protégée sans autorisation, même si les images ou les vidéos enregistrées sont destinées à un usage personnel.
4. Notez que dans certains endroits, l'enregistrement (photo ou vidéo) d'événements, de spectacles, d'expositions ou de propriétés commerciales par le biais d'une caméra constitue une atteinte aux droits d'auteur ainsi qu'à d'autres droits, même si la photo ou la vidéo en question est destinée à un usage personnel.

Zones d'exclusion aérienne

AVIS

Vous êtes le seul responsable de tous vos comportements lorsque vous faites voler les appareils DJI. La sécurité en vol constitue une priorité pour DJI. Ainsi, nous avons développé divers systèmes pour aider les utilisateurs à respecter les lois et les réglementations en matière de sécurité aérienne. **Toutefois, ces aides ne vous permettent pas d'éviter des pénalités ou des peines si vous ne respectez pas les lois et réglementations locales.** Nous conseillons vivement de télécharger la dernière version du micrologiciel afin d'actualiser les fonctions suivantes :

Zones d'exclusion aérienne

1. Les zones d'exclusion aérienne comprennent notamment les principaux aéroports dans le monde entier, les frontières entre deux pays souverains ou deux régions souveraines, les grandes villes et régions, etc.
2. Vous pouvez retrouver une liste d'informations pertinentes sur les zones d'exclusion aérienne sur le site officiel de DJI à l'adresse <http://www.dji.com/flysafe/no-fly>. Cette liste est mise à jour régulièrement et sans préavis, conformément aux dernières exigences réglementaires.
3. Certaines zones d'exclusion aérienne comprennent plusieurs zones. Chaque zone présente des cercles de différentes tailles. L'appareil ne peut PAS décoller à l'intérieur de la zone d'exclusion aérienne, et descendra à l'altitude indiquée à l'approche des extrémités de cette zone. La fonction Station au sol est désactivée lorsque l'appareil se trouve dans une zone d'exclusion aérienne.
4. Les utilisateurs n'ont PAS la possibilité de placer des étapes dans les zones d'exclusion aérienne.

Limite d'altitude

1. Ne volez PAS à plus de 120 mètres (400 pieds) au-dessus du sol et tenez-vous à l'écart de tout obstacle.
2. Pour dépasser la limite d'altitude par défaut, vous devez accepter la clause d'exclusion de responsabilité qui s'affiche avant d'établir une nouvelle limite d'altitude. Une fois la nouvelle limite établie, vous comprenez et acceptez que vos données (notamment les données de télémétrie de vol et de changement de la limite d'altitude) puissent être téléchargées et stockées sur un serveur désigné par DJI.

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version à l'adresse
<http://www.dji.com/spark>

SPARK est une marque commerciale de DJI.
 Copyright © 2017 DJI Tous droits réservés.

Noções de segurança

1. Considerações com o meio ambiente

- Sempre voe em locais livres de interferências magnéticas ou de rádio, edifícios e outros obstáculos.
- **NÃO** voe acima de multidões ou próximo delas.
- Evite voar acima de 120 m (400 pés).*
- Tenha muito cuidado ao voar a 4.000 m (13.123 pés) ou mais acima do nível do mar.
- Voe em condições climáticas moderadas, com temperaturas entre 32° a 104° F (0° a 40° C).
- Tome cuidado adicional ao voar em ambientes fechados, pois os recursos de estabilização do quadricóptero podem sofrer interferências.
- **NÃO** voe se a velocidade do vento ultrapassar 10 m/s ou 22 mph.



O DJI™ SPARK™ NÃO é um brinquedo e NÃO é adequado para crianças abaixo de 15 anos.

Observe que as "Noções de segurança" apenas apresentam rapidamente as dicas de segurança. Certifique-se de ler e entender as seções restantes da Isenção de responsabilidade e Diretrizes de segurança do Spark.

PT

2. Lista de verificação de pré-voo

- Certifique-se de que as baterias do controle remoto e do quadricóptero estejam **totalmente carregadas**.
- Certifique-se de que as hélices estejam em **boas condições e firmemente instaladas** antes de cada voo.
- Certifique-se de que **não haja nada obstruindo os motores**.
- Calibre a bússola somente quando o aplicativo DJI GO™ 4 ou o indicador de status solicitar.
- Verifique se a lente da câmera está **limpa e sem manchas**.
- Alterar ou modificar o quadricóptero pode afetar a estabilidade dele.

3. Operação

- Fique longe das hélices giratórias e dos motores.
- Mantenha sempre o campo de visão do seu quadricóptero.
- **NÃO** puxe as hastes esquerda e direita ao mesmo tempo para o canto inferior interno quando o quadricóptero estiver em voo, exceto em situações de emergência.
- **NÃO** atenda chamadas recebidas ou mensagens de texto, nem faça nada que possa distrair você na operação do dispositivo inteligente e afetar o controle do quadricóptero durante o voo.
- **NÃO** voe sob a influência de álcool ou entorpecentes.
- **NÃO** voe a baixa altura acima de **superfícies refletivas** como água ou neve, pois esses terrenos podem afetar o desempenho do Vision System.
- Em caso de **Advertência de bateria baixa**, aterrisse o quadricóptero em um local seguro.
- Depois de pousar, desligue o motor, a Intelligent Flight Battery e, em seguida, desligue o dispositivo de controle remoto.

* A restrição de altitude de voo varia conforme o país. **NÃO** voe acima das altitudes máximas definidas nas leis e regulamentações locais.

- Quando usar os recursos TapFly™ ou ActiveTrack™, esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero empurrando as hastes. Observe que o quadricóptero continuará a realizar as funções TapFly ou ActiveTrack após você ter empurrado as hastes. Pressione o botão STOP na tela para sair completamente dessas funções em andamento.
- Mesmo com a tecnologia avançada, é necessário que o piloto tenha cuidado durante o voo. Os recursos de auxílio de voo e segurança, tais como desvio de obstáculos e pouso preciso, foram desenvolvidos para ajudar sua operação, e não para substituí-la.
- As condições ambientais, incluindo iluminação e textura dos obstáculos, podem afetar o desempenho do Vision System.
- O Vision System e o Sensing System 3D são desativados em determinadas situações. Consulte o Manual do Usuário para mais informações.
- No aplicativo DJI GO 4, configure a Altitude no modo Return-to-Home mais alta do que os obstáculos do entorno.
- O recurso RTH (Return-to-Home) não permite que o quadricóptero retorne automaticamente para um ponto inicial em movimento.

4. Manutenção

- NÃO utilize hélices velhas, lascadas ou quebradas.
- Temperatura de armazenamento recomendada: entre 71° e 82° F (22° e 28° C).
- Consulte as *Diretrizes de segurança da Intelligent Flight Battery do Spark* para obter mais informações sobre o uso seguro da bateria.

5. Obediência às leis e regulamentações locais

- NÃO entre nas Zonas de exclusão aérea. Você pode encontrar uma lista completa dessas áreas em <http://www.dji.com/flysafe>. Consulte as listas e regulamentações completas das Zonas de Exclusão Aérea junto às autoridades aeronáuticas locais.
- A Zona de exclusão aérea da DJI não substituem as regulamentações governamentais locais e nem o bom senso. NÃO voe acima das altitudes máximas definidas nas leis e regulamentações locais.
- Evite voar em áreas onde equipes de resgate estejam usando ativamente o espaço aéreo.

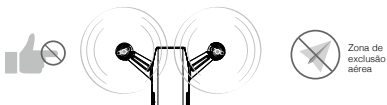


Evite voar acima de ou próximo de obstáculos, multidões, linhas de alta tensão, árvores e corpos d'água.

NÃO voe próximo a fontes eletromagnéticas fortes, como linhas de energia e estações radio base, pois isso pode afetar a bússola embarcada.



Não use o quadricóptero em condições climáticas adversas como chuva, neve, neblina e velocidades do vento acima de 10 m/s ou 22 mph.



Fique longe das hélices giratórias e dos motores.

Saiba mais em:
<http://fllysafe.dji.com/no-fly>

ATENÇÃO

Todas as instruções e outros documentos de garantia estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD ("DJI"). Para obter informações atualizadas sobre o produto, acesse <http://www.dji.com> e consulte a página do produto.

Glossário

Os seguintes termos são usados em todo este documento para indicar vários níveis de danos em potencial ao operar este produto.

ATENÇÃO ATENÇÃO: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos E pouca ou nenhuma possibilidade de ferimentos.

CUIDADO CUIDADO: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos e ao patrimônio E a possibilidade de ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA ADVERTÊNCIA: Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos ao patrimônio, danos colaterais e ferimentos graves OU criam alta probabilidade de ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA

Leia o Manual do Usuário POR INTEIRO para se familiarizar com os recursos do produto antes

da operação. A utilização incorreta do produto pode provocar danos no produto ou em bens materiais e provocar danos físicos graves.

Este é um produto sofisticado. Deve ser utilizado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. A utilização deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos, em danos no produto ou em outros bens materiais. Este produto não foi concebido para ser utilizado por crianças. NÃO use componentes incompatíveis nem altere este produto de qualquer maneira, salvo quando permitido pelos documentos relevantes fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e avisos constantes do manual do utilizador antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos graves.

RECOMENDAÇÕES DE IDADE: NÃO RECOMENDADO PARA CRIANÇAS E JOVENS COM MENOS DE 15 ANOS. ESTE PRODUTO NÃO É UM BRINQUEDO.

Lista de verificação de pré-voo

1. Certifique-se de que você esteja usando apenas peças originais e que todas as peças estejam em bom estado.
2. Certifique-se de que o dispositivo de controle remoto e a Intelligent Flight Battery estejam totalmente carregados.
3. Certifique-se de que não haja um objeto estranho preso na lente da câmera, que o cartão Micro SD tenha sido inserido no quadricóptero e que o estabilizador gire livremente antes de ligar.
4. Mantenha os sensores do Vision System e do 3d Sensing System sempre limpos.
5. Certifique-se de que as hélices estejam firmemente montadas e presas ao motor e que os motores estejam dando partida e funcionando normalmente.
6. Siga as instruções na tela para calibrar a bússola.

7. Certifique-se de que o aplicativo DJI GO 4 e o firmware do quadricóptero tenham sido atualizados para a versão mais recente.
8. Certifique-se de que a área de voo esteja fora de Zonas de Exclusão Aérea e que as condições de voo sejam adequadas para o quadricóptero.
9. Certifique-se de NÃO voar sob a influência de álcool, entorpecentes ou qualquer substância que possa prejudicar sua capacidade cognitiva.
10. Esteja familiarizado com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.
11. Certifique-se de observar todas as regulamentações locais, obter autorizações e compreender os riscos. LEMBRE-SE: é sua responsabilidade exclusiva obedecer todas as regulamentações de voo.
12. MANTENHA SEMPRE O QUADRICÓPTERO NO SEU CAMPO DE VISÃO (À VISTA DE SEUS OLHOS). Não dependa somente das imagens transmitidas diretamente da câmera para controlar o quadricóptero.
13. Verifique se o aplicativo DJI GO 4 foi iniciado corretamente para ajudar sua operação do quadricóptero. SEM OS DADOS DE VOO REGISTRADOS PELO APLICATIVO DJI GO 4, EM DETERMINADAS SITUAÇÕES (INCLUINDO A PERDA DE SEU QUADRICÓPTERO), A DJI PODE NÃO CONSEGUIR OFERECER-LHE SUPORTE PÓS-VENDA NEM ASSUMIR NENHUMA RESPONSABILIDADE.

Isenção de responsabilidade e aviso

Este produto NÃO é um brinquedo e não é adequado para crianças abaixo de 15 anos. Adultos devem manter o quadricóptero fora do alcance de crianças e ter cuidado ao operá-lo na presença de crianças.

Embora o produto conte com uma tecnologia avançada, seu uso inadequado pode resultar em lesões pessoais ou danos ao patrimônio. Leia as matérias relacionadas com o produto antes de utilizá-lo pela primeira vez. Esses documentos são incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis on-line no site <http://www.dji.com>, na página de produtos da DJI.

Este produto é uma câmera aérea que oferece voo fácil quando está em bom funcionamento, conforme estabelecido abaixo. Visite <http://www.dji.com> para obter as instruções e advertências mais atualizadas e <http://knowbeforeyoufly.org/> para obter mais informações sobre segurança e conformidade de voo.

As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. Deixar de ler e seguir as instruções e avisos deste documento pode resultar em perda do produto, ferimentos graves em você ou danos ao seu quadricóptero.

Ao usar este produto, você confirma que leu cuidadosamente este Aviso de isenção e advertências e que você entende e concorda em cumprir os termos e condições aqui contidos. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA (DISPONÍVEIS NO SITE ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO, TANTO EXPLÍCITAS QUANTO IMPLÍCITAS. A DJI ISENTA-SE DE TODAS AS GARANTIAS DE QUAISQUER TIPOS, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DA DJI, SEJA DE FORMA IMPLÍCITA OU EXPLÍCITA, EM RELAÇÃO AO PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO,

CONDICIONAMENTO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POSSE, DIVERTIMENTO SILENCIOSO OU NÃO VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA DECORRENTE DE DISTRIBUIÇÃO, USO OU TROCA. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI, QUE O PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO, QUALQUER PEÇA DO PRODUTO OU QUALQUER MATERIAL SÃO LIVRES DE INTERFERÊNCIAS, SEGUROS OU LIVRES DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NOCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESSES PROBLEMAS SERÁ CORRIGIDO.

NENHUM AVISO OU INFORMAÇÃO, SEJA VERBAL OU ESCRITO(A), OBTIDO(A) POR VOCÊ A RESPEITO DO PRODUTO, DOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO OU DE QUALQUER MATERIAL CRIARÁ QUALQUER GARANTIA DA DJI OU DO PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPLICITAMENTE DESCRITO NESSES TERMOS. VOCÊ ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUALQUER DANO QUE POSSA RESULTAR DO SEU USO OU ACESSO AO PRODUTO, AOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E A QUAISQUER MATERIAIS. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE O USO QUE FAZ DO PRODUTO É DE SUA RESPONSABILIDADE E RISCO, E QUE VOCÊ É TOTALMENTE RESPONSÁVEL POR QUALQUER FERIMENTO PESSOAL, DANO AO PATRIMÔNIO (INCLUINDO O SISTEMA DO SEU COMPUTADOR OU DISPOSITIVO MÓVEL, OU O HARDWARE DA DJI USADO EM CONJUNTO COM O PRODUTO) OU AO PATRIMÔNIO DE TERCEIROS, BEM COMO A PERDA DE DADOS RESULTANTE DO USO OU DA FALTA DE CAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO.

ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA, E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO.

A DJI não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar práticas seguras e legais, incluindo, mas não se limitando àquelas estabelecidas nas Diretrizes de segurança.

Armazenamento e uso de dados

Quando você usar nosso aplicativo móvel ou nossos produtos ou outro software, dados sobre o uso e a operação do produto, como os dados de telemetria de voo (por exemplo, velocidade, altitude, autonomia da bateria e informações sobre o estabilizador e a câmera) e registros de operações podem ser carregados automaticamente ou manualmente e mantidos em um servidor designado pela DJI. Para mais informações, consulte a Política de Privacidade da DJI (disponível em dji.com/policy).

A DJI reserva-se o direito de atualizar este aviso de isenção e as diretrizes de segurança. Visite www.dji.com e verifique seu e-mail periodicamente para consultar a versão mais recente. Este aviso é feito em várias versões de idioma; em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês deverá prevalecer.

Antes de começar

Os documentos a seguir foram produzidos para ajudá-lo a operar com segurança e aproveitar ao máximo seu quadricóptero:

Incluído na embalagem

Isenção de responsabilidade e diretrizes de segurança

Diretrizes de segurança da Intelligent Flight Battery

Guia de início rápido

Manual do Usuário

Antes do voo, verifique todas as peças inclusas listadas no documento *Na Caixa* e leia as *Diretrizes de segurança e isenção* antes de voar. Em seguida, prepare-se para seu primeiro voo usando o Guia de início rápido e assistindo a todos os vídeos do tutorial no site oficial da DJI (<http://www.dji.com>). Se você tiver dúvidas, consulte o *Manual do usuário* no aplicativo ou no site oficial da DJI para obter informações mais abrangentes. Certifique-se de compreender totalmente a funcionalidade de cada uma das peças, os requisitos de condição do voo, as principais funções/sistemas de advertência de contingência e todas as regulamentações governamentais antes de cada voo. Se você tiver alguma dúvida ou problema durante a montagem, manutenção ou uso deste produto, entre em contato ou a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.

Peças individuais

Relação de peças originais e funcionais

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. Use somente peças originais DJI ou peças certificadas pela DJI. Peças não autorizadas ou peças de fabricantes não certificados pela DJI podem causar mau funcionamento do sistema e comprometer a segurança.
2. Verifique se não há objetos estranhos (como água, óleo, solo, areia etc.) dentro do quadricóptero ou em seus componentes.
3. Certifique-se de que o quadricóptero e componentes - incluindo, mas não limitado a, controle remoto, câmera, estabilizador, bússola, sistema de propulsão e bateria - estejam em boas condições de funcionamento, livres de danos e funcionando bem. Consulte as seções restantes deste documento para obter mais detalhes sobre como garantir a funcionalidade desses componentes.
4. NÃO modifique ou altere o quadricóptero, nem os componentes e as peças dele. A modificação não autorizada pode causar mau funcionamento do quadricóptero e afetar a segurança e funcionalidade dele.

Câmera

CUIDADO

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos à propriedade, observe a seguinte regra:

1. NÃO bloqueie as aberturas de ventilação na câmera, pois o calor gerado pode feri-lo e danificar o dispositivo.

ATENÇÃO

1. Verifique as configurações da câmera antes do uso para garantir que você possa ajustá-las de acordo com as suas necessidades.
2. Teste a câmera capturando algumas imagens de teste e verifique se está funcionando corretamente antes de fotografar imagens ou vídeos importantes.
3. NÃO remova o cartão Micro SD da câmera quando estiver ligada.
4. Fotos ou vídeos não podem ser transmitidos nem copiados da câmera se a Intelligent Flight Battery estiver desligada.
5. Certifique-se de desligar a Intelligent Flight Battery corretamente; caso contrário, os parâmetros da sua câmera NÃO serão salvos e quaisquer vídeos gravados podem ser danificados. **OBSERVAÇÃO:** Independentemente do motivo, a DJI não se responsabilizará por quaisquer falhas de gravação de uma imagem ou vídeo, nem pela gravação de uma forma que não possa ser lida pela máquina.

Estabilizador**ATENÇÃO**

1. Os elementos de precisão do estabilizador podem ser danificados em uma colisão ou uma queda, e isso pode fazer o estabilizador funcionar de maneira anormal.
2. NÃO aplique força externa no estabilizador depois que ele estiver ligado.
3. NÃO adicione cargas ao estabilizador, pois isso pode fazer com que funcione anormalmente ou até mesmo causar danos ao motor.

Bússola**CUIDADO**

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos à propriedade, observe a seguinte regra:

1. Aterrisse imediatamente quando um desvio considerável ocorrer durante o voo, por exemplo, o quadricóptero NÃO voar em linha reta.

ATENÇÃO

Calibre a bússola somente quando o aplicativo DJI GO 4 ou o indicador de status solicitar. Observe as seguintes regras ao calibrar a bússola:

1. NÃO calibre a bússola em locais onde exista a chance de forte interferência magnética, como magnetita, estruturas de estacionamento e estruturas subterrâneas de metal.
2. NÃO carregue materiais ferromagnéticos, como celulares, com você durante a calibração.
3. O aplicativo DJI GO 4 solicitará que você resolva o problema da bússola se ela for afetada por interferência forte após a realização da calibração. Siga as instruções indicadas para resolver o problema da bússola.

Sistemas de propulsão**⚠️ ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos graves em si mesmo ou em terceiros, que podem ser causados pelas hélices rotativas e os motores, observe as seguintes regras:

Hélices

1. **NÃO** utilize hélices velhas, lascadas ou quebradas.
2. Sempre desligue o quadricóptero antes de tocar as hélices.
3. Esteja ciente das bordas afiadas da hélice ao montá-las ou removê-las. Use luvas ou tome outras medidas de proteção ao tocar as hélices.
4. Sempre que necessário, use ferramentas (por exemplo, chave de boca, chave de fenda, alicates etc.) para remover ou instalar as hélices.
5. Certifique-se de que as hélices estejam instaladas com firmeza para impedir que se desprendam dos motores.
6. **NÃO** ligue os motores quando as hélices estiverem montadas e houver outras pessoas e animais nas imediações.
7. Usar hélices de terceiros pode comprometer a aerodinâmica do quadricóptero. Para uma experiência de voo melhor e mais segura, recomendamos que você utilize apenas hélices originais da DJI.

Motores

1. Certifique-se de que os motores estejam instalados com firmeza e girem suavemente.
2. **NÃO** tente modificar a estrutura dos motores.
3. **NÃO** toque, nem deixe suas mãos ou seu corpo tocarem os motores após o voo, pois eles podem estar quentes.

CUIDADO

Para evitar possíveis ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. **NÃO** bloqueie nenhum dos orifícios de ventilação dos motores.
2. **NÃO** bloqueie nenhum dos orifícios de ventilação no corpo do quadricóptero.

ATENÇÃO

Motores

1. Mantenha os motores livres de poeira.
2. Se um motor estiver emperrado e não conseguir girar livremente, execute o comando de pouso imediatamente.

Controladores Eletrônicos de Velocidade

1. Verifique se os ESCs emitem som normal quando ligados.

Aplicativo DJI GO 4

ATENÇÃO

1. Certifique-se de carregar totalmente seu tablet ou dispositivo móvel antes de iniciar o aplicativo DJI GO 4.
2. O plano de dados do celular é necessário para operar o aplicativo DJI GO 4. Consulte a sua operadora de celular para orientar-se quanto a taxas de dados sem fio.
3. Se você estiver usando um telefone como seu dispositivo de exibição móvel, certifique-se de continuar a voar com segurança quando o telefone receber uma chamada de entrada. **NÃO** aceite chamadas telefônicas nem use recursos para envio de mensagens enquanto estiver pilotando o equipamento.
4. Leia cuidadosamente todas as dicas de segurança, mensagens de aviso e isenções de responsabilidade. Esteja familiarizado com as regulamentações da sua área. Você é exclusivamente responsável por estar ciente de todas as regulamentações relevantes e por voar de acordo com elas.

- a. Leia e compreenda as mensagens de advertência antes de usar os recursos Decolagem automática e Aterrissagem automática.
- b. Leia e compreenda a mensagem de advertência e a isenção de responsabilidade antes de configurar a altitude além do limite regulatório.
- c. Leia e compreenda as mensagens de advertência e a isenção de responsabilidade antes de alternar entre os modos de voo.
- d. Leia e compreenda as mensagens de advertência e os avisos de isenção de responsabilidade perto ou dentro da zona de exclusão aérea.
5. Aterrissar seu quadricóptero imediatamente em um local seguro se houver um alerta exibido no aplicativo.
6. Examine e verifique se todas as mensagens de advertência na lista de verificação exibida no aplicativo antes de cada voo.
7. Use o simulador no aplicativo para praticar as suas habilidades de voo se você nunca tiver operado o quadricóptero ou se não tiver experiência suficiente para sentir-se à vontade para operar o quadricóptero.
8. O Beginner Mode está ativado por padrão ao executar o aplicativo pela primeira vez. A altitude e a distância de voo do quadricóptero estão restritas ao voar no Beginner Mode. Recomendamos que você voe em no Beginner Mode para aperfeiçoar as suas habilidades de voo. Opere o quadricóptero real somente depois que você estiver confiante de ter dominado as habilidades de voo adequadas.
9. Armazene em cache os dados do mapa da área em que você pretende voar com o quadricóptero, conectando à internet antes de cada voo.
10. O aplicativo foi desenvolvido para auxiliar sua operação. Use-o com bom senso e NÃO dependa dele para controlar o quadricóptero.
11. A utilização do aplicativo está sujeita aos Termos de Uso do DJI GO 4 e à Política de Privacidade da DJI. Leia-os cuidadosamente no aplicativo.

Firmware

ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, observe a regra a seguir:

- 1. Mantenha as crianças e animais a uma distância segura durante qualquer procedimento de atualização de firmware, calibração do sistema e configuração de parâmetro.**

ATENÇÃO

1. Para sua segurança, sempre atualize o firmware para a versão mais recente quando uma notificação de atualização for mostrada no aplicativo DJI GO 4.
2. As notificações de atualização de firmware irão solicitar que você faça a atualização imediatamente ou atualize o firmware em três dias. Se você optar por ignorar a atualização do firmware atual, é necessário para aceitar a isenção de responsabilidade apresentada. Você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e registros de seleções do usuário, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.
3. Certifique-se de baixar o pacote de firmware do DJI ASSISTANT™ 2. Verifique a integridade do arquivo do pacote do firmware antes da atualização.
4. O controle remoto pode perder o link com o quadricóptero após a atualização. Estabeleça o link novamente entre o controle remoto e o quadricóptero.
5. Certifique-se de verificar todas as conexões e remover as hélices dos motores antes de executar a atualização do firmware.

Cuidados com o produto

Armazenamento e transporte

ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em crianças e animais, observe a regra a seguir:

1. Peças pequenas, como cabos e braçadeiras, são perigosos se engolidos.

Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças e animais.

ATENÇÃO

1. Armazene a Intelligent Flight Battery e o controle remoto em um local fresco e seco longe da luz solar direta para garantir que a bateria integrada LiPo NÃO superaqueça. Temperatura de armazenamento recomendada: entre 71° e 82° F (22° e 28° C) para períodos de armazenamento maiores que três meses. Nunca armazene em ambientes fora da faixa de temperatura de 32° a 113° F (0° a 45° C).
2. NÃO permita que a câmera entre em contato com água ou outros líquidos, nem fique imersa neles. Se ela ficar molhada, seque com um pano macio e absorvente. Ligar um quadricóptero que tiver caído na água pode causar danos permanentes ao componente. NÃO use substâncias que contenham álcool, benzeno, solventes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou fazer manutenção da câmera. NÃO armazene a câmera em locais com poeira ou umidade.
3. NÃO conecte este produto a nenhuma interface USB mais antiga do que a versão 2.0. NÃO conecte este produto a nenhum dispositivo "power USB" ou similar.

Manutenção

ATENÇÃO

1. Verifique cada peça do quadricóptero depois de qualquer queda ou impacto violento. Se você tiver algum problema ou dúvida, entre em contato com um revendedor autorizado DJI.

Requisitos de condições de voo

Condições climáticas e ambiente ao redor

ADVERTÊNCIA

O quadricóptero foi projetado para operar em condições climáticas boas a moderadas. Para evitar colisões, ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. NÃO utilize o quadricóptero em condições climáticas rigorosas. Isso inclui velocidades do vento acima de 10 m/s (22,4 mph), neve, chuva, neblina, vento forte, granizo, raios, tornados ou furacões.
2. Mantenha o quadricóptero a no mínimo 10 metros (30 pés) de distância de obstáculos, pessoas, animais, edifícios, árvores, infraestrutura pública e corpos d'água durante o voo. Conforme a altitude do quadricóptero aumenta, mantenha uma distância ainda maior entre os objetos ou obstáculos acima mencionados.
3. Seja **EXTREMAMENTE** cuidadoso ao operar o quadricóptero em ambientes fechados. Alguns recursos do quadricóptero, principalmente o de estabilização, podem ser afetados.

ATENÇÃO

1. O desempenho do quadricóptero e da bateria está sujeito a fatores ambientais, como densidade do ar e temperatura.
 - a. Tenha muito cuidado ao voar a 13.123 pés (4.000 metros) ou mais acima do nível do mar, pois isso pode reduzir a performance da bateria e do quadricóptero.
2. **NÃO** use o quadricóptero perto de acidentes, incêndios, explosões, inundações, tsunamis, avalanches, deslizamentos, terremotos, poeira ou tempestades de areia.

Interferência com as comunicações**ATENÇÃO**

1. Voe em espaços abertos. Edifícios altos ou estruturas de aço podem afetar a precisão da bússola embarcada e bloquear o sinal do GPS.
2. **NÃO** realize voos próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio. Isso inclui, mas não está limitado a: Pontos de acesso Wi-Fi, roteador, dispositivo Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia em grande escala ou estações radiobase e torres de transmissão. Deixar de fazer isso pode comprometer a qualidade da transmissão deste produto ou causar erros do controle remoto ou de transmissão de vídeo que podem afetar a orientação de voo e a precisão da localização. O quadricóptero pode se comportar de forma anormal ou sair de controle em áreas com interferência excessiva.

Operação do quadricóptero de forma responsável **ADVERTÊNCIA**

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. **Certifique-se de que você NÃO tenha bebido, tomando medicamentos, esteja sob a influência de anestesia ou sofrendo de vertigem, fadiga, náusea ou qualquer outra condição física ou mental que possa prejudicar sua capacidade de operar o quadricóptero com segurança.**
2. **Puxar as hastes esquerda e direita ao mesmo tempo para o canto inferior interno irá desligar o motor com o quadricóptero em pleno voo. A função de pouso não será acionada. NÃO execute essa combinação de comando, exceto em uma situação de emergência.**
3. **Ao aterrissar, desligue o quadricóptero primeiro, depois desligue o controle remoto.**
4. **NÃO derrube, arremesse, incendeie e nem projete cargas perigosas em ou sobre edifícios, pessoas ou animais, porque isso pode causar ferimentos ou danos ao patrimônio.**
5. **NÃO use o quadricóptero caso tenha caído ou batido acidentalmente, ou caso esteja em más condições.**

ATENÇÃO

1. Certifique-se de ter sido suficientemente treinado e tenha planos de contingência para situações de emergência ou em casos de acidente.
2. Certifique-se de ter um plano de voo e nunca voar com o quadricóptero de forma imprudente.

3. Respeite a privacidade das outras pessoas ao usar a câmera. Certifique-se de estar em conformidade com leis locais, regulamentações e padrões morais de privacidade.
4. NÃO use este produto por qualquer motivo que não o uso pessoal geral. NÃO o utilize para qualquer propósito ilegal ou impróprio (como espionagem, operações militares ou investigações não autorizadas).
5. NÃO use este produto para difamar, assediar, ameaçar, perseguir ou violar os direitos legais (como o direito de privacidade e publicidade) de outros.
6. NÃO invada propriedades privadas de outras pessoas.

Modos de voo, funções e advertências

Modos de voo

ATENÇÃO

O quadricóptero voará no P-mode por padrão; o modo de voo será alterado automaticamente para o A-mode se o P-mode estiver indisponível. Ao voar em A-mode, tome precauções EXTRAS, pois alguns recursos NÃO estão disponíveis no A-mode.

1. P-mode (Posicionamento): O P-mode funciona melhor quando o sinal de GPS está forte. O quadricóptero utiliza o GPS e o Vision System para estabilizar-se automaticamente, navegar entre os obstáculos ou acompanhar um objeto em movimento. Recursos avançados, como TapFly e ActiveTrack, são ativados nesse modo.
2. A-mode (Altitude): Quando nem o GPS nem o Vision System estiver disponível, o quadricóptero usará somente o barômetro no posicionamento para controlar a altitude.
3. Modo S (Esportes): Ativado somente pelo controle remoto, o modo S é idêntico ao P-mode em termos de configurações do controlador de voo, exceto que os valores de ganho de manuseio do quadricóptero são ajustados a fim de melhorar a manobrabilidade. Nesse modo, a velocidade de voo máxima do quadricóptero é aumentada.

Se você pretende mudar para modos que desativam a assistência do GPS (por exemplo, modo Atti), será necessário aceitar a declaração de isenção de responsabilidade apresentada para ativar essa função. Se a função for ativada, você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e registros de funções, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.

Return-to-Home

ATENÇÃO

1. O recurso Return-to-Home NÃO irá funcionar se o sinal de GPS for insuficiente ou se o GPS não estiver ativo.
2. Obstáculos podem afetar de maneira adversa a função Return-to-Home. Ajuste a localização, a altitude e a velocidade do quadricóptero ao executar o Return to Home, a fim de evitar obstáculos.
3. Certifique-se de sempre voar com o quadricóptero dentro do alcance de transmissão do controle remoto.
4. Use as funções Failsafe e Return-to-Home somente em caso de emergência. Algumas funções podem ser afetadas pelo clima, ambiente ou campos magnéticos próximos.

5. O quadricóptero só é capaz de evitar obstáculos em um alcance próximo (em até 100 m do Home Point) durante o processo RTH. A função de desvio de obstáculos é desabilitada quando as condições de iluminação não estão ideais ou quando o Vision System está desabilitado. NÃO confie somente no 3D Sensing System. É necessário que o piloto tenha cuidado durante o voo. Você pode usar o dispositivo de controle remoto para fazer o quadricóptero evitar obstáculos ou para cancelar o processo RTH.

Bateria fraca

ATENÇÃO

1. Quando a Advertência de nível de bateria crítico for ativada e o quadricóptero estiver descendo automaticamente, você poderá empurrar o acelerador para cima para manter a altitude do quadricóptero e navegar com ele até um local mais adequado para pouso.
2. Quando forem acionados, as advertências de bateria trazem imediatamente o quadricóptero de volta para o Home Point ou o aterrissem, a fim de evitar perda de potência durante o voo e danos ao quadricóptero, à propriedade, a animais e a pessoas.

Vision System e 3D Sensing System

ATENÇÃO

1. O Vision System não funciona corretamente acima de superfícies que NÃO tenham variações de padrão. O Vision System é eficaz somente quando o quadricóptero está a altitudes de 0,3 a 30 m. Se a aeronave estiver acima da Faixa de Atitude (8 metros), a função Vision Positioning poderá ser afetada. Voar com cuidado.
2. O modo Vision System pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está acima da superfície da água ou de uma área coberta de neve.
3. Observe que o Vision System pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está voando muito rápido ou muito baixo.
4. Tenha cuidado ao operar o quadricóptero em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. Voar sobre superfícies monocromáticas (por exemplo, preto puro, branco puro, vermelho puro, verde puro);
 - b. Voar sobre superfícies altamente reflexivas;
 - c. Voar a altas velocidades (acima de 10 m/s (32,8 pés/s) a 2 m (6,6 pés) ou acima de 5 m/s (16,4 pés) a 1 m (3,3 pés));
 - d. Voar sobre água ou superfícies transparentes;
 - e. Voar sobre superfícies ou objetos móveis;
 - f. Voar em uma área onde a iluminação muda frequentemente ou drasticamente;
 - g. Voar sobre superfícies extremamente escuras (< 10 lux) ou claras (> 10.000 lux);
 - h. Voar sobre superfícies que reflitam fortemente ou absorvam ondas de infravermelho (por exemplo, um espelho);
 - i. Voar sobre superfícies sem padrões ou texturas visíveis;
 - j. Voar sobre superfícies com padrões ou texturas repetidas idênticas (por exemplo, azulejos com o mesmo desenho);
 - k. Voar sobre obstáculos com superfícies pequenas demais para refletir ondas de infravermelho.
5. Mantenha os sensores sempre limpos. NÃO obstrua os sensores.

6. O Vision System pode não reconhecer padrões no chão em condições de pouca iluminação (menos de 100 lux).
7. O Vision System e o 3D Sensing System não conseguem parar o quadricóptero a uma distância segura do obstáculo se estiver sendo pilotado a uma velocidade superior a 3,5 m/s (7,8 mph).

TapFly

CUIDADO

Para evitar ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. NÃO oriente o quadricóptero para voar na direção de pessoas, animais, objetos pequenos e finos (por exemplo, galhos de árvores e linhas de energia) ou transparentes (por exemplo, vidro ou água).
2. Fique atento aos potenciais obstáculos na sua área circundante (especialmente atrás, à esquerda e à direita do quadricóptero) e afaste-se deles para evitar acidentes.
3. Esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero ou pressione o botão "STOP" na tela para sair do TapFly no caso de uma emergência.

ATENÇÃO

1. Pode haver desvios entre os percursos de voo esperado e real da sua seleção do TapFly.
2. O intervalo selecionável na tela é limitado. Não é possível fazer seleções de TapFly que estejam perto da borda superior ou inferior da tela.
3. O modo TapFly pode NÃO funcionar adequadamente quando o quadricóptero está acima da superfície da água ou de uma área coberta de neve.

ActiveTrack

CUIDADO

Para evitar ferimentos graves e danos ao patrimônio, observe as seguintes regras:

1. Certifique-se de que não existam pessoas, animais, objetos pequenos e finos (por exemplo, galhos de árvores e de linhas de transmissão de energia) ou objetos transparentes (por exemplo, vidro e água) ao longo do caminho de rastreamento desejado.
2. Fique atento aos potenciais obstáculos na sua área circundante (especialmente atrás, à esquerda e à direita do quadricóptero) e afaste-se deles para evitar acidentes.
3. Esteja preparado para assumir o controle do quadricóptero ou pressione o botão "STOP" na tela para sair do ActiveTrack no caso de uma emergência.
4. Verifique se não há obstáculos atrás do quadricóptero quando ele estiver executando o ActiveTrack em sentido inverso.

ATENÇÃO

1. Redobre o cuidado ao usar o ActiveTrack em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. O movimento do objeto acompanhado não segue em um plano nivelado;
 - b. O objeto acompanhado muda de forma drasticamente durante o movimento;
 - c. O objeto acompanhado pode ficar bloqueado ou fora de visão por um tempo longo;
 - d. Quando o objeto acompanhado está em área coberta de neve;

- e. A iluminação está extremamente baixa (< 300 lux) ou alta (> 10.000 lux).
 - f. O objeto acompanhado tem cor ou padrão semelhante ao ambiente ao redor.
2. Você deve seguir as leis e regulamentações locais de privacidade ao usar o ActiveTrack.

Controle por Gesto

CUIDADO

1. Ao decolar ou pousar em um ambiente sem vento, tome cuidado para que o quadricóptero não se aproxime de pessoas ou outros obstáculos, e mantenha sempre os dedos abaixo do raio de giro das hélices.
2. Fique sempre longe das hélices. Use o Protetor da Hélice durante o voo.
3. Mantenha seu corpo a, no mínimo, 50 cm de distância de qualquer muro ou pilar, de maneira que o sensor reconheça o gesto corretamente.
4. Ao usar o gesto para controlar o quadricóptero, tome cuidado para que as mãos não se movam tão rápido e que não haja pessoas, animais ou outros obstáculos no caminho do voo.
5. Sempre preste atenção se o quadricóptero está acompanhando o movimento de suas mãos. Para desligar o controle por gesto em caso de emergência, baixe as mãos ou coloque-as junto ao peito rapidamente.

ATENÇÃO

1. Redobre o cuidado ao usar o controle por gesto em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. A iluminação está extremamente baixa (< 300 lux) ou alta (> 10.000 lux).
 - b. Em lugares com presença de multidões;
 - c. Quando a velocidade do vento ultrapassar o nível 3 da escala de Beaufort;
 - d. Locais com a presença de muitos itens ou objetos próximos, ou com diferenças evidentes de altura (por exemplo, escritórios, casas, varandas ou penhascos);
 - e. Quando a bateria do quadricóptero está com um nível baixo.

QuickShot

CUIDADO

1. Sempre voe em locais que não tenham edifícios e outros obstáculos. Verifique se há pessoas, animais ou outros obstáculos no caminho do voo.
2. Sempre preste atenção nos objetos em torno do quadricóptero e use o dispositivo de controle remoto para evitar acidentes (como colisões) ou obstruções com o quadricóptero.

ATENÇÃO

1. Redobre o cuidado ao usar o QuickShot em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. Quando o motivo fotografado estiver bloqueado por muito tempo ou fora da linha de visão;
 - b. Quando o motivo fotografado estiver a mais de 50 m de distância do quadricóptero;
 - c. Quando o motivo fotografado tiver cor ou padrões similares ao entorno;

- d. Quando o motivo fotografado estiver no ar;
 - e. Quando o motivo fotografado estiver se movendo rapidamente;
 - f. A iluminação está extremamente baixa (< 300 lux) ou alta (> 10.000 lux).
2. Para evitar um caminho de voo instável, NÃO use o QuickShot em lugares próximos a edifícios ou se o sinal do GPS estiver fraco.
 3. Você deve seguir as leis e regulamentações locais de privacidade ao usar o QuickShot.

Conformidade com as regulamentações e as Zonas de Exclusão Aérea

Regulamentações

ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. **NÃO opere nas proximidades de aeronaves tripuladas, independentemente da altitude. (Aterrisse imediatamente, se necessário)**
2. **NÃO voe com o quadricóptero em áreas densamente povoadas, incluindo cidades, eventos esportivos, exposições, apresentações etc.**
3. **NÃO voe com o quadricóptero acima da altitude autorizada. Fique afastado e NÃO interfira nas operações de aeronaves tripuladas. Sempre esteja ciente de outras aeronaves e obstáculos e evite-os.**

CUIDADO

Para evitar ferimentos graves e danos à propriedade, observe as seguintes regras:

1. NÃO voe com o quadricóptero perto ou dentro de Zonas de Exclusão Aérea especificadas pelas leis e regulamentações locais. A lista de Zonas de Exclusão Aérea inclui aeroportos, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, principais cidades/regiões etc., e é atualizada continuamente. NÃO voe ao redor de infraestruturas ou propriedades sensíveis, como estações de energia, estações de tratamento de água, centros de detenção, vias de tráfego intenso, instalações governamentais, zonas militares, etc.
2. NÃO voe com o quadricóptero acima da altitude autorizada
3. SEMPRE mantenha seu quadricóptero dentro da linha de visada (VLOS) e use um observador para ajudá-lo, se necessário.
4. NUNCA use o quadricóptero para transportar produtos/cargas ilegais ou perigosos.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de compreender a natureza/o tipo da sua operação de voo (como recreação, uso público ou uso comercial) e obtenha a respectiva aprovação e liberação dos órgãos governamentais pertinentes antes do voo. Consulte as definições completas e os requisitos específicos junto às agências de regulamentação local. Para os usuários que operam o quadricóptero nos Estados Unidos, primeiro visite <http://www.knowbeforeyoufly.org/> e tome as medidas apropriadas para as suas circunstâncias.
2. Observe que o quadricóptero com controle remoto pode ser proibido de realizar atividades comerciais em determinados países e regiões. Verifique e siga todas as leis e determinações locais antes de voar, pois essas regras podem ser diferentes do que está declarado aqui.

3. Respeite a privacidade das outras pessoas ao usar a câmera. NÃO realize operações de vigilância, como a captura de imagens ou vídeos de qualquer pessoa, entidade, evento, apresentação, exibição e propriedade sem autorização ou onde haja uma expectativa de privacidade, mesmo se a imagem ou o vídeo for capturado para uso pessoal.
4. Esteja ciente de que, em algumas áreas, a gravação de imagens e vídeos de eventos, apresentações, exposições ou propriedades comerciais por meio de uma câmera pode infringir os direitos autorais ou outros direitos legais, mesmo se a imagem ou vídeo for gravado para uso pessoal.

Zonas de exclusão aérea

ATENÇÃO

Você deve ser o responsável por todos os seus comportamentos ao voar com um quadricóptero DJI. A DJI sempre enfatiza a segurança durante o voo e, portanto, desenvolveu vários meios de auxílio ao usuário para cumprir as regras e regulamentações locais durante o voo. **No entanto, os auxílios não estão disponíveis para ajudá-lo a evitar punições em caso de violação de leis ou regulamentações locais.** Recomendamos que você atualize o firmware para a versão mais recente para garantir que os recursos a seguir estejam totalmente atualizados:

Zonas de exclusão aérea

1. Zonas de Exclusão Aérea incluem, mas não estão limitadas a, os principais aeroportos em todo o mundo, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, principais cidades/regiões etc.
2. A lista completa de Zonas de Exclusão Aérea se encontra no site oficial da DJI, em <http://flysafe.dji.com/no-fly> e está sujeita a atualizações periódicas de acordo com os requisitos regulamentares mais recentes sem aviso prévio.
3. Algumas Zonas de Exclusão Aérea são compostas de várias zonas. Cada zona apresenta círculos de vários tamanhos. O quadricóptero NÃO será capaz de decolar na zona mais interna das Zonas de Exclusão Aérea e irá descer até a altitude especificada quando se aproximar da borda da zona mais interna. A funcionalidade da estação terrestre é desativada quando o quadricóptero está em uma Zona de Exclusão Aérea.
4. Os usuários NÃO são capazes de configurar pontos de passagem dentro de Zonas de Exclusão Aérea.

Limite de altitude

1. Voe em altitudes NÃO superiores a 120 metros (400 pés) acima do nível do solo e fique longe de quaisquer obstáculos ao redor.
2. Se você pretende voar acima do limite de altitude padrão, será solicitado a aceitar o aviso de isenção de responsabilidade apresentado para ativar o novo limite de altitude. Se um novo limite de altitude for definido, você entende e concorda que os dados, incluindo, mas não limitado a dados de telemetria de voo e alterações de limite de altitude, possam ser carregados e mantidos em um servidor designado pela DJI.

Este conteúdo está sujeito a alteração.

Faça download da versão mais recente em
<http://www.dji.com/spark>

SPARK é uma marca comercial da DJI.

Copyright © 2017 DJI Todos os direitos reservados.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

IC RSS Warning

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

KCC Warning Message

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Warning Message

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾

現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功耗射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RED Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva RED.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn RED.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva RED.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn RED.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance.



EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Thailand Warning Message

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

DJI Support

DJI 技術支援

DJI サポート

Servicio de asistencia de DJI

Service client DJI

Suporte DJI

<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document,
please contact DJI by sending a message to
DocSupport@dji.com.

Printed in China.